

FRANÇAIS

**LK-1900C / IP-510
MANUEL D'UTILISATION**

SOMMAIRE

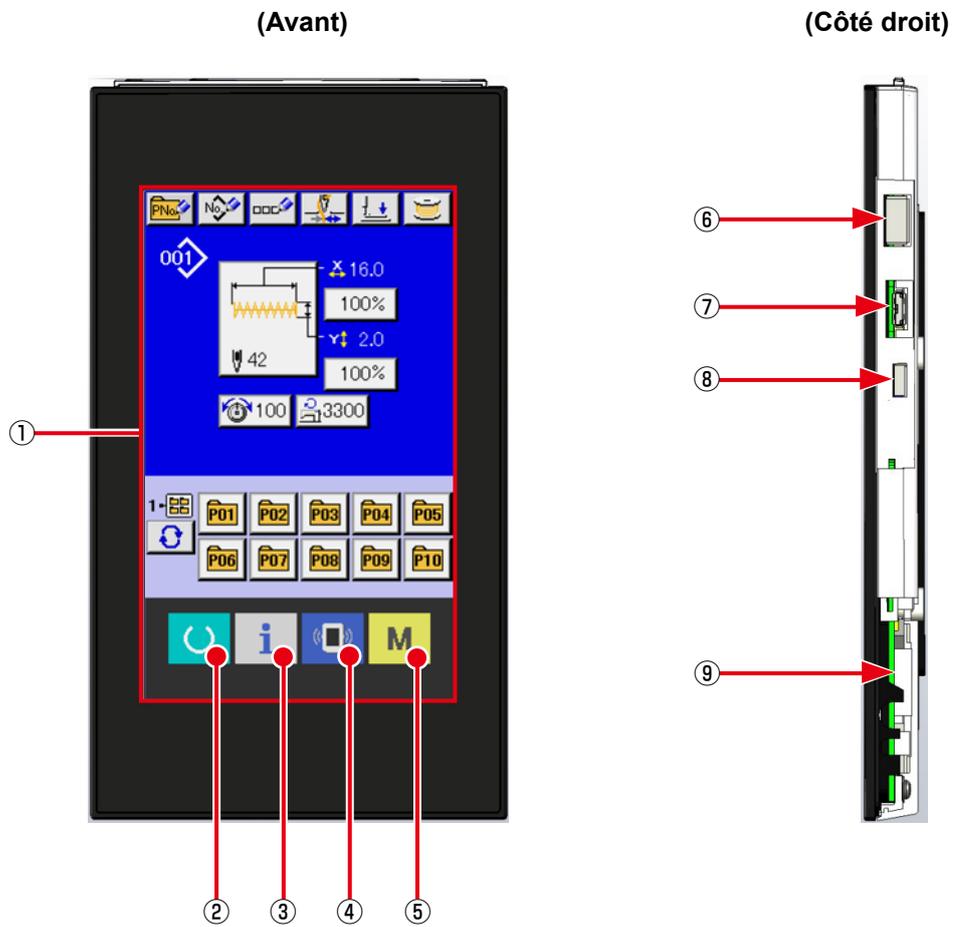
1. NOMS DES SECTIONS DU PANNEAU DE COMMANDE.....	1
1-1 Boîtier.....	1
1-2 Boutons communs	3
2. INSTALLATION DE L'IP-510	4
2-1 Remplacement du câble du panneau.....	4
2-2 Installation de l'IP-510 et du câble du panneau	5
2-3 Installation du bras de l'IP-510	6
2-4 Installation de l'IP-510 sur une table.....	6
3. OPÉRATIONS DE BASE DE L'IP-510	7
4. SECTION DE L'AFFICHAGE LCD LORS DE LA SELECTION DE LA FORME DE COUTURE.....	8
4-1 Écran standard de couture individuelle.....	8
4-2 Ecran de couture.....	11
5. SÉLECTION DE LA FORME DE COUTURE	14
6. LISTE DES CONFIGURATIONS STANDARD	17
6-1 LK-1900C / LK-1901C / LK-1902C / LK-1905C.....	17
6-2 LK-1903C	21
7. CHANGEMENT DE LA VALEUR D'UN PARAMÈTRE	22
8. VÉRIFICATION DE LA FORME DE CONFIGURATION.....	24
9. CHANGEMENT DE LA COMMANDE DE TENSION DE FIL A CHAQUE POINT D'ENTREE DE L'AIGUILLE.....	26
9-1 Ajout d'une commande ou changement de la commande de tension du fil à chaque point d'entrée de l'aiguille.....	26
9-2 Effacement de la commande de tension de fil à chaque entrée de point d'aiguille	28
10. EXÉCUTION D'EFFACEMENT DE L'ERREUR DE GRAISSAGE.....	30
11. UTILISATION DE L'ARRET TEMPORAIRE	31
11-1 Pour reprendre la couture à partir d'un point donné.....	32
11-2 Pour recommencer la couture depuis le début.....	33
12. BOBINAGE D'UNE CANETTE	34
13. UTILISATION DU COMPTEUR	35
13-1 Procédure de réglage du compteur	35
13-2 Procédure de réinitialisation de la valeur de comptage.....	38
13-3 Comment modifier la valeur du compteur durant l'opération de couture.....	38
14. MÉMORISATION D'UNE NOUVELLE CONFIGURATION UTILISATEUR.....	39
15. EXÉCUTION D'UN NOUVEAU REGISTRE DE MOTIF DIRECT.....	40

16. SECTION DE L’AFFICHAGE LCD PENDANT LA SÉLECTION DE LA CONFIGURATION DIRECTE.....	41
16-1 Écran standard de couture individuelle (Configuration directe).....	41
16-2 Ecran de couture.....	44
17. EXÉCUTION DU MOTIF DIRECT N° SÉLECTION	47
17-1 Sélection depuis l’écran standard de couture individuelle	47
17-2 Sélection au moyen d’un bouton raccourci.....	48
18. CHANGEMENT DU CONTENU DU MODÈLE DIRECT.....	49
19. ATTRIBUTION DE NOM A UNE CONFIGURATION	51
20. COPIE D’UNE CONFIGURATION DIRECTE	52
21. CHANGEMENT DU MODE DE COUTURE	54
22. SECTION D’AFFICHAGE LCD AU MOMENT DU CYCLE DE COUTURE	55
22-1 Écran standard de couture par cycles.....	55
22-2 Ecran de couture.....	57
23. EXECUTION DE LA COUTURE COMBINEE.....	60
23-1 Comment créer des données combinées.....	60
23-2 Nouvel enregistrement des données combinées	61
23-3 Sélection des données combinées	62
23-4 Comment supprimer des données combinées	63
23-5 Comment supprimer une étape de données combinées	64
23-6 Couture des données combinées	65
24. CHANGEMENT DES DONNEES DE L’INTERRUPTEUR LOGICIEL	66
24-1 Procédure de changement des paramètres de l’interrupteur logiciel	66
24-1-1 Niveau 1	66
24-2 Liste des données de l’interrupteur logicié.....	68
24-2-1 Niveau 1	68
25. LISTE DES CODES D’ERREUR	75
26. LISTE DES MESSAGES.....	84
27. UTILISATION DE LA FONCTION DE COMMUNICATION.....	87
27-1 Données pouvant être traitées	87
27-2 Communications à l’aide du support d’enregistrement.....	88
27-3 Exécution du formatage	90
27-4 Communications.....	91
27-5 Réception de données.....	92
27-6 Enregistrement de plusieurs données à la fois	94
27-7 NFC.....	96
28. FONCTIONS D’INFORMATIONS	97
28-1 Visualisation des informations de maintenance et de contrôle.....	97
28-2 Procédure d’annulation de l’état d’avertissement.....	99
28-3 Visualisation des informations de contrôle de production	100

28-3-1 Affichage depuis l'écran d'informations.....	100
28-3-2 Affichage depuis l'écran de couture	102
28-4 Paramétrage des informations de contrôle de production.....	103
28-5 Visualisation des informations de mesure du travail.....	107
29. ONCTION DE COUTURE D'ESSAI.....	111
29-1 Exécution d'une couture d'essai.....	111
30. LISTE DES COULEURS D'AFFICHAGE DES VALEURS DE TENSION DU FIL	114
31. AUTORISATION/INTERDICTION D'APPEL DES DONNEES DE CONFIGURATION ...	115
32. EXÉCUTION DU RÉGLAGE DE L'ORIGINE DU PRESSEUR	116
33. Correction de la tension (quantité restante de fil de canette).....	117
34. AFFICHAGE D'INFORMATION VERSION.....	119

1. NOMS DES SECTIONS DU PANNEAU DE COMMANDE

1-1 Boîtier



① Section PANNEAU TACTILE, écran LCD

②  Touche READY → Pour basculer entre l'écran standard et l'écran de couture.

③  Touche INFORMATION → Pour basculer entre l'écran standard et l'écran des informations.

④  Touche COMMUNICATION → Pour basculer entre l'écran standard et l'écran de communication.

⑤  Touche MODE → Pour basculer entre l'écran standard et l'écran de changement de mode pour différents réglages détaillés.

⑥ Connecteur USB Type-A

⑦ Connecteur pour antenne NFC

⑧ Connecteur USB Type-C

⑨ Connecteur d'alimentation

1-2 Boutons communs

Les boutons permettant d'effectuer des opérations communes sur les différents écrans de l'IP-510 sont les suivants :

- | | | |
|---|-----------------------------------|---|
|  | Bouton ANNULATION | → Permet de fermer l'écran local.
Il permet également d'abandonner les modifications de données à l'écran de modification de données. |
|  | Bouton ENTREE | → Permet de valider les modifications de données. |
|  | Bouton DEFILEMENT
VERS LE HAUT | → Permet de faire défiler les boutons ou l'affichage vers le haut. |
|  | Bouton DEFILEMENT
VERS LE BAS | → Permet de faire défiler les boutons ou l'affichage vers le bas. |
|  | Bouton REINITIALISATION | → Permet d'annuler l'état d'erreur. |
|  | Bouton ENTREE NUMERIQUE | → Permet d'afficher le pavé numérique et de saisir des chiffres. |
|  | Bouton SAISIE DE CARACTERES | → Permet d'afficher l'écran de saisie de caractères.
→ Voir «19. ATTRIBUTION DE NOM A UNE CONFIGURATION» p.51 . |
|  | Bouton ABAISSEMENT
DU PRESSEUR | → Permet d'abaisser le presseur.
Pour relever le presseur, appuyer sur le bouton RELEVAGE DU PRESSEUR affiché sur l'écran de presseur abaissé. |
|  | Bouton BOBINAGE | → Permet de bobiner une canette.
→ Voir «12. BOBINAGE D'UNE CANETTE» p.34 . |

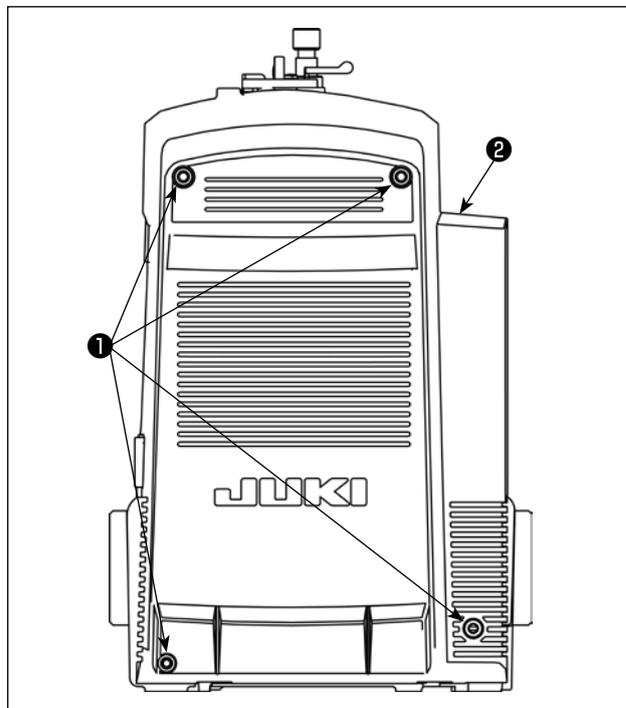
2. INSTALLATION DE L'IP-510

2-1 Remplacement du câble du panneau

Lors du remplacement du panneau de commande standard par l'IP-510, il est également nécessaire de remplacer le câble du panneau.

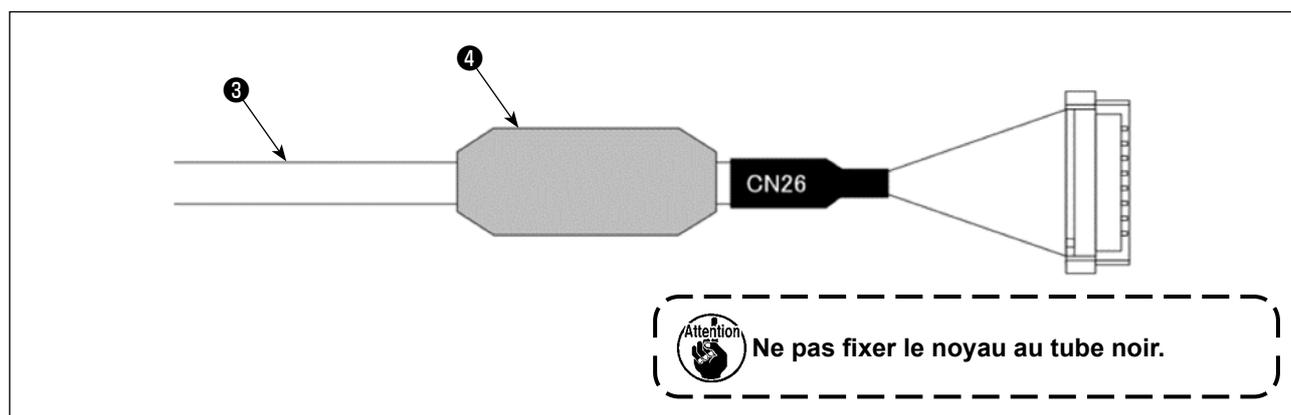
Si le câble du panneau n'a pas besoin d'être remplacé, cette procédure n'est pas nécessaire.

- 1) Retirer les quatre vis **1**, puis déposer le couvercle du moteur **2**.
- 2) Débrancher le connecteur CN26 de la PCI principale, puis retirer le câble du panneau du panneau standard.
 - * Si le câble du panneau ne peut pas être retiré en raison de la lanière du collier de fixation, retirer celle-ci en premier.
- 3) Acheminer le câble du panneau pour l'IP-510 le long du même chemin que le câble du panneau standard, puis le connecter au CN26 sur la PCI principale.
 - * Fixer le câble du panneau avec une lanière de collier de fixation si nécessaire.



- 4) Fixer le noyau **4** au côté CN26 du câble du panneau **3** pour l'IP-510.
 - * Cette procédure est requise uniquement pour les modèles CE.

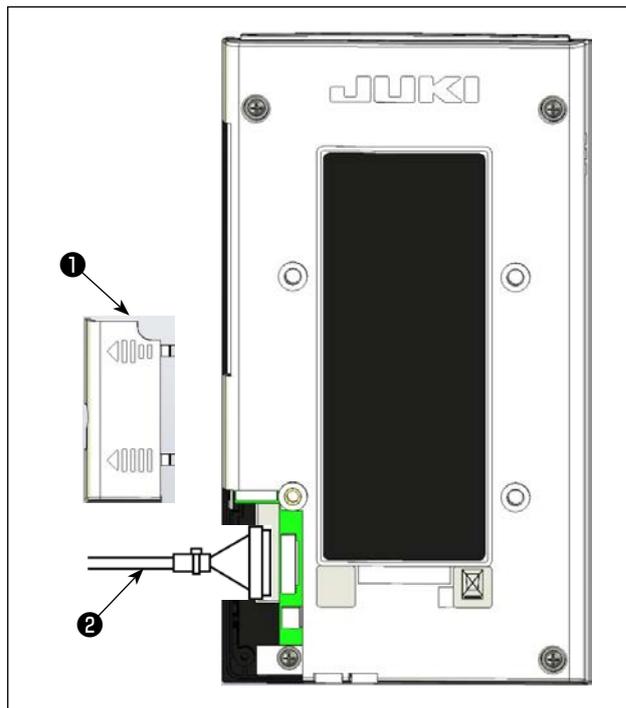
Nom du produit	Numéro de pièce
Câble du panneau 3	40300275
Noyau 4	HN004510000



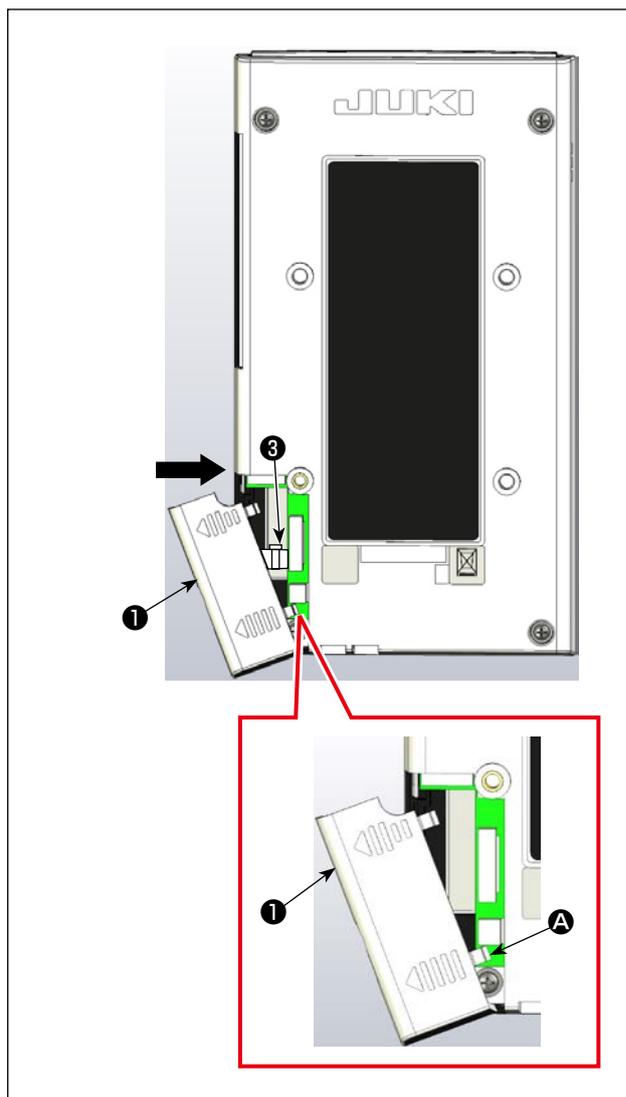
- 5) Remettre en place le couvercle du moteur déposé avec les vis.

2-2 Installation de l'IP-510 et du câble du panneau

- 1) Ouvrir le couvercle de l'alimentation ❶ sur le panneau et connecter le câble ❷ au connecteur d'alimentation.



- 2) Fixer la lanière du collier de fixation ❸ dans la position illustrée sur la figure, puis referme le couvercle de l'alimentation ❶ .
Lors de la fermeture du couvercle de l'alimentation ❶ , accrocher d'abord la section du crochet \$A\$ comme illustré sur la figure ci-dessous, puis la faire glisser en arc pour la fixer.

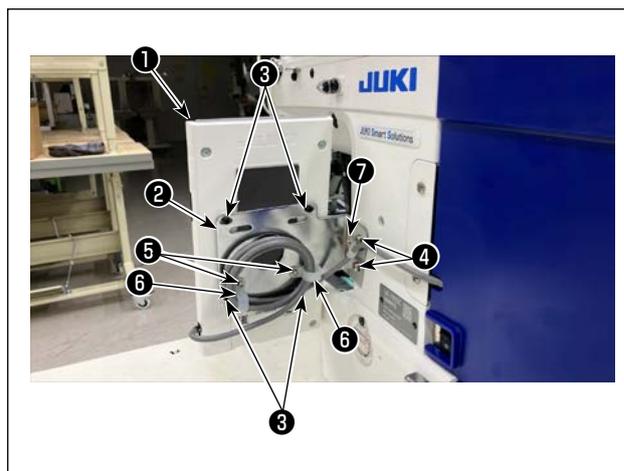


2-3 Installation du bras de l'IP-510

Fixer le panneau ① sur sa plaque de montage ② au moyen de quatre vis M4 ③, puis l'installer sur le bras au moyen de deux vis M5 ④.

Rassembler le câble du panneau comme illustré sur la figure, puis attacher les colliers ⑥ et ⑦ et les fixer sur la plaque de montage du panneau ② avec trois vis M3 ⑤.

* Prendre soin de ne pas se coincer la main ou d'autres objets dans la section coulissante du panneau.

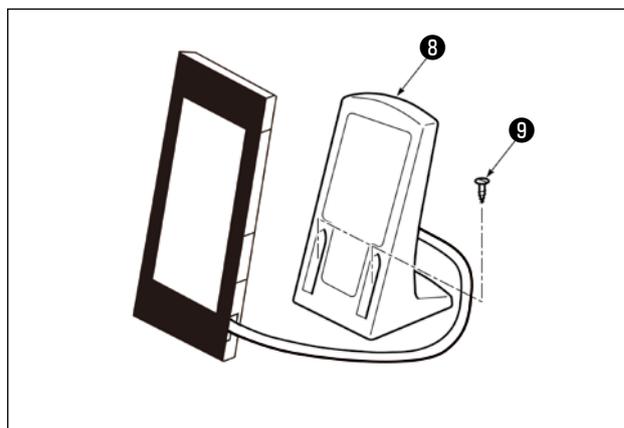


2-4 Installation de l'IP-510 sur une table

Fixer la plaque de montage du boîtier de commande ⑧ n'importe où sur la table au moyen de deux vis à bois ⑨.



La plaque de montage du boîtier de commande ⑧ et les vis à bois ⑨ sont des pièces en option.
Se reporter au mode d'emploi de la LK1905C pour obtenir une liste des pièces en option.

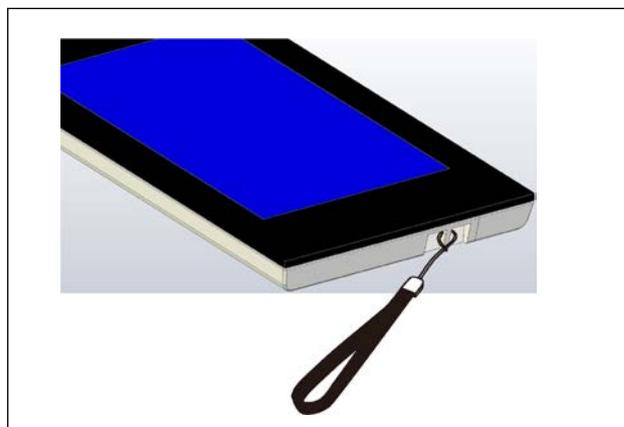


VORSICHT :

Si le panneau est utilisé en le tenant dans la main, utiliser une sangle ou un accessoire similaire pour éviter de le lâcher accidentellement.

Une sangle peut être attachée sur l'orifice au bas du panneau.

La sangle n'étant pas incluse, les utilisateurs doivent s'en procurer une.



3. OPÉRATIONS DE BASE DE L'IP-510

La LK-1900C est prise comme standard pour les explications de ce manuel.

① Placer l'interrupteur d'alimentation sur marche.

A la première mise sous tension, l'écran de sélection de langue s'affiche. Spécifier la langue à utiliser. (On peut effectuer la modification avec le paramètre U239 de l'interrupteur logiciel.)



Si l'on quitte l'écran de sélection de langue avec le bouton ANNULER ou le bouton ENTREE sans avoir sélectionné la langue, cet écran se réaffiche à la remise sous tension.

② Sélectionner le numéro de la configuration à coudre.

L'écran standard de couture individuelle apparaît à la mise sous tension.

La forme de couture actuellement sélectionnée s'affiche au centre de l'écran sur le bouton SÉLECTION DE LA FORME DE COUTURE

A. Une pression sur ce bouton permet de sélectionner une forme de couture.

Pour en savoir plus sur la sélection d'une forme de couture, se reporter à «5. SÉLECTION DE LA FORME DE COUTURE» p.14 .



Pour les numéros de configuration, consulter la liste des formes de couture.

Lorsqu'on appuie sur le bouton PRET **B**, le fond de l'affichage LCD devient vert et la machine est placée en mode de couture.

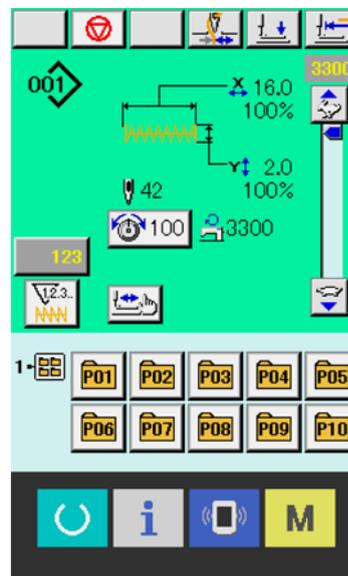
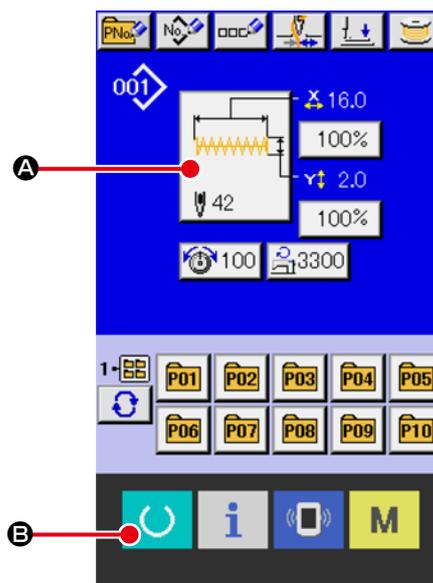


Veiller à ne pas se prendre les doigts dans le presseur lorsqu'il est relevé car il se déplace après être descendu.

③ Commencer la couture.

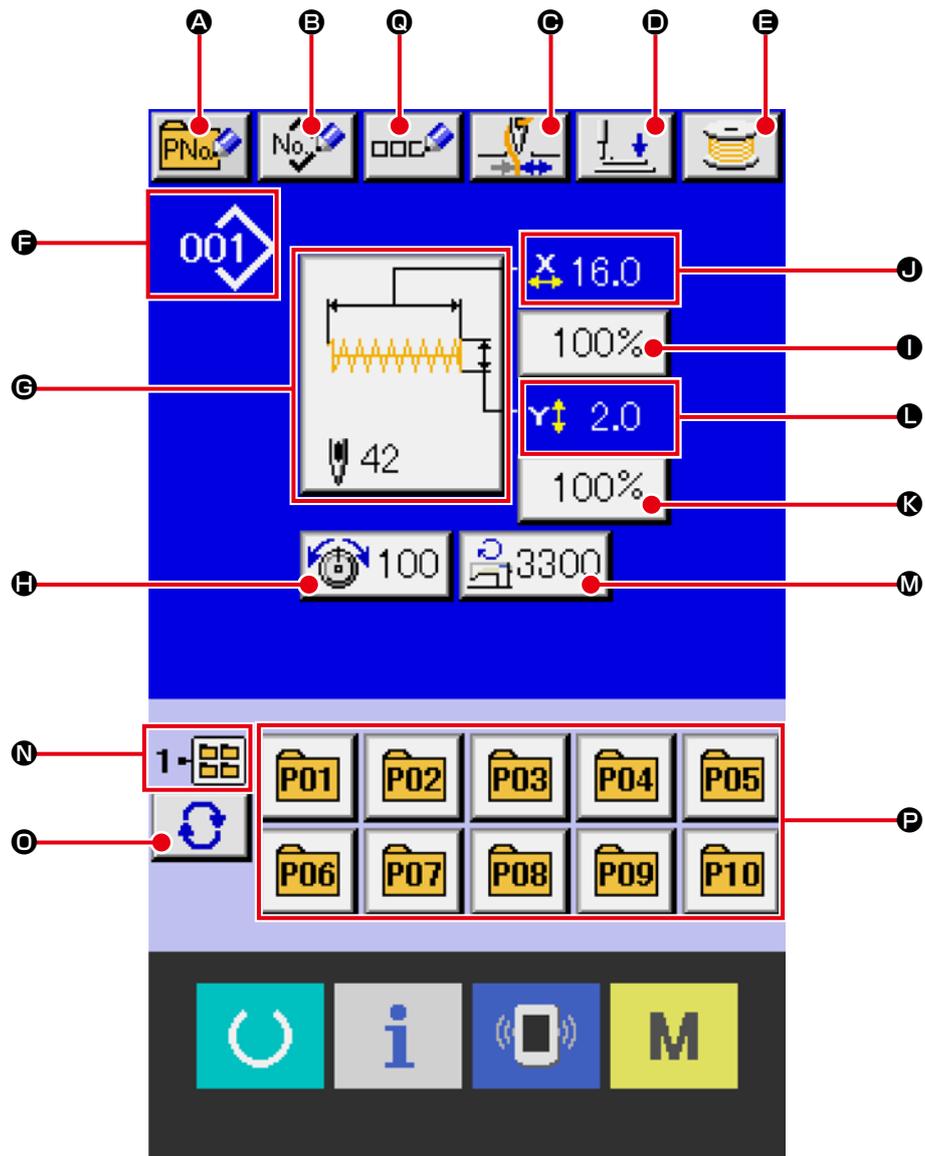
Placer l'ar sous le presseur et actionner la pédale pour mettre la machine ticle à coudre en marche. La couture commence.

* Pour l'écran, voir «4. SECTION DE L'AFFICHAGE LCD LORS DE LA SELECTION DE LA FORME DE COUTURE» p.8 .



4. SECTION DE L’AFFICHAGE LCD LORS DE LA SELECTION DE LA FORME DE COUTURE

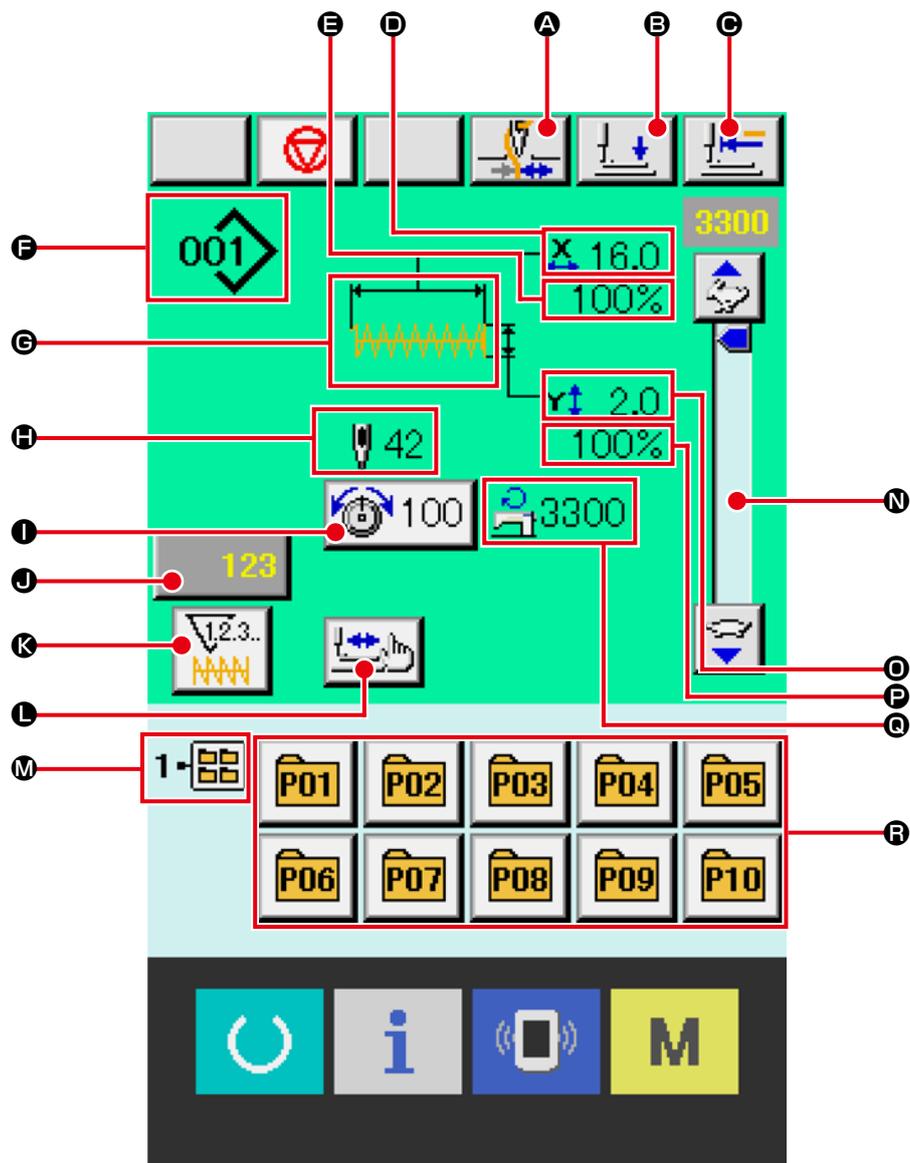
4-1 Écran standard de couture individuelle



	Bouton et affichage	Description
A	Bouton ENREGISTREMENT D'UNE NOUVELLE CONFIGURATION DIRECTE	Enregistre une nouvelle configuration directe au moyen de la configuration de couture individuelle actuellement sélectionnée. → Voir «15. PERFORMING NEW REGISTER OF DIRECT PATTERN» p.40 .
B	Bouton MEMORISATION D'UNE NOUVELLE CONFIGURATION UTILISATEUR	Enregistre une nouvelle configuration personnalisée dans la machine à coudre au moyen de la configuration de couture individuelle actuellement sélectionnée ou de la configuration du support. → Voir «14. PERFORMING NEW REGISTER OF USERS' PATTERN» p.39 .
C	Bouton PINCE-FIL	Permet d'activer/désactiver le pince-fil.  : Pince-fil désactivé  : Pince-fil activé * Lorsque le pince-fil est placé à l'état désactivé à l'aide du paramètre U035 , le bouton du pince-fil n'est pas affiché.
D	Bouton ABAISSEMENT DU PRESSEUR	Permet d'abaisser le presseur et d'afficher l'écran de presseur abaissé. Pour relever le presseur, appuyer sur le bouton de relevage du presseur affiché sur l'écran de presseur abaissé.
E	Spulertaste	Dient zum Aufwickeln des Spulenfadens. → Siehe «12. WINDING BOBBIN THREAD» p.34 .
F	Affichage du NUMÉRO DE LA CONFIGURATION	Affiche le type et le numéro de la configuration actuellement sélectionnée. Il existe deux types de configurations : ① Configuration de couture individuelle No.001-100 : Configuration standard No.101-999 : Configuration utilisateur  : Configuration standard : Configuration utilisateur ② Configuration support d'enregistrement  : Configuration support d'enregistrement
G	Bouton SELECTION DE LA FORME DE COUTURE	La forme de couture actuellement sélectionnée est affichée sur ce bouton. Lorsqu'on appuie sur ce bouton, l'écran de sélection de la forme de couture s'affiche. → Voir «5. SÉLECTION DE LA FORME DE COUTURE» p.14 .
H	Bouton REGLAGE DE LA TENSION DU FIL D'AIGUILLE	La valeur de tension du fil d'aiguille définie pour la configuration actuellement sélectionnée s'affiche sur ce bouton. Pour modifier la valeur de la tension du fil d'aiguille, appuyer sur ce bouton pour afficher l'écran de changement des données de l'élément. → Voir «7. CHANGEMENT DE LA VALEUR D'UN PARAMÈTRE» p.22 .

	Bouton et affichage	Description
ⓘ	Affichage VALEUR DE TAILLE REELLE X	Affiche la valeur de taille réelle dans la direction X de la forme de couture actuellement sélectionnée. Lorsque la saisie de la taille réelle a été sélectionnée dans les paramètres de l'interrupteur logiciel U064 , le bouton de définition de la valeur de taille réelle X s'affiche. → Voir «7. CHANGEMENT DE LA VALEUR D'UN PARAMÈTRE» p.22 .
ⓙ	Bouton DEFINITION DU TAUX D'ECHELLE X	Le taux d'échelle dans la direction X de la forme de couture actuellement sélectionnée est affiché sur ce bouton. Lorsque la saisie d'échelle n'a pas été sélectionnée dans les paramètres de l'interrupteur logiciel U064 , le bouton disparaît et l'échelle X s'affiche. → Voir «7. CHANGEMENT DE LA VALEUR D'UN PARAMÈTRE» p.22 .
Ⓚ	Affichage VALEUR DE TAILLE REELLE Y	Affiche la valeur de taille réelle dans la direction Y de la forme de couture actuellement sélectionnée. Lorsque la saisie de taille réelle a été sélectionnée dans les paramètres de l'interrupteur logiciel U064 , le bouton de définition de la valeur de la taille réelle Y s'affiche. → Voir «7. CHANGEMENT DE LA VALEUR D'UN PARAMÈTRE» p.22 .
Ⓛ	Bouton DEFINITION DU TAUX D'ECHELLE Y	Le taux d'échelle dans la direction Y de la forme de couture actuellement sélectionnée est affiché sur ce bouton. Lorsque la saisie d'échelle n'a pas été sélectionnée dans les paramètres de l'interrupteur logiciel U064 , le bouton disparaît et l'échelle Y s'affiche. → Voir «7. CHANGEMENT DE LA VALEUR D'UN PARAMÈTRE» p.22 .
Ⓜ	LIMITE DE VITESSE MAXIMALE	La limite de vitesse actuellement spécifiée est affichée sur ce bouton. Lorsqu'on appuie sur ce bouton, l'écran de changement de la valeur du paramètre s'affiche. → Voir «7. CHANGEMENT DE LA VALEUR D'UN PARAMÈTRE» p.22 .
Ⓝ	Affichage N° DE DOSSIER	Affiche le numéro de dossier dans lequel le bouton CONFIGURATION DIRECTE affiché est sauvegardé.
Ⓞ	Bouton SELECTION DE DOSSIER	Il est possible de sélectionner un numéro de dossier parmi les cinq dossiers dans lesquels des configurations directes sont enregistrées. À chaque pression sur ce bouton, le numéro de dossier change.
Ⓟ	Bouton CONFIGURATION DIRECTE	Affiche les configurations directes enregistrées dans le numéro de dossier actuellement sélectionné. Les numéros de configurations directes peuvent être modifiés d'une simple pression. → Voir «15. PERFORMING NEW REGISTER OF DIRECT PATTERN» p.40 .
Ⓠ	Bouton SAISIE DE TEXTE	Affiche un écran permettant de saisir le nom de la configuration. → Voir «19. NAMING PATTERN» p.51 .

4-2 Ecran de couture



	Bouton et affichage	Description
A	Bouton PINCE-FIL	<p>Permet d'activer/désactiver le pince-fil.</p> <p> : Pince-fil désactivé</p> <p> : Pince-fil activé</p> <p>* Lorsque le pince-fil est placé à l'état désactivé à l'aide du paramètre U035, le bouton du pince-fil n'est pas affiché.</p>
B	Bouton ABAISSEMENT DU PRESSEUR	<p>Permet d'abaisser le presseur et d'afficher l'écran de presseur abaissé.</p> <p>Pour relever le presseur, appuyer sur le bouton de relevage du presseur affiché sur l'écran de presseur abaissé.</p>
C	Bouton RETOUR A L'ORIGINE	<p>Ce bouton permet de ramener le presseur au début de la couture.</p>
D	Affichage VALEUR DE TAILLE REELLE X	<p>Affiche la valeur de taille réelle dans la direction X de la forme de couture sélectionnée.</p>
E	Affichage TAUX D'ECHELLE X	<p>Affiche le taux d'échelle dans la direction X de la forme de couture sélectionnée.</p>
F	Affichage du NUMÉRO DE LA CONFIGURATION	<p>Affiche le type et le numéro de la configuration actuellement sélectionnée.</p> <p>Il existe deux types de configurations :</p> <p>① Configuration de couture individuelle</p> <p>No.001-100 : Configuration standard</p> <p>No.101-999 : Configuration standard</p> <p> : Standardmuster</p> <p> : Configuration utilisateur</p> <p>② Configuration support d'enregistrement</p> <p> : Configuration support d'enregistrement</p>
G	Affichage FORME DE COUTURE	<p>Affiche la forme de couture actuellement sélectionnée.</p>
H	Affichage NOMBRE TOTAL DE POINTS DE LA FORME DE COUTURE	<p>Affiche le nombre total de points de la forme de couture actuellement sélectionnée.</p>
I	Bouton REGLAGE DE LA TENSION DU FIL	<p>La valeur de tension du fil d'aiguille spécifiée dans les données de configuration actuellement sélectionnées est affichée sur ce bouton.</p> <p>Lorsqu'on appuie sur ce bouton, l'écran de modification de la donnée du paramètre s'affiche.</p> <p>→ Voir «7. CHANGEMENT DE LA VALEUR D'UN PARAMÈTRE» p.22 .</p>
J	Bouton de CHANGEMENT VALEUR COMPTEUR	<p>La valeur du compteur actuelle est affichée sur ce bouton. Lorsque l'on appuie sur ce bouton, l'écran de changement de la valeur du compteur est affiché.</p> <p>→ Voir «13. UTILISATION DU COMPTEUR» p.35 .</p>
K	Bouton de PASSAGE COMPTEUR	<p>L'affichage de compteur couture / compteur du nombre de pièces peut être changée.</p> <p>→ Voir «13. UTILISATION DU COMPTEUR» p.35 .</p>

	Bouton et affichage	Description
Ⓛ	Bouton COUTURE ETAPE	L'écran couture par étape est affiché. La vérification de la forme de configuration peut être exécutée. → Voir «8. VÉRIFICATION DE LA FORME DE CONFIGURATION» p.24 .
Ⓜ	Affichage N° DE DOSSIER	Affiche le numéro de dossier actuellement sélectionné.
Ⓝ	Résistance variable VITESSE	Permet de changer la vitesse de la machine à coudre.
Ⓞ	Affichage VALEUR DE TAILLE REELLE Y	Affiche la valeur de taille réelle dans la direction Y de la forme de couture sélectionnée.
Ⓟ	Affichage TAUX D'ECHELLE Y	Affiche le taux d'échelle dans la direction Y de la forme de couture sélectionnée.
Ⓠ	Affichage LIMITE DE VITESSE MAXIMALE	Affiche la limite de vitesse maximale actuellement spécifiée.
Ⓡ	Bouton CONFIGURATION DIRECTE	Affiche les configurations directes enregistrées dans le numéro de dossier actuellement sélectionné. Les numéros de configurations directes peuvent être modifiés d'une simple pression. → Voir «15. EXÉCUTION D'UN NOUVEAU REGISTRE DE MOTIF DIRECT» p.40 .

5. SÉLECTION DE LA FORME DE COUTURE

① Afficher l'écran standard de couture individuelle.

La sélection de la forme de couture est possible uniquement sur l'écran standard de couture individuelle (bleu).

Si l'écran de couture (vert) est affiché, appuyer sur la touche READY  pour afficher l'écran standard de couture individuelle (bleu).

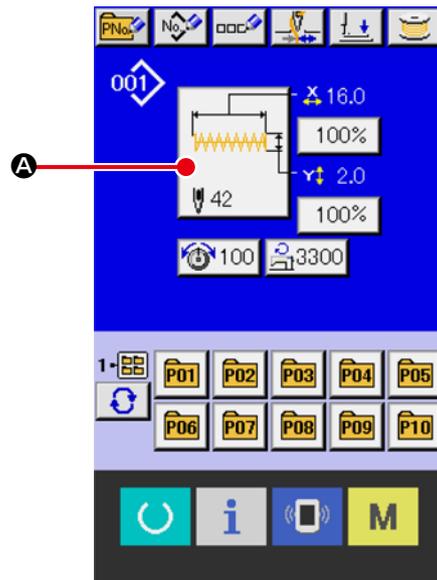
② Afficher l'écran de sélection de forme de couture.

Appuyer sur le bouton FORME DE COUTURE



 pour afficher l'écran de sélection de

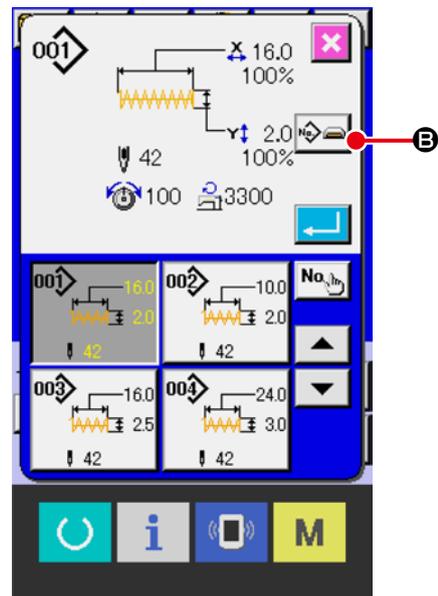
forme de couture.



③ Sélectionner le type de forme de couture.

Il existe deux types de formes de couture disponibles.

Appuyer sur le bouton SELECTION DE LA FORME DE COUTURE  .



④ **Determine the kind of sewing shape.**

Les deux types de formes de couture sont décrits ci-dessous. Sélectionner le type souhaité.

Pictogramme	Désignation	Nombre maximum de configurations
	Configuration standard (No.001-100)	1900/1901/1902/1905 : 100 1903 : 50
	Configuration utilisateur (No.101-999)	899
	Configuration support d'enregistrement	999

Sélectionner la forme de couture désirée parmi les boutons SELECTION DE FORME DE COUTURE , puis appuyer sur le bouton ENTREE



L'écran de la liste des formes de couture pour le type de forme de couture sélectionné s'affiche.



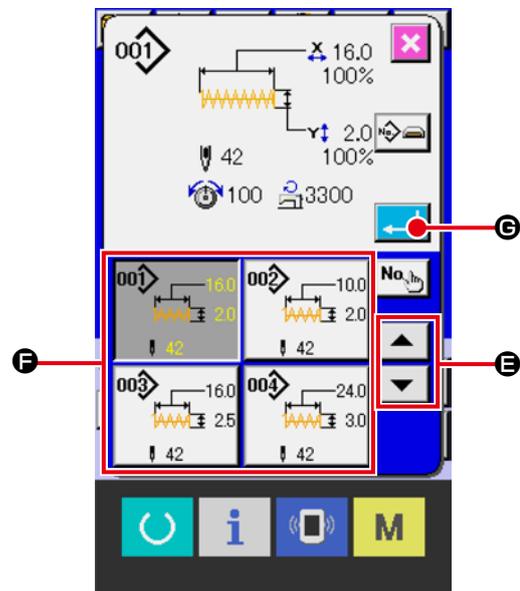
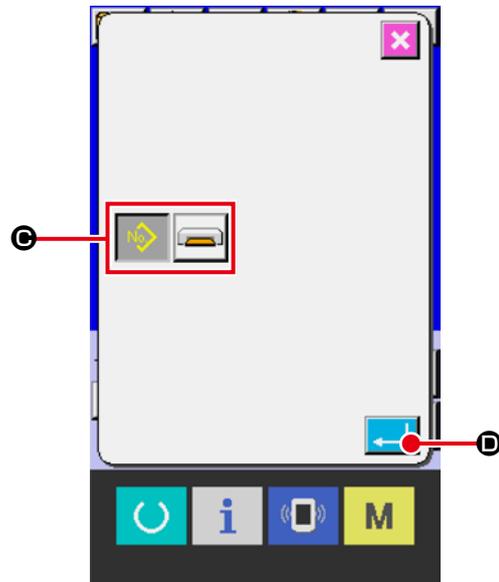
Utiliser un support d'enregistrement ayant été formaté avec l'IP-420.
Pour la procédure de formatage du support d'enregistrement, voir «27-3 Exécution du formatage» p.90 .

⑤ Sélectionner la forme de couture.

Lorsqu'on appuie sur le bouton DEFILEMENT VERS LE HAUT/BAS , les boutons FORME DE COUTURE changent dans l'ordre. La description de la forme de couture est affichée sur le bouton. Appuyer alors sur le bouton FORME DE COUTURE que l'on désire sélectionner. Les détails de la forme sélectionnée s'affichent sur la partie supérieure de l'écran.

⑥ **Valider la forme de couture.**

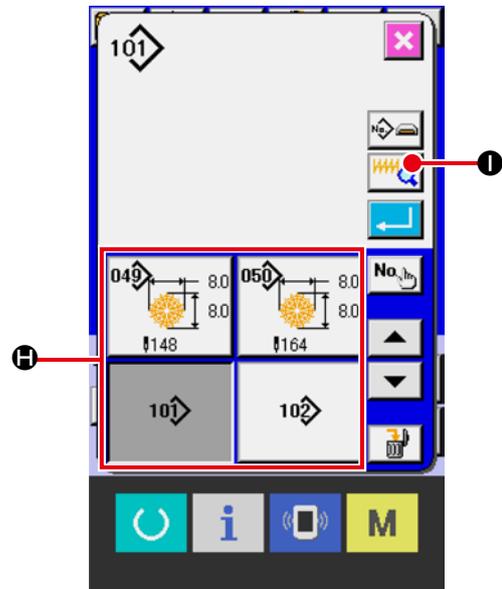
Appuyer sur le bouton ENTER pour confirmer la forme de couture sélectionnée et afficher l'écran standard de couture individuelle.



Lorsque la forme de couture est une configuration utilisateur, un écran tel que celui indiqué sur la figure ci-contre s'affiche.

Les boutons N° DE CONFIGURATION  ayant été mémorisés dans une configuration utilisateur sont affichés. Appuyer sur le bouton du numéro de configuration que l'on désire sélectionner.

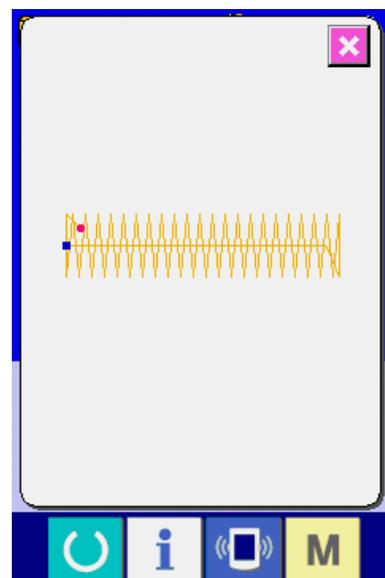
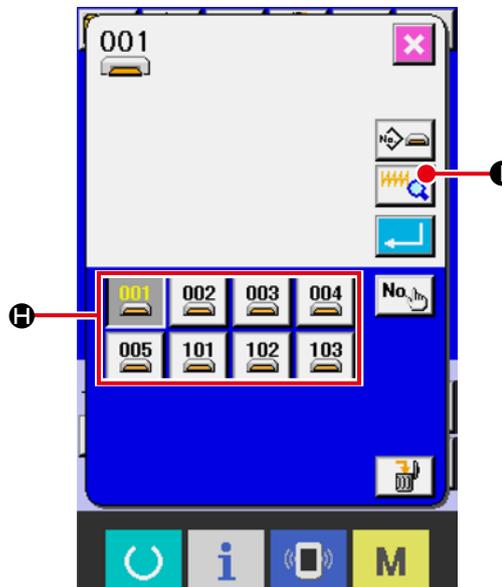
Pour vérifier la forme sélectionnée, appuyer sur le bouton VISUALISEUR  . L'écran du visualiseur apparaît et la forme sélectionnée s'affiche.



Lorsque la forme de couture est une configuration support d'enregistrement, un écran tel que celui indiqué sur la figure ci-contre s'affiche.

Les boutons N° DE CONFIGURATION  ayant été mémorisés dans une configuration support d'enregistrement sont affichés. Appuyer sur le bouton du numéro de configuration que l'on désire sélectionner.

Pour vérifier la forme sélectionnée, appuyer sur le bouton VISUALISEUR  . L'écran du visualiseur apparaît et la forme sélectionnée s'affiche.



6. LISTE DES CONFIGURATIONS STANDARD

6-1 LK-1900C / LK-1901C / LK-1902C / LK-1905C



1. Les dimensions de couture s'entendent avec des taux d'échelle de 100 %.
2. Les numéros de presse-tissus correspondent à ceux du tableau des presse-tissus plus loin.
3. Pour l'opération ☆, traiter l'ébauche de presse-tissu.
4. Pour la couture de denim, utiliser des configurations portant la marque ※.
5. Le n° 51 est destiné à une machine sans pince-fil.
6. Les numéros de configuration 41 à 46 sont ceux du presse-tissu en option n° 12. L'origine des configurations est située à 5 mm vers le haut ou le bas de l'origine des numéros de configuration de bride longitudinale 23 à 26.
7. Le numéro de configuration 100 peut uniquement être cousu avec un modèle de la série LK-1905C. Pour tout modèle de machine à coudre n'appartenant pas à la série LK-1905C, une erreur de limite de déplacement X ou Y se produira.

	N°	Schéma de points	Nombre de points	Dimensions de couture (mm)		(Note 2) N. de presse-tissu
				Longueur	Largeur	
Arrêts de grande taille	1(51)		42	2,0	16	1
						2
						3
	2		42	2,0	10	1
						2
						3
	3*		42	2,5	16	1
						4
	4*		42	3,0	24	6
						7
5		28	2,0	10	1	
					2	
					3	
6*		28	2,5	16	1	
					4	
7		36	2,0	10	1	
					2	
					3	
8*		36	2,5	16	1	
					4	
9*		56	3,0	24	6	
					7	
10*		64	3,0	24	6	
					7	
Arrêts de petite taille	11		21	2,5	6	8
	12		28	2,5	6	8
	13		36	2,5	6	8
Arrêts sur tissus mailés	14		14	2,0	8	5
	15		21	2,0	8	5
	16		28	2,0	8	5

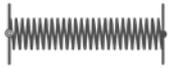
	N°	Schéma de points	Nombre de points	Dimensions de couture (mm)		(Note 2) N. de presse-tissu
				Longueur	Largeur	
Arrêts en ligne droite	17		21	0	0	1
						2
						3
	18		28	0	10	1
						2
	19		36	0	25	6
						7
20		41	0	25	6	
					7	
21		44	0	35	☆	
					7	
Arrêts longitudinaux	23		28	20	4,0	9
						10
	24		36	20	4,0	9
						10
	25		42	20	4,0	9
						10
26		56	20	4,0	9	
					10	

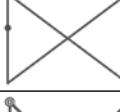
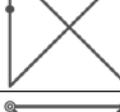
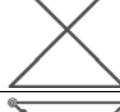
	N°	Schéma de points	Nombre de points	Dimensions de couture (mm)		(Note 2) N. de presse-tissu
				Longueur	Largeur	
Arrêts en ligne droite longitudi- naux	27		18	20	0	11
	28		21	10	0	11
	29		21	20	0	11
	30		28	20	0	11
Bride demi-lune	31		52	7	10	13
	32		63	7	12	13
	33		24	6	10	13
	34		31	6	12	13
	35		48	10	7	14
	36		48	10	7	14
Arrêts de grande taille	37		90	3	24	6 7
Arrêts sur tissus	38		28	2,0	8	5
Bride arrondi	39		28	∅12	∅12	16
	40		48	∅12	∅12	16

	N°	Schéma de points	Nombre de points	Dimensions de couture (mm)		(Note 2) N. de presse-tissu
				Longueur	Largeur	
Arrêts longitudinaux	41		29	20	2,5	12
	42		39	25	2,5	12
	43		45	25	2,5	12
	44		58	30	2,5	12
	45		75	30	2,5	12
	46		42	30	2,5	12
Coutures d'ar- rêt radiales	47		91	Diamètre extérieur φ 8	15	
	48		99		15	
	49		148		15	
	50		164		15	

	N°	Schéma de points	Nombre de points	Dimensions de couture (mm)		(Note 2) N. de presse-tissu
				Longueur	Largeur	
Croix	52		162	12	12	☆
	53		70	10	10	☆
	54		93	9,6	9,6	☆
Barrettes de retenue dans le sens de la longueur, large	55		170	28	12,6	☆
	56		184	26	12,6	☆
	57		46	15	9	☆
	58		70	25	9	☆
Forme en L	59		60	11,2	11,2	☆
	60		78	15,2	15,2	☆
	61		60	11,2	11,2	☆
	62		78	15,2	15,2	☆

	N°	Schéma de points	Nombre de points	Dimensions de couture (mm)		(Note 2) N. de presse-tissu	
				Longueur	Largeur		
Contures d'arrêt radiales	63		93	ø8	ø8	15	
	64		93	ø8	ø8	15	
	65		93	ø8	ø8	15	
	66		101	ø8	ø8	15	
	67		101	ø8	ø8	15	
	68		101	ø8	ø8	15	
	69		150	ø8	ø8	15	
	70		150	ø8	ø8	15	
	71		150	ø8	ø8	15	
	Aiguille de pin	72		173	10	11,6	☆
		Bride demi-lune	73		55	7	10
74			65	7	12	13	

	N°	Schéma de points	Nombre de points	Dimensions de couture (mm)		(Note 2) N. de presse-tissu
				Longueur	Largeur	
Point zigzag	75		76	10	26	☆
	76		116	3	20,5	6/7
Fausse boutonnière	77		56	1,6	19,8	6/7
Boutonnière à règle avec œillet	78		142	25	6,6	☆
	79		162	25	6,6	☆
	80		183	25	6,6	☆
Boutonnière à règle droite	81		143	25	6,6	☆
	82		165	25	6,6	☆
Boutonnière à point de fermeture	83		262	20	6	☆
Croix carré	84		72	25	25	☆
	85		91	25	25	☆
	86		84	16	16	☆
	87		105	26	30	☆
	88		65	30	40	☆

	N°	Schéma de points	Nombre de points	Dimensions de couture (mm)		(Note 2) N. de presse-tissu
				Longueur	Largeur	
Croix carré	89		97	30	30	☆
	90		77	30	30	☆
Carré	91		41	13	30	☆
	92		53	30	40	☆
	93		37	30	30	☆
	94		29	30	30	☆
Papillon	95		52	25	25	☆
	96		49	30	40	☆
	97		45	30	30	☆
Papillon longitudinal	98		61	25	25	☆
	99		56	30	30	☆
	100		93	50	60	☆

6-2 LK-1903C

N° de configuration	Forme des points	Nombre de fils (fil)	Taille standard de couture X (mm)	Taille standard de couture Y (mm)	N° de configuration	Forme des points	Nombre de fils (fil)	Taille standard de couture X (mm)	Taille standard de couture Y (mm)		
1 , 34		6-6	3,4	3,4	18 , 44		6	3,4	0		
2 , 35		8-8			19 , 45		8				
3		10-10			20		10				
4		12-12			21		12				
5 , 36		6-6			22		16				
6 , 37		8-8			23 , 46		6			0	3,4
7		10-10			24		10				
8		12-12			25		12				
9 , 38		6-6			26 , 47		6-6	3,4	3,4		
10 , 39		8-8			27		10-10				
11		10-10			28 , 48		6-6				
12 , 40		6-6			29		10-10				
13 , 41		8-8			30 , 49		5-5-5	3,0	2,5		
14		10-10			31		8-8-8				
15 , 42		6-6			32 , 50		5-5-5				
16 , 43		8-8			33		8-8-8				
17		10-10									

- * Les tailles standard de couture de X et Y ont un taux d'agrandissement/réduction de 100 %.
Lorsque les trous de bouton sont petits ($\varnothing 1,5$ mm ou moins), utiliser les numéros de configuration 34 à 50.
- * Pour les machine à coudre équipées d'une fonction de prévention des nids d'oiseau et d'un coupe-fil de type fil plus court restant, les numéros de configuration 23 à 25, 30 à 33, 46, 49 et 50 ont été réglés par défaut, à la sortie d'usine, pour ne pas s'afficher.
Pour utiliser ces numéros de configuration, modifier le réglage de sorte que l'interrupteur logiciel K102 s'affiche.

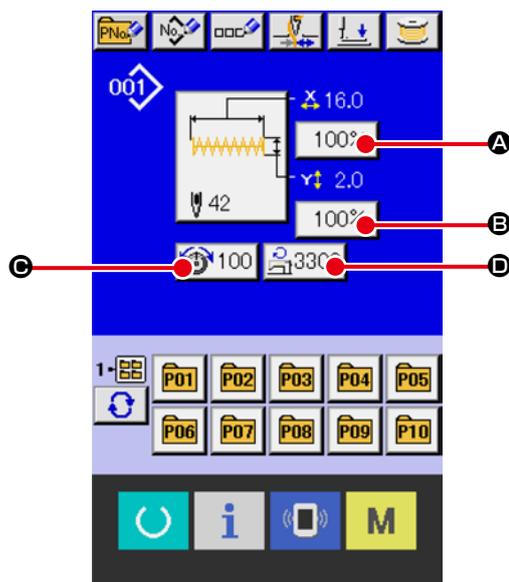
7. CHANGEMENT DE LA VALEUR D'UN PARAMÈTRE

① Afficher l'écran standard de couture individuelle.

Si l'écran standard de couture individuelle s'affiche, il est possible de modifier les données de l'élément.

Si l'écran de couture (vert) est affiché, appuyer sur la touche READY pour afficher l'écran standard de couture individuelle (bleu).

- * La valeur de tension du fil peut être changée même sur l'écran de couture.



② Afficher l'écran de saisie de la valeur du paramètre.

Lorsqu'on appuie sur le bouton du paramètre à modifier, l'écran de saisie de la valeur du paramètre s'affiche. Les paramètres sont au nombre de quatre.

	Paramètre	Plage de saisie	Valeur par défaut
A	Taux d'échelle dans la direction X	20 à 200 (%)	100 (%)
B	Taux d'échelle dans la direction Y	20 à 200 (%)	100 (%)
C	Tension du fil	0 à 200	50
D	Limite de vitesse maximale	1900 : 400 à 3300 (sti/min)	3300 (sti/min)
		1901 et 1902 : 400 à 3000 (sti/min)	3000 (sti/min)
		1903 et 1905 : 400 à 2700 (sti/min)	2700 (sti/min)

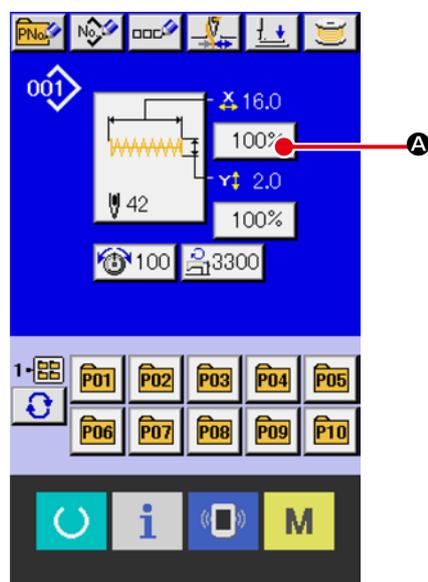
- * Au lieu du taux d'échelle dans la direction X **A** et du taux d'échelle dans la direction Y **B**, il est possible de saisir la taille réelle en effectuant un paramétrage dans l'interrupteur logiciel **U064**.
- * La valeur maximale de saisie de la limite de vitesse maximale **D** et la valeur initiale sont spécifiées à l'aide du paramètre **U001**.

AVERTISSEMENT :

Il est dangereux de spécifier une valeur supérieure à 100 % car ceci provoque la collision de l'aiguille et du press-tissu avec, pour conséquence, la cassure de l'aiguille ou d'autres problèmes.

Exemple : saisie du taux d'échelle X.

Appuyer sur **100%** **A** pour afficher l'écran de saisie de la valeur du paramètre.



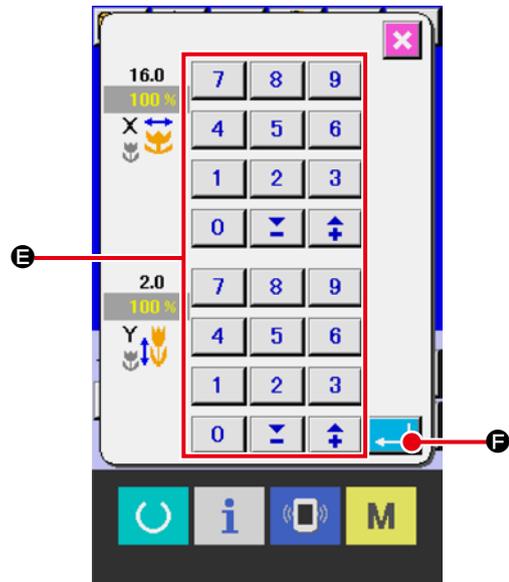
③ **Saisir la valeur.**

Saisir la valeur désirée à l'aide du pavé numérique ou des touches “-” / “+” **E** .

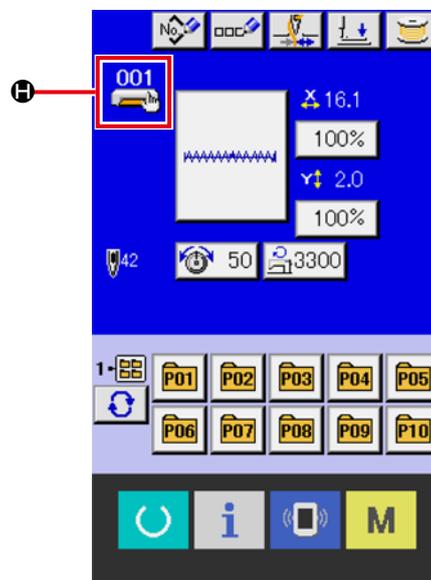
④ **Valider la valeur spécifiée.**

Lorsqu'on appuie sur le bouton ENTREE **F** , la valeur spécifiée est validée.

- * Pour les données concernant les autres éléments, les données peuvent être modifiées en procédant à la même opération.
- * Il est possible de saisir l'échelle X/Y ou la valeur de la taille X/Y réelle sur un même écran.



En ajoutant ou en supprimant la tension du fil ou la commande de tension du fil d'une configuration de support, le type de configuration actuellement sélectionnée s'affichera avec un curseur en forme de main sur l'affichage du changement, car la modification n'est pas encore enregistrée.

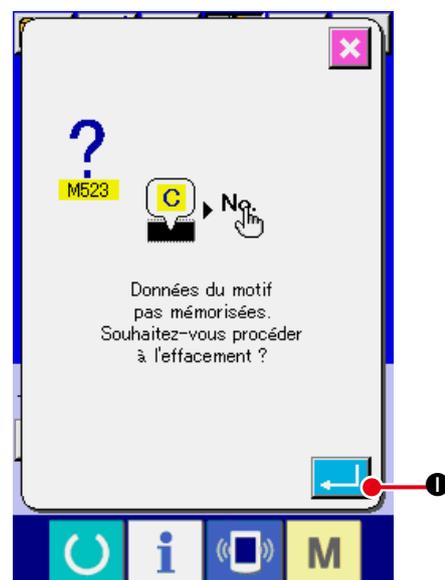


Lorsque l'affichage du changement **H** est indiqué, l'écran de confirmation de changement apparaît lors du changement de configurations.

Lorsqu'on appuie sur le bouton ENTREE **I** , les informations sur la configuration actuelle sont annulées et le numéro de configuration change.

I , les informations sur la configuration actuelle sont annulées et le numéro de configuration change.

Pour mémoriser la configuration modifiée, voir «14. MÉMORISATION D'UNE NOUVELLE CONFIGURATION UTILISATEUR» p.39 .



8. VÉRIFICATION DE LA FORME DE CONFIGURATION

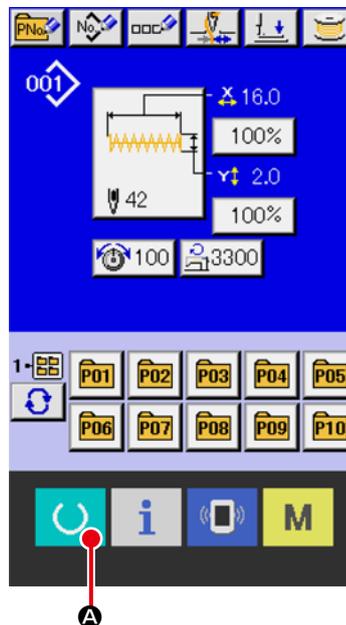


AVERTISSEMENT :

Après avoir sélectionné la configuration de couture, toujours en vérifier le counter. Si la configuration dépasse du press-tissu, l'aiguille heurtera celui-ci pendant la couture et risquera de se casser et de blesser quelqu'un.

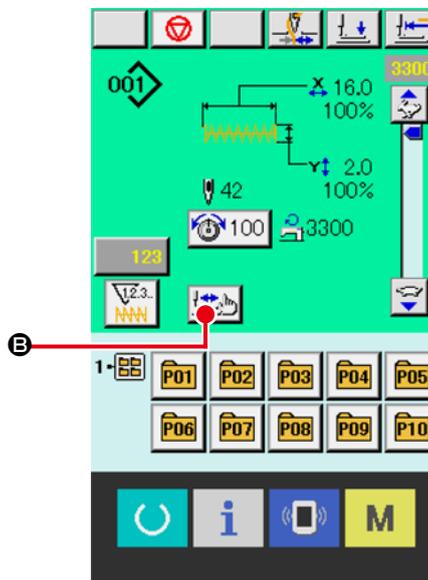
① Afficher l'écran de couture.

Si l'écran standard de couture individuelle (bleu) est affiché et que la touche READY  **A** est enfoncée, la couleur d'arrière-plan de l'affichage LCD passe au vert et la machine est prête à coudre.



② Afficher l'écran de couture par étape.

Lorsque l'on appuie sur le bouton COUTURE PAR ETAPE  **B**, l'écran de couture par étape est affiché.



③ **Enfoncer la pédale pour abaisser le pied presseur.**



Dans ce mode, la machine à coudre ne démarrera pas même si la pédale est enfoncée.

④ **Procéder à la couture avec le presseur abaissé.**

Vérifier la forme avec le bouton RETOUR PRESSEUR  **C** et le bouton PRESSEUR AVANT



D.
Si l'on appuie longuement sur le bouton, le presseur continue à se déplacer après que l'on relâche le bouton.

Pour arrêter le presseur, appuyer sur le bouton ARRET  **E**. Lorsqu'on appuie sur le bouton ORIGINE  **F**, la machine se déplace sur l'origine et l'écran de couture réapparaît.

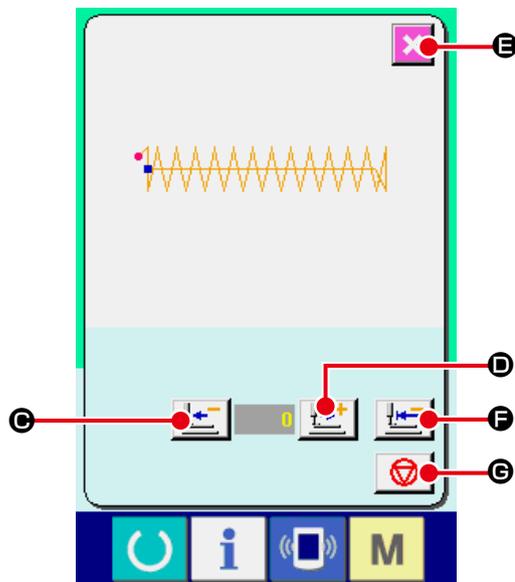


Lorsqu'on appuie sur le bouton d'avance ou de retour arrière du presseur alors que la barre à aiguille est abaissée, celle-ci revient automatiquement en position HAUTE avant que le presseur ne se déplace. Faire attention.

⑤ **Achever la vérification de la forme.**

Lorsque l'on appuie sur le bouton ANNULATION  **E**, l'écran retourne à l'écran de couture.

Si le pied presseur ne se trouve pas en position de début ou de fin de couture, en enfonçant la pédale, la couture reprend au milieu d'un processus de vérification.



9. CHANGEMENT DE LA COMMANDE DE TENSION DE FIL A CHAQUE POINT D'ENTREE DE L'AIGUILLE

9-1 Ajout d'une commande ou changement de la commande de tension du fil à chaque point d'entrée de l'aiguille

① Afficher l'écran de changement de la commande de tension du fil

Appuyer sur le bouton de TENSION DU FIL  50 **A** sur l'écran de couture lors de la sélection d'une configuration standard, d'une configuration personnalisée ou d'une configuration stockée sur un support externe pour afficher l'écran de réglage de tension du fil.

Appuyer sur le bouton CHANGEMENT DE COMMANDE DE TENSION DU FIL  **B** sur l'écran de réglage de tension du fil. L'écran de changement de commande de tension du fil s'affiche alors.



Dans ce mode, la machine à coudre ne démarrera pas même si la pédale est enfoncée.

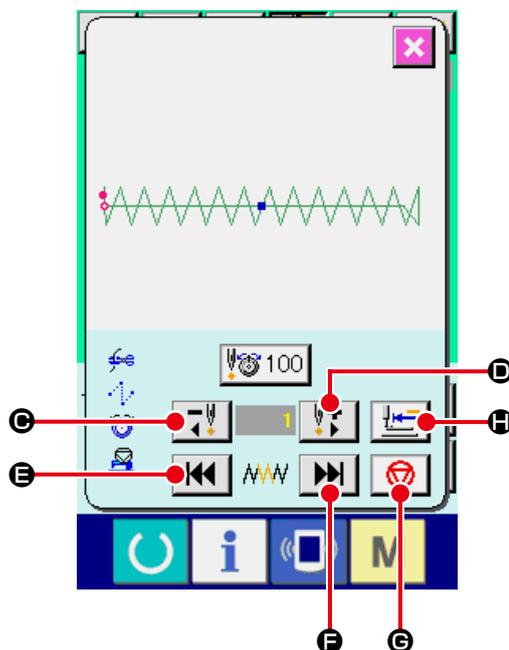
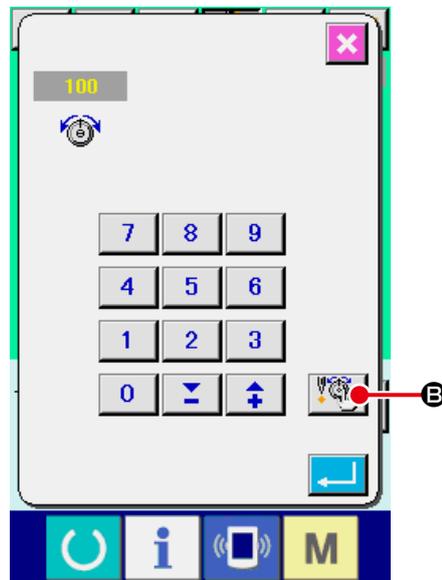
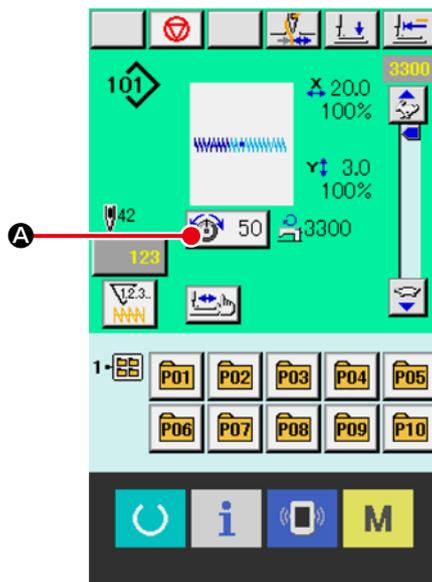
② Spécifier la position de commande que l'on désire changer.

Spécifier la position sur laquelle on désire ajouter une commande de tension du fil ou en changer la valeur à l'aide du bouton RETOUR D'UN POINT  **C** ou du bouton AVANCE D'UN POINT  **D** alors que le presseur est abaissé.

On peut déplacer la machine sur le point de pénétration de l'aiguille où se trouve la commande de tension du fil avant ou arrière avec  **E** ou  **F**. Pour arrêter le déplacement, appuyer sur le bouton ARRÊT  **G**.

Lorsqu'on appuie sur le bouton DEPLACEMENT SUR L'ORIGINE  **H**, la machine se déplace sur l'origine.

La valeur à afficher est la valeur absolue (valeur de tension du fil + valeur de commande de tension du fil).

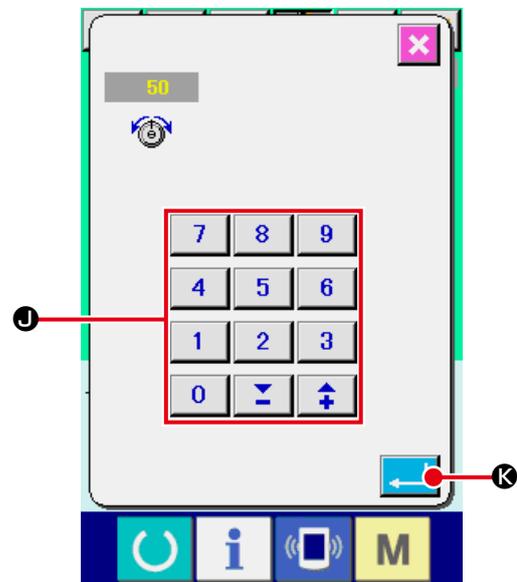
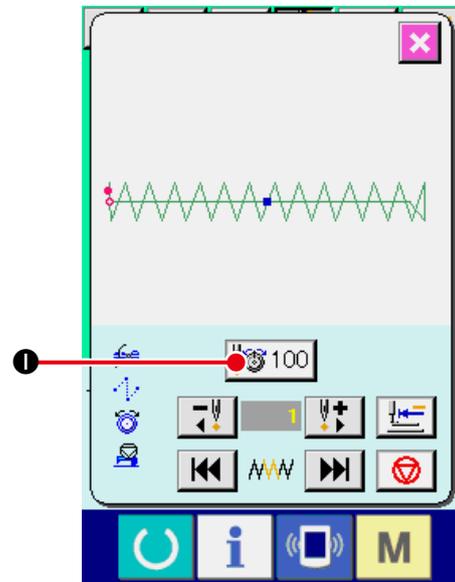


③ **Saisir la valeur de commande de la tension du fil.**

Lorsqu'on appuie sur le bouton SAISIE DE COMMANDE  50  , l'écran de saisie d'augmentation/diminution de tension du fil s'affiche.

Saisir la valeur désirée à l'aide du pavé numérique ou des touches +/-  . Lorsqu'on appuie sur le bouton ENTREE   , la valeur spécifiée est validée.

* Pour les configurations standard, le bouton de saisie de commande de tension du fil s'affiche uniquement sur la position où la commande de tension du fil existe déjà.



9-2 Effacement de la commande de tension de fil à chaque entrée de point d'aiguille

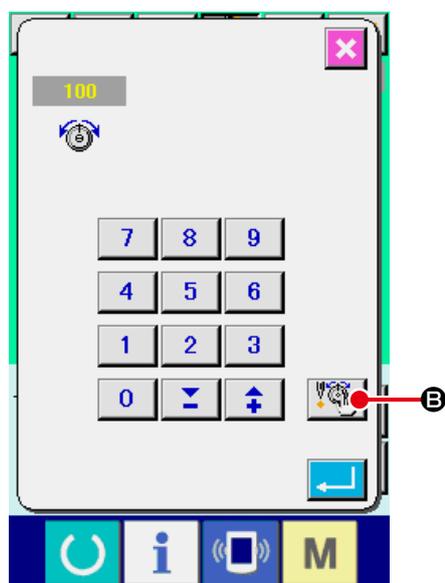
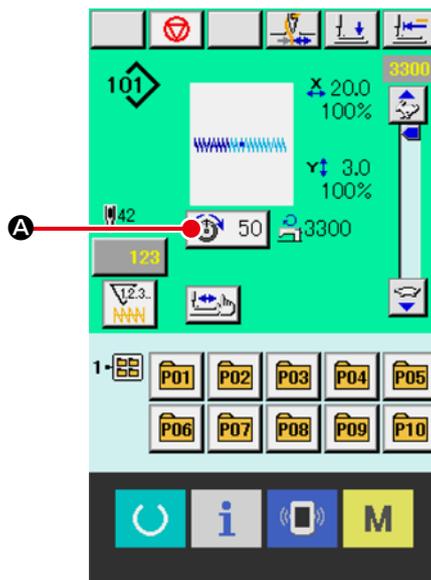
- ① **Afficher l'écran de changement de la commande de tension du fil.**

Appuyer sur le bouton TENSION DU FIL  50

A sur l'écran de couture lorsqu'une configuration personnalisée ou une configuration de support est sélectionnée pour afficher l'écran de réglage de tension du fil.

Lorsqu'on appuie sur le bouton CHANGEMENT DE COMMANDE DE TENSION DU FIL 

B sur l'écran de réglage de tension du fil, l'écran de changement de commande de tension du fil s'affiche.



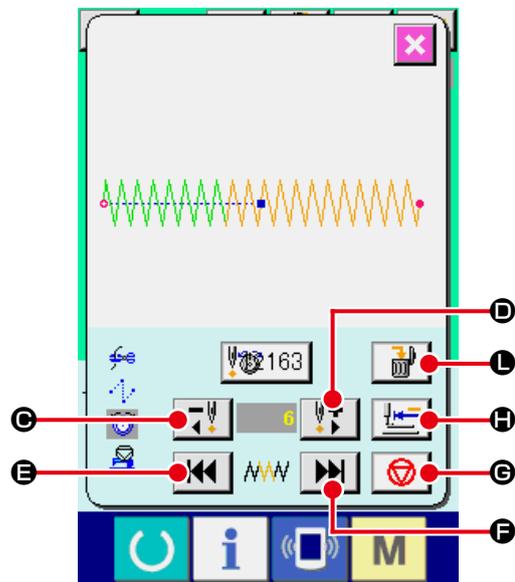
② **Désigner la position de la commande que l'on désire effacer.**

Spécifier la position de commande que l'on désire supprimer à l'aide du bouton RETOUR D'UN POINT  **C** ou du bouton AVANCE D'UN POINT  **D** alors que le presseur est abaissé.

On peut déplacer la machine sur le point de pénétration de l'aiguille où se trouve la commande de tension du fil avant ou arrière avec  **E** ou  **F**. Pour arrêter le déplacement, appuyer sur le bouton ARRÊT  **G**.

Lorsqu'on appuie sur le bouton DEPLACEMENT SUR L'ORIGINE  **H**, la machine se déplace sur l'origine.

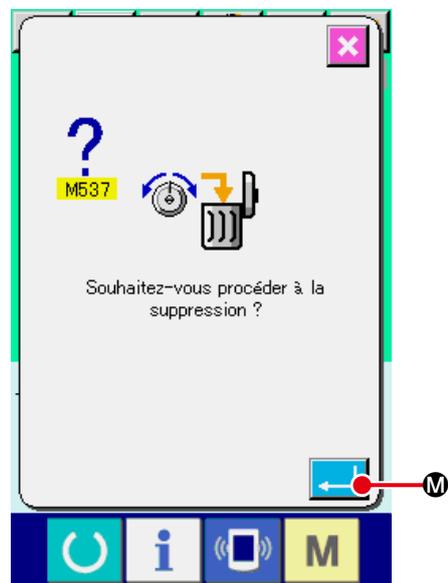
Lorsqu'il y a une commande de tension du fil sur le point de pénétration actuel de l'aiguille, le bouton SUPPRESSION DE COMMANDE  **L** s'affiche.



③ **Effacer la commande de tension de fil.**

Lorsqu'on appuie sur le bouton SUPPRESSION DE COMMANDE  **L**, l'écran de suppression de commande s'affiche. Lorsqu'on appuie sur le bouton ENTREE  **M**, la commande est supprimée.

* Pour les configurations standard, la commande de tension du fil ne peut pas être effacée.



10. EXÉCUTION D'EFFACEMENT DE L'ERREUR DE GRAISSAGE

Lorsque le nombre de points après graissage dépasse 100 millions, l'avertissement de graissage E220 apparaît à la mise sous tension.

Renouveler la graisse, puis remettre à zéro le nombre de points après graissage à l'aide du paramètre **U245** Erreur de graissage. E220 s'affiche à chaque mise sous tension tant que le nombre de points n'a pas été remis à zéro.

Lorsque le nombre de points après graissage dépasse 120 millions, l'erreur de graissage E221 apparaît lorsqu'on appuie sur la touche PRET. Lorsque l'erreur E221 apparaît, la couture est impossible. Renouveler la graisse, puis remettre à zéro le nombre de points après graissage à l'aide du paramètre **U245** Erreur de graissage.

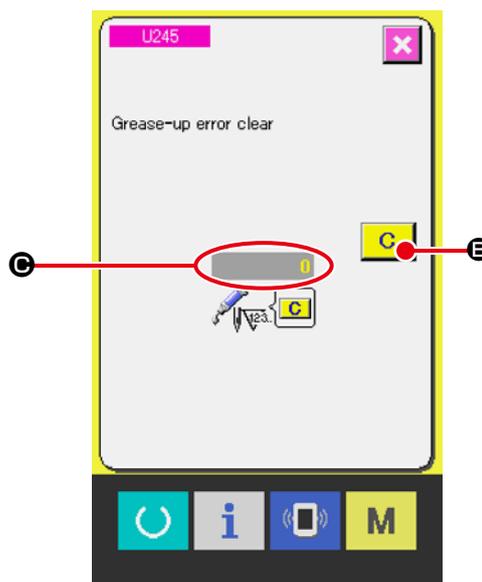


① Afficher l'écran de la liste des données concernant les interrupteurs logiciel.

Afficher l'écran de la liste des données concernant les interrupteurs logiciel et sélectionner le bouton **A** de **U245** Effacement erreur graissage. L'écran d'effacement de l'erreur de graissage est affiché.

② Effacer le nombre de points de graissage.

Lorsque l'on appuie sur le bouton EFFACEMENT **C** **B**, l'écran local est fermé et le nombre de points de graissage peut être effacé.



1. Le code d'erreur E220 ou E221 s'affiche à nouveau si l'on ne remet pas le paramètre **NOMBRE DE POINTS** **C** à «0» après avoir remis de la graisse aux points spécifiés. Lorsque l'erreur E221 s'affiche, la machine ne peut pas fonctionner. Faire attention.
2. Veiller à éteindre la machine avant d'appliquer la graisse.

11. UTILISATION DE L'ARRÊT TEMPORAIRE

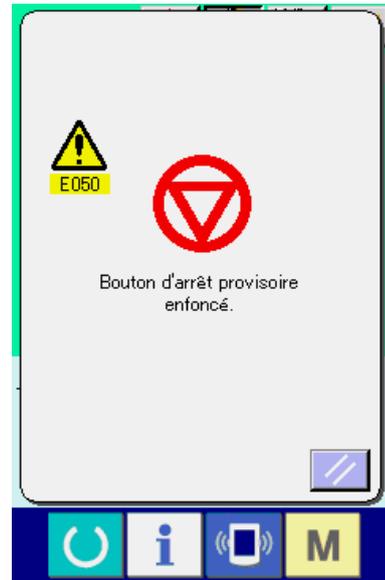
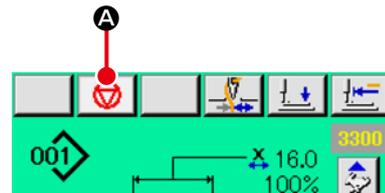
Lorsque le bouton d'arrêt temporaire sur le panneau est sélectionné au moyen de l'interrupteur logiciel

U031 , le bouton d'ARRÊT TEMPORAIRE  **A**

est affiché sur l'écran de couture. Si l'on appuie sur le bouton pause pendant la couture, la machine s'arrête. A ce moment-là, l'écran des erreurs apparaît à l'affichage pour informer l'utilisateur que l'interrupteur d'arrêt est enfoncé.



Exécuter la même opération lorsque l'interrupteur externe est utilisé pour l'arrêt temporaire.

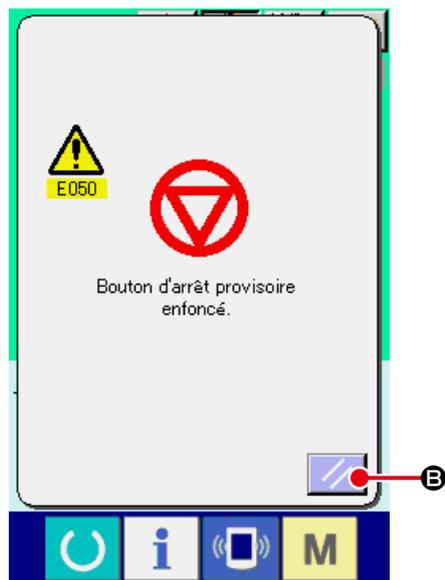


11-1 Pour reprendre la couture à partir d'un point donné

① Annuler l'état d'erreur.

Appuyer sur le bouton REINITIALISATION 

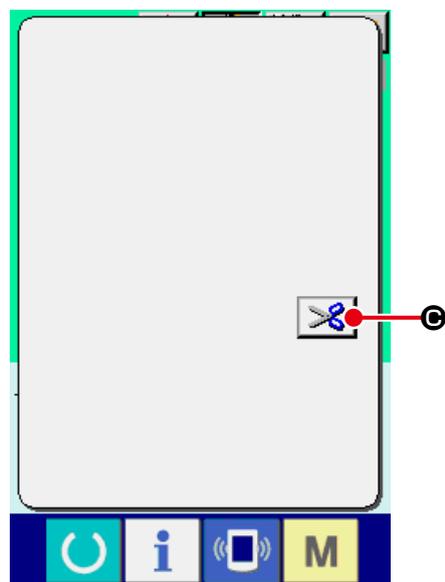
E pour annuler l'état d'erreur.



② Exécuter la coupe du fil.

Appuyer sur le bouton COUPE DU FIL  **C** afin d'exécuter la coupe du fil.

Lorsque la coupe du fil a été exécutée, le bouton ENTRAÎNEMENT ARRIERE  **D**, le bouton ENTRAÎNEMENT AVANT  **E** et le bouton RETOUR A L'ORIGINE  **F** sont affichés sur l'écran.



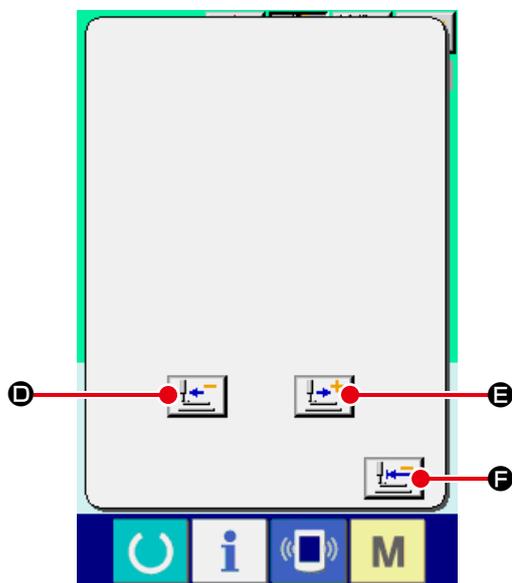
③ Régler le presseur à la position pour répéter la couture.

Lorsque l'on appuie sur le bouton ENTRAÎNEMENT ARRIERE  **D**, le presseur retourne point par point et lorsque l'on appuie sur le bouton ENTRAÎNEMENT AVANT  **E**, celui-ci avance point par point.

Déplacer le presseur jusqu'à la position pour répéter la couture.

④ Reprendre la couture.

Lorsqu'on appuie sur la pédale, la couture reprend.



11-2 Pour recommencer la couture depuis le début

① Annuler l'état d'erreur.

Appuyer sur le bouton REINITIALISATION 

B pour annuler l'état d'erreur.



② Exécuter la coupe du fil.

Appuyer sur le bouton COUPE DU FIL  **C**

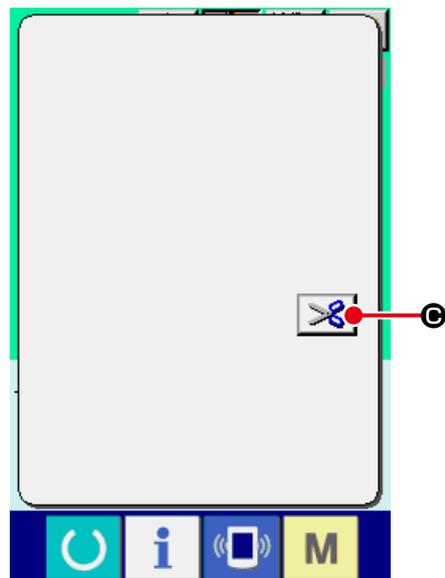
afin de procéder à la coupe du fil.

Lorsque la coupe du fil a été exécutée, le bouton

ENTRAINEMENT ARRIERE  **D**, le bouton

ENTRAINEMENT AVANT  **E** et le bouton

RETOUR A L'ORIGINE  **F** sont affichés sur l'écran.

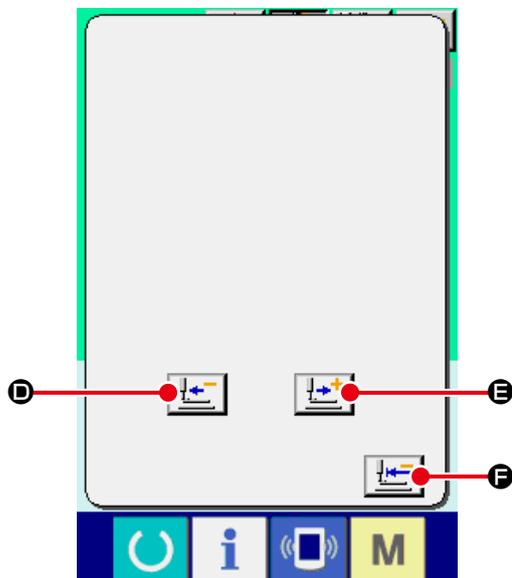


③ Retour à l'origine.

Lorsque l'on appuie sur le bouton RETOUR A L'ORIGINE  **F**, l'écran local est fermé, l'écran de couture s'affiche et la machine retourne à la position de démarrage de la couture.

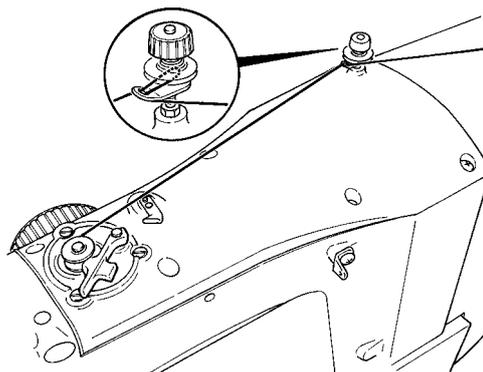
④ Ré-exécuter l'opération de couture depuis le début

Lorsqu'on appuie sur la pédale, la couture reprend.



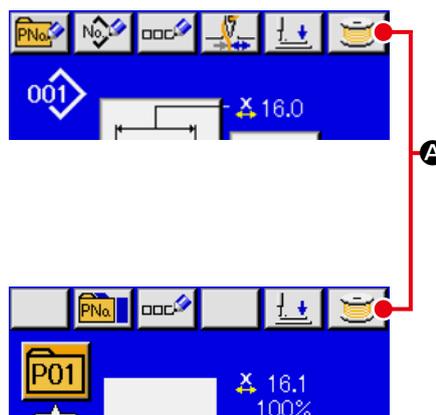
12. BOBINAGE D'UNE CANETTE

Pour bobiner la canette, faire passer le fil comme sur la figure ci-contre.



① Afficher l'écran de bobinage.

Si l'écran standard de couture individuelle (bleu) est affiché, appuyer sur le bouton BOBINEUR DE CANETTE  **A** pour afficher l'écran de bobinage de la canette.



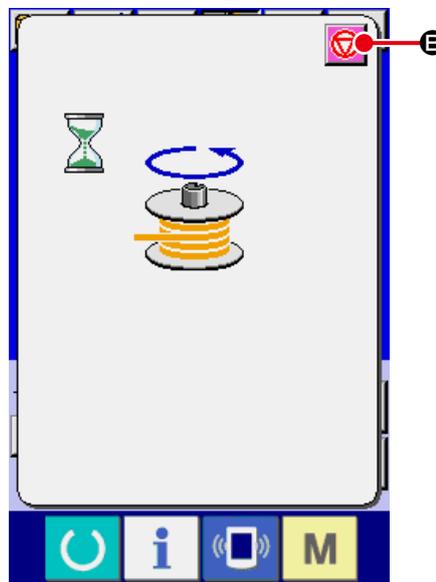
② Commencer le bobinage.

Appuyer sur la pédale de départ. La machine tourne et commence à bobiner la canette.

③ Arrêter la machine.

Appuyer sur la touche STOP  **B**. La machine s'arrête et revient en mode normal.

Appuyer deux fois sur la pédale de départ. La machine s'arrête sans quitter le mode de bobinage. Utiliser cette méthode pour bobiner plusieurs canettes.



Le bobineur de canette ne fonctionne pas immédiatement après la mise sous tension ou lorsque l'on quitte le mode de saisie de l'unité principale. Bobiner la canette après avoir spécifié le numéro de configuration, etc., appuyé sur la touche PRET  et affiché l'écran de couture.

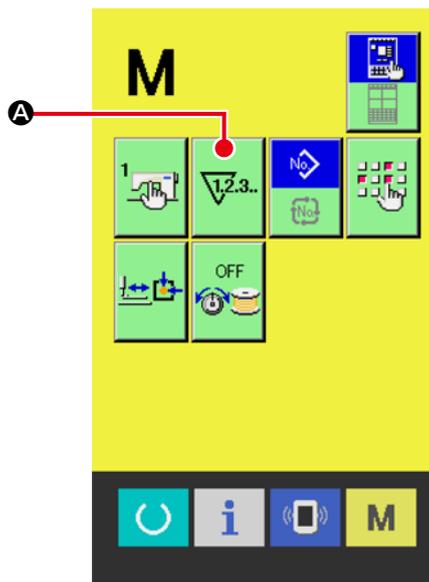
13. UTILISATION DU COMPTEUR

13-1 Procédure de réglage du compteur

① Afficher l'écran de réglage du compteur.

En appuyant sur la touche **M** sur l'écran standard de couture indépendante, le bouton de réglage du compteur **V2.3.** **A** s'affiche à l'écran.

Lorsqu'on appuie sur ce bouton, l'écran de réglage du compteur s'affiche.



② Sélection du type de compteur

Cette machine à coudre est dotée de trois compteurs différents: le compteur de couture, le compteur de pièces et le compteur de cannettes. Sur pression du bouton SELECTION DE TYPE DE

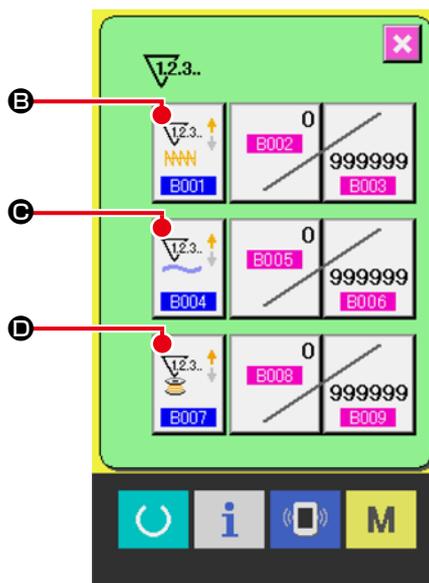
COMPTEUR DE COUTURE **B**, SELEC-

TION DE TYPE DE COMPTEUR DE PIECES

C ou SELECTION DE TYPE DE COMP-

TEUR DE CANNETTES **D**, l'écran corres-

pondant s'affiche. Cet écran permet de sélectionner individuellement le type de compteur.



[Compteur de couture]

Compteur PROGRESSIF :



A chaque couture d'une forme, la valeur actuelle augmente d'une unité. Lorsque la valeur actuelle atteint la valeur de réglage, l'écran de comptage s'affiche.

Compteur DEGRESSIF :



A chaque couture d'une forme, la valeur actuelle diminue d'une unité. Lorsque la valeur actuelle atteint "0", l'écran de comptage s'affiche.

Non-utilisation du compteur :



Le compteur de couture ne décompte pas une configuration finie même si la machine l'a terminée. L'écran du compteur de couture n'est pas affiché.



[Compteur de nombre de pièces]

Compteur PROGRESSIF :



A la fin de chaque cycle ou de chaque couture continue, la valeur actuelle augmente d'une unité. Lorsque la valeur actuelle atteint la valeur de réglage, l'écran de comptage s'affiche.

Compteur DEGRESSIF :



A la fin de chaque cycle ou de chaque couture continue, la valeur actuelle diminue d'une unité. Lorsque la valeur actuelle atteint "0", l'écran de comptage s'affiche.

Non-utilisation du compteur :



Le compteur de pièces n'exécute pas le décompte. L'écran du compteur de pièces n'est pas affiché.



[Compteur de canettes]

Compteur PROGRESSIF :



Au bout de 10 points cousus par la machine, la valeur affichée au compteur augmente d'une unité. Lorsque la valeur actuelle atteint la valeur de réglage, l'écran de comptage s'affiche.

Compteur DEGRESSIF :

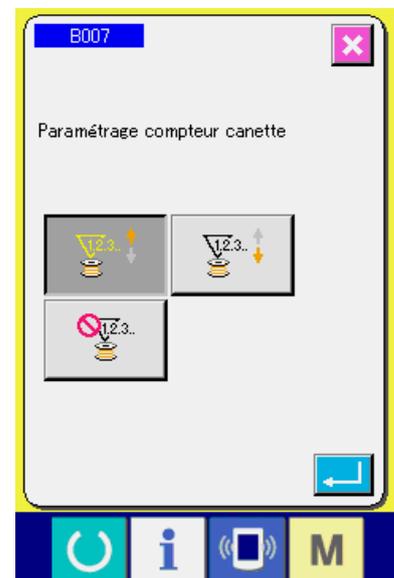


Au bout de 10 points cousus par la machine, la valeur affichée au compteur diminue d'une unité. Lorsque la valeur actuelle atteint "0", l'écran de comptage s'affiche.

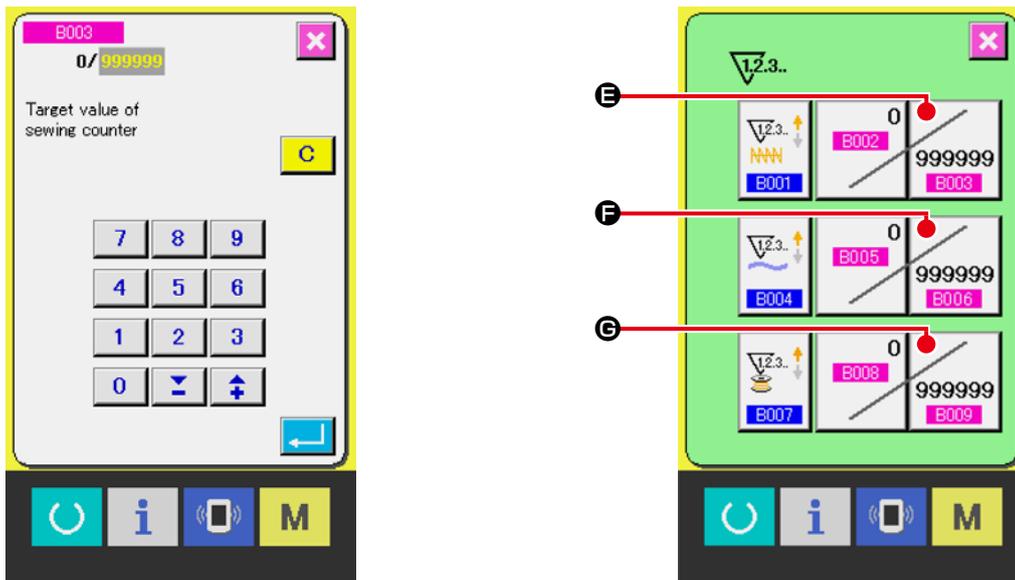
Non-utilisation du compteur :



Le compteur de canettes n'exécute pas le décompte. L'écran du compteur de canettes n'est pas affiché.



③ Changement de la valeur de réglage du compteur

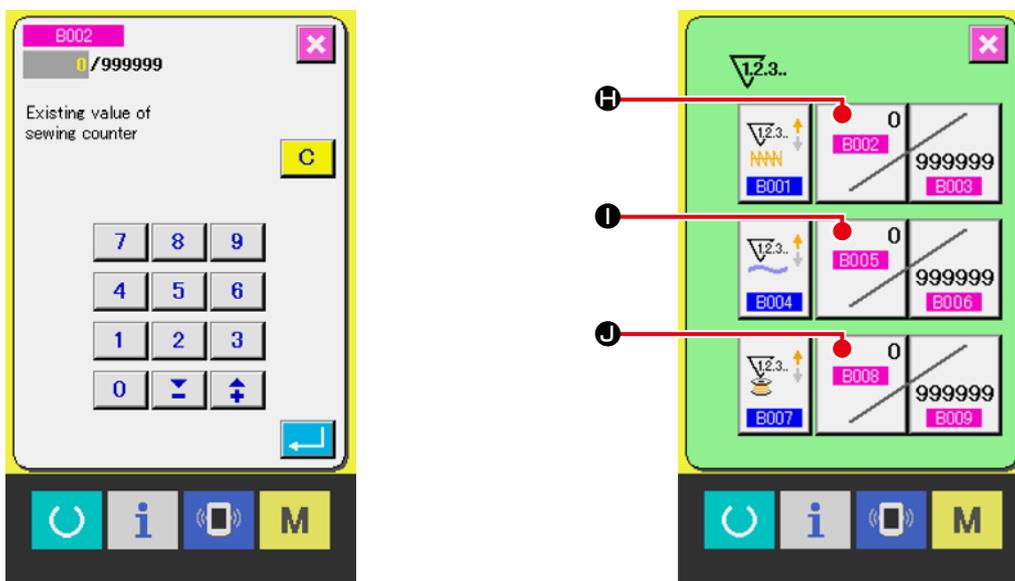


Appuyer sur le bouton du compteur de couture  **E** , le bouton du compteur de pièces  **F** ou le bouton du compteur de canettes  **G** pour afficher l'écran de saisie de valeur paramétrée correspondant.

Saisir ici la valeur de réglage.

Lorsque " 0 " est saisi dans la valeur spécifiée, l'affichage de l'écran de comptage ne se fait pas.

④ Changement de la valeur actuelle du compteur



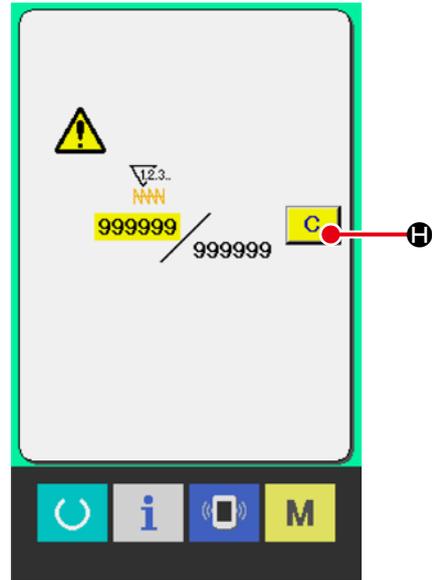
Appuyer sur le bouton du compteur de couture  **H** , le bouton du compteur de pièces  **I** ou le bouton du compteur de canettes  **J** pour afficher l'écran de saisie de valeur réelle correspondant.

Saisir ici la valeur actuelle.

13-2 Procédure de réinitialisation de la valeur de comptage

Lorsque la condition de comptage est atteinte pendant la couture, l'écran de comptage s'affiche et le vibreur sonore est actionné. Appuyer sur le bouton EFFACER **C** **H** pour réinitialiser le compteur.

L'écran de couture réapparaît. Le comptage reprend alors.



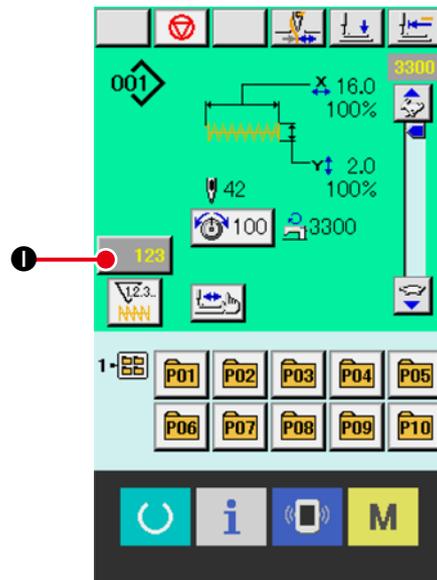
13-3 Comment modifier la valeur du compteur durant l'opération de couture

① Afficher l'écran de modification de la valeur du compteur.

Lorsque vous souhaitez corriger la valeur du compteur durant l'exécution de l'opération de couture en raison d'une erreur ou pour tout autre raison similaire, appuyer sur le bouton de CHANGEMENT DE LA VALEUR DU COMPTEUR

0 **I** sur l'écran de couture.

Alors l'écran de modification de la valeur du compteur est affiché à l'écran.



② Changement de la valeur du compteur.

Saisir la valeur désirée à l'aide du pavé numérique ou de la touche + ou - **J**.

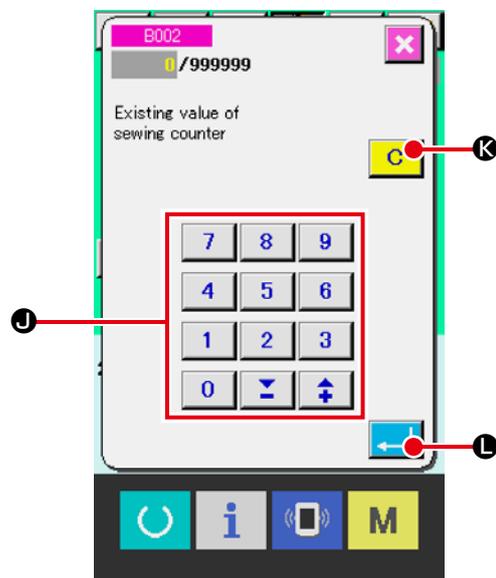
③ Spécifier la valeur du compteur.

Lorsque l'on appuie sur le bouton SAISIE **L**

L, la donnée est spécifiée.

Lorsque vous souhaitez effacer la valeur du compteur, appuyer sur le bouton EFFACEMENT

C **K**.



14. MÉMORISATION D'UNE NOUVELLE CONFIGURATION UTILISATEUR

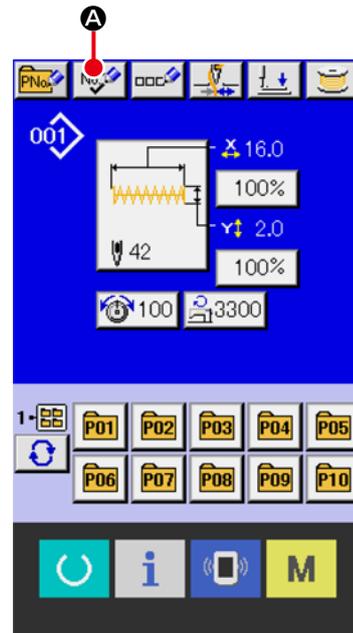
① Afficher l'écran de saisie.

L'enregistrement d'une nouvelle configuration est possible uniquement sur l'écran standard de couture individuelle (bleu).

Si l'écran de couture (vert) est affiché, appuyer sur la touche READY  pour afficher l'écran standard de couture individuelle (bleu).

② Afficher l'écran de mémorisation d'une nouvelle configuration utilisateur.

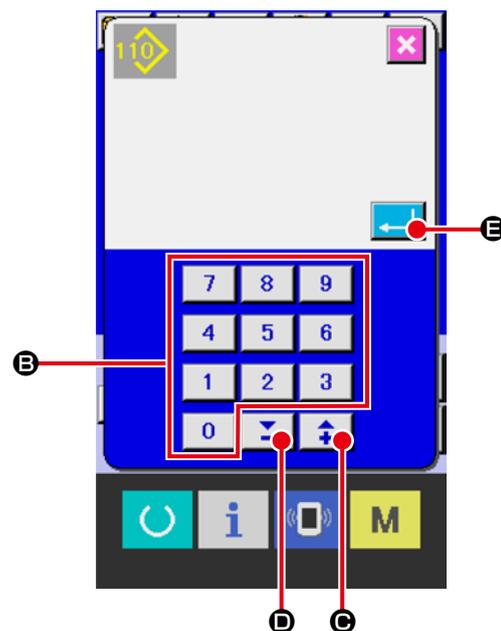
Appuyer sur le bouton NOUVELLE MEMORISATION  **A** pour afficher l'écran de mémorisation de nouvelle configuration utilisateur.



③ Saisir le numéro de configuration utilisateur.

Saisir le numéro de configuration utilisateur à mémoriser à l'aide du pavé numérique **B**. Si le numéro de configuration utilisateur saisi a déjà été mémorisé, appuyer sur le bouton ENTREE  **E**. E403 s'affiche alors. Sélectionner un numéro de configuration d'utilisateur n'ayant pas encore été mémorisé. Il n'est pas possible de mémoriser un numéro de configuration utilisateur déjà mémorisé.

On peut appeler un numéro de configuration utilisateur n'ayant pas été mémorisé avec la touche + ou -  (**C** et **D**).



④ Valider le numéro de configuration utilisateur.

Appuyer sur le bouton ENTER  **E** pour confirmer le numéro de la nouvelle configuration personnalisée à enregistrer et afficher l'écran standard de couture individuelle pour la sélection de la configuration personnalisée.

15. EXÉCUTION D'UN NOUVEAU REGISTRE DE MOTIF DIRECT

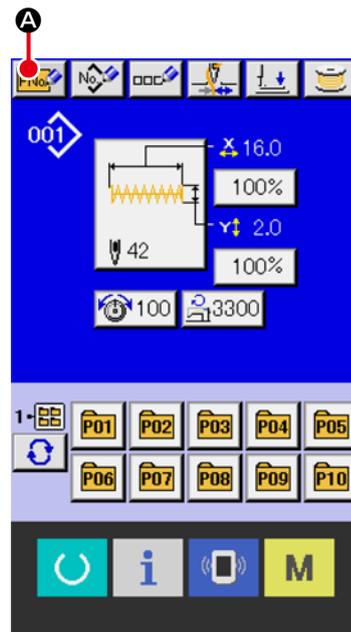
① Afficher l'écran standard de couture individuelle.

L'enregistrement d'une nouvelle configuration directe est possible uniquement sur l'écran standard de couture individuelle (bleu).

Si l'écran de couture (vert) est affiché, appuyer sur la touche READY  pour afficher l'écran standard de couture individuelle (bleu).

② Accéder à l'écran d'enregistrement des nouvelles configurations directes.

Appuyer sur le bouton NOUVEL ENREGISTREMENT DE CONFIGURATION DIRECTE  **A** pour afficher l'écran d'enregistrement de nouvelles configurations directes.

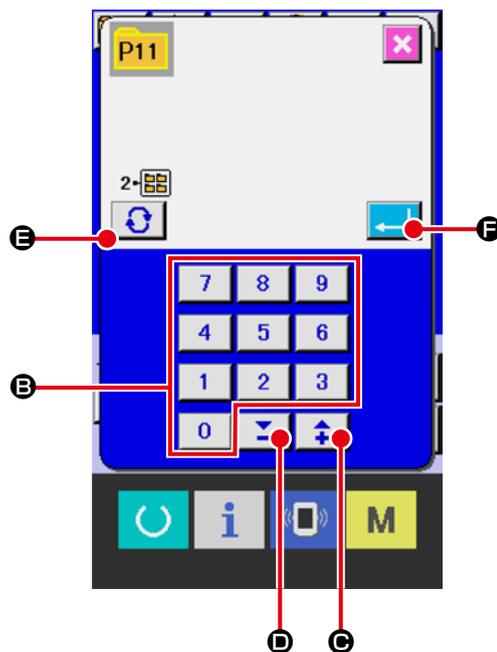


③ Saisir le numéro de configuration directe.

Saisir le numéro de la nouvelle configuration directe à enregistrer au moyen du clavier numérique **B**. Si un numéro de configuration directe déjà enregistré est saisi, la forme de couture enregistrée s'affichera en haut de l'écran. Dans ce cas, sélectionner un numéro de configuration directe non enregistré là où rien ne s'affiche.

Il est interdit d'enregistrer une nouvelle entrée pour un numéro de configuration directe déjà enregistré.

Il est également possible de chercher des numéros de configuration directe non enregistrés au moyen des boutons + et -  (**C** and **D**).



④ Sélectionner le dossier de sauvegarde.

Les configurations directes peuvent être sauvegardées dans l'un des cinq dossiers disponibles.

Jusqu'à 10 configurations directes peuvent être sauvegardées dans un dossier.

Il est possible de sélectionner le dossier de sauvegarde au moyen du bouton SÉLECTION DE DOSSIER **E**. Les dossiers qui contiennent déjà 10 configurations directes ne s'afficheront pas.

⑤ Confirmer le numéro de configuration.

Appuyer sur le bouton ENTER  **F** pour confirmer le numéro de la nouvelle configuration directe à enregistrer et afficher l'écran standard de couture individuelle pour la sélection de la configuration directe.

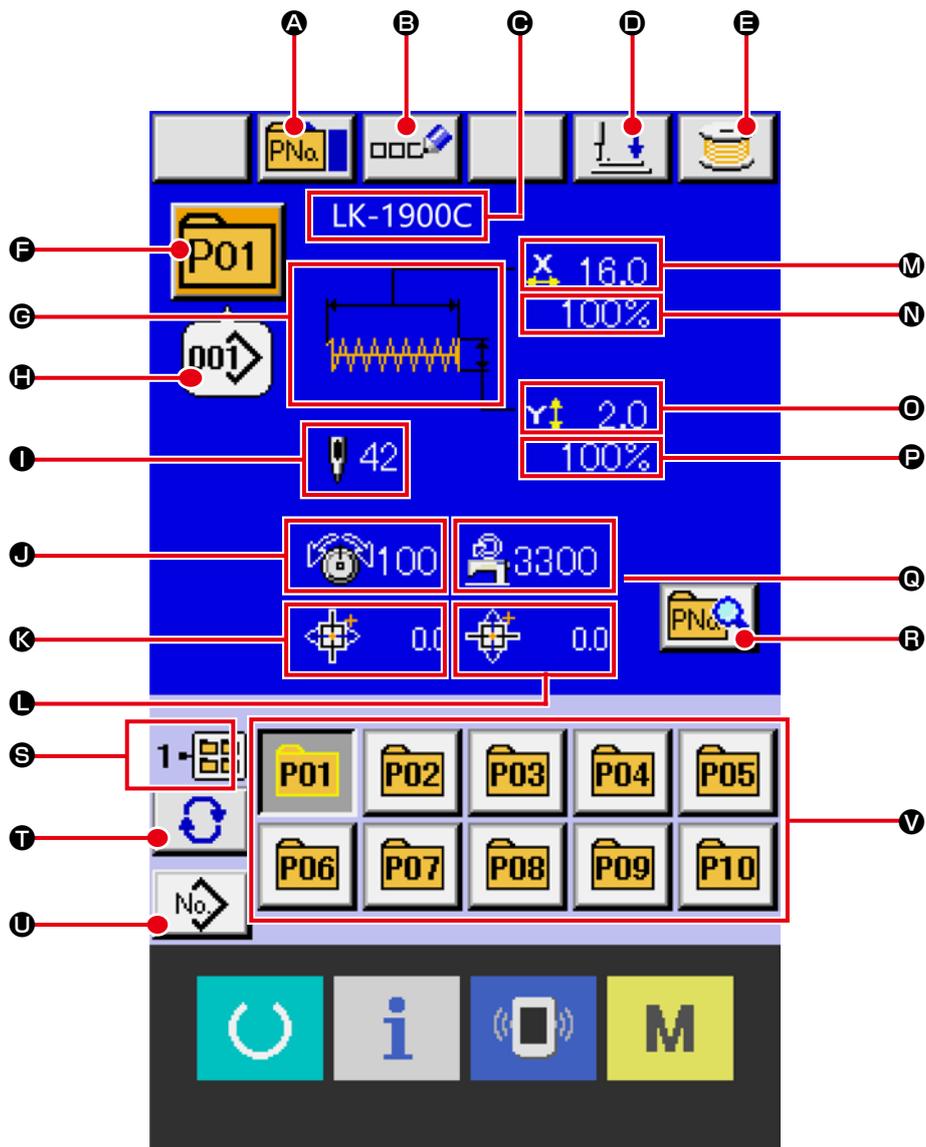
* Lorsqu'une configuration personnalisée est enregistrée comme configuration directe, les commentaires enregistrés dans la configuration personnalisée ne sont pas copiés.



Le presseur s'abaisse lorsque l'écran de couture est affiché et que l'on appuie sur les touches P01 à P50. Veiller à ne pas se faire prendre les doigts.

16. SECTION DE L’AFFICHAGE LCD PENDANT LA SÉLECTION DE LA CONFIGURATION DIRECTE

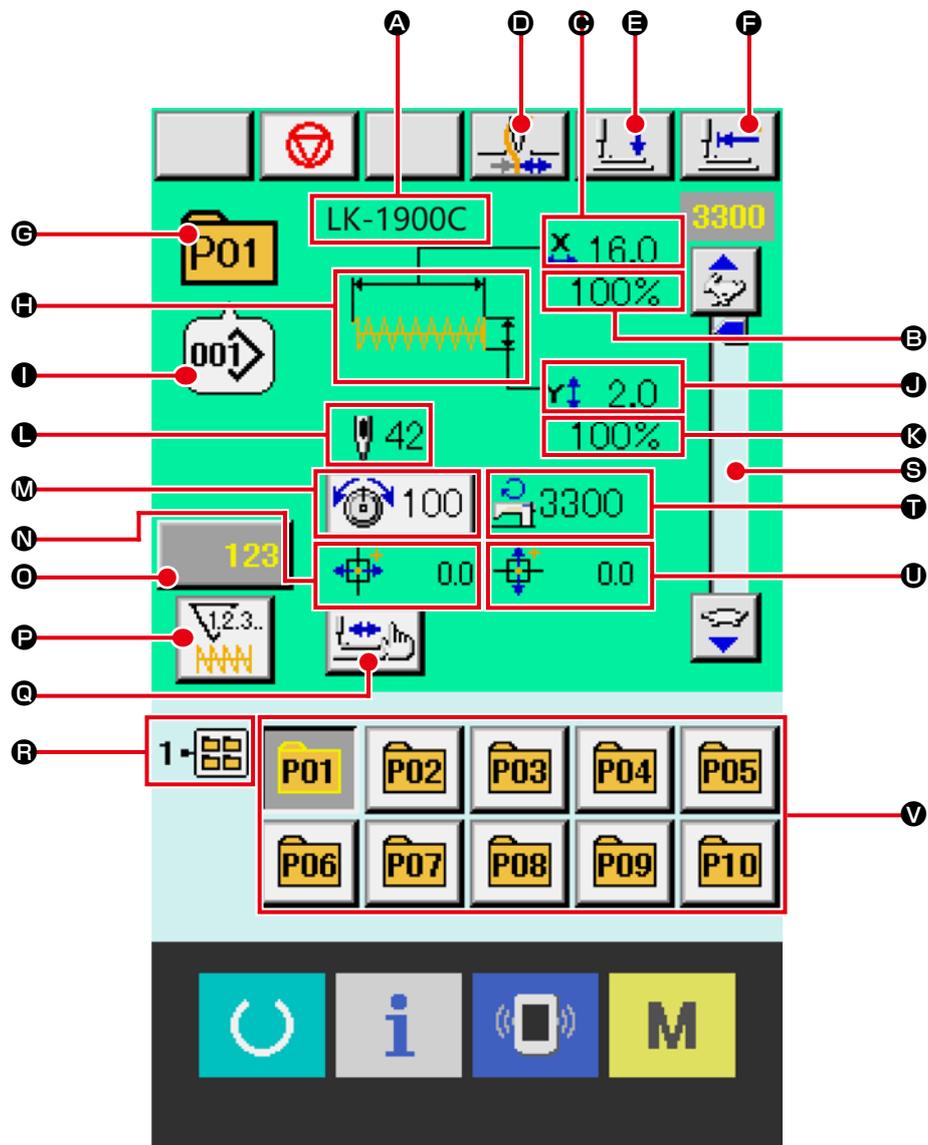
16-1 Écran standard de couture individuelle (Configuration directe)



	Bouton et affichage	Description
A	Bouton COPIE DE LA CONFIGURATION DIRECTE	Bouton COPIE DE LA CONFIGURATION DIRECTE → Voir « 20. COPIE D'UNE CONFIGURATION DIRECTE » p.52 .
B	Bouton RÉGLAGE DU NOM DE LA CONFIGURATION DIRECTE	Affiche l'écran de saisie du nom de la configuration directe. → Siehe « 19. ATTRIBUTION DE NOM A UNE CONFIGURATION » p.51 .
C	Affichage NOM DE LA CONFIGURATION DIRECTE	Indique les caractères enregistrés pour le numéro de configuration directe actuellement sélectionnée.
D	Bouton ABAISSEMENT DU PRESSEUR	Permet d'abaisser le presseur et d'afficher l'écran de presseur abaissé. Pour relever le presseur, appuyer sur le bouton de relevage du presseur affiché sur l'écran de presseur abaissé.
E	Bouton BOBINAGE DE CANETTE	Permet de bobiner une canette. → Voir « 12. BOBINAGE D'UNE CANETTE » p.34 .
F	Affichage du N° du BOUTON DE CONFIGURATION	Le numéro du bouton de configuration sélectionné actuellement est affiché sur ce bouton et lorsque l'on appuie sur ce bouton, l'écran de sélection du numéro du bouton de configuration est affiché sur l'écran. → Voir « 17. EXÉCUTION DU MOTIF DIRECT N° SÉLECTION » p.47 .
G	FORME DE COUTURE	Affiche la forme de couture mémorisée dans le numéro de bouton de configuration sélectionné.
H	N° FORME DE COUTURE	Affiche le type et le numéro de la forme de couture enregistrée dans le numéro de configuration directe actuellement sélectionnée. Il existe un seul type de forme de couture. ① Configuration de couture individuelle No.001-100 : Configuration standard No.101-999 : Configuration utilisateur
I	NOMBRE TOTAL DE POINTS	Affiche le nombre total de points de la forme de couture enregistrée dans le numéro de configuration directe actuellement cousue.
J	Affichage TENSION DU FIL	La valeur de tension du fil enregistrée sur le numéro de motif direct sélectionné s'affiche.
K	Affichage DISTANCE DE DÉPLACEMENT DANS LA DIRECTION X	La quantité de déplacement dans la direction X qui est enregistrée sur le numéro de modèle direct sélectionné est affichée.
L	Affichage DISTANCE DE DÉPLACEMENT DANS LA DIRECTION Y	La quantité de déplacement dans la direction Y qui est enregistrée sur le numéro de motif direct sélectionné est affichée.
M	Affichage VALEUR DE TAILLE REELLE X	La valeur de taille réelle X qui est enregistrée sur le numéro de motif direct sélectionné est affichée.
N	Affichage TAUX D'ECHELLE X	Le taux d'échelle X enregistré sur le numéro de motif direct sélectionné est affiché.
O	Affichage VALEUR DE TAILLE REELLE Y	La valeur de taille réelle Y qui est enregistrée sur le numéro de motif direct sélectionné est affichée.
P	Affichage TAUX D'ECHELLE Y	Le taux d'échelle Y qui est enregistré sur le numéro de motif direct sélectionné est affiché.

	Bouton et affichage	Description
	ⓐ LIMITE DE VITESSE MAXIMALE	La limitation de vitesse maximale enregistrée pour le numéro de modèle direct sélectionné s'affiche.
	ⓑ L'écran d'édition directe du motif s'affiche.	L'écran d'édition directe du motif s'affiche. → Voir « 18. CHANGEMENT DU CONTENU DU MODÈLE DIRECT » p.49 .
	ⓒ Affichage N° DE DOSSIER	Le numéro de dossier dans lequel le motif direct affiché est stocké est affiché.
	ⓓ Bouton SELECTION DE DOSSIER	Les dossiers permettant d'afficher le motif direct sont affichés dans l'ordre.
	ⓔ Bouton CHANGEMENT DE LA CONFIGURATION ORIGINALE	Affiche l'écran standard de couture individuelle pour une configuration enregistrée comme configuration directe. → Voir „ 4-1 Individual sewing standard screen “ p.8 .» 4-1 Écran standard de couture individuelle » p.8
	ⓕ MOTIF DIRECT	Les boutons de modèle stockés dans le dossier ⓐ n° sont affichés. Il est possible de basculer sur la configuration directe sélectionnée d'une simple pression. → Voir « 15. EXÉCUTION D'UN NOUVEAU REGISTRE DE MOTIF DIRECT » p.40 .

16-2 Ecran de couture



	Bouton et affichage	Description
A	Affichage NOM DE LA CONFIGURATION DIRECTE	Indique les caractères enregistrés pour le numéro de configuration directe actuellement sélectionnée.
B	Affichage TAUX D'ECHELLE X	Affiche le taux d'échelle dans le sens X enregistré dans le numéro de configuration directe actuellement cousue.
C	Affichage VALEUR DE TAILLE REELLE X	Affiche la valeur de la taille réelle dans le sens X enregistrée dans le numéro de configuration directe actuellement cousue.
D	Bouton PINCE-FIL	Permet d'activer/désactiver le pince-fil.  : Pince-fil désactivé  : Pince-fil activé * Lorsque le pince-fil est placé à l'état désactivé à l'aide du paramètre U035 , le bouton du pince-fil n'est pas affiché.
E	Bouton ABAISSEMENT DU PRESSEUR	Permet d'abaisser le presseur et d'afficher l'écran de presseur abaissé. Pour relever le presseur, appuyer sur le bouton de relevage du presseur affiché sur l'écran de presseur abaissé.
F	Bouton ABAISSEMENT DU PRESSEUR	Permet d'abaisser le presseur et d'afficher l'écran de presseur abaissé. Pour relever le presseur, appuyer sur le bouton de relevage du presseur affiché sur l'écran de presseur abaissé.
G	Affichage N° DE CONFIGURATION	Affiche le numéro de configuration directe actuellement cousue.
H	Affichage FORME DE COUTURE	Affiche la forme de couture en cours de couture.
I	Affichage N° DE FORME DE COUTURE	Affiche le type et le numéro de la configuration de la couture enregistrée dans la configuration actuellement cousue.
J	Affichage VALEUR DE TAILLE REELLE Y	Affiche la valeur de la taille réelle dans le sens Y enregistrée dans le numéro de configuration directe actuellement sélectionnée.
K	Affichage TAUX D'ECHELLE Y	Affiche le taux d'échelle dans le sens Y enregistré dans le numéro de configuration directe actuellement cousue.
L	Affichage NOMBRE TOTAL DE POINTS DE LA FORME DE COUTURE	Affiche le nombre total de points de la forme de couture mémorisée dans le numéro de bouton de configuration en cours de couture.
M	Bouton REGLAGE DE LA TENSION DU FIL	Affiche la valeur de tension du fil d'aiguille, définie pour la configuration directe actuellement cousue, sur le bouton. Appuyer sur ce bouton pour afficher l'écran de changement des données de l'élément. → Voir «7. PERFORMING ITEM DATA CHANGE» p.22 .
N	DISTANCE DE DEPLACEMENT DANS LA DIRECTION X	Affiche la distance de déplacement dans le sens X enregistrée dans le numéro de configuration directe actuellement cousue.
O	Bouton de COUTURE PAR ETAPE	La valeur du compteur actuelle est affichée sur ce bouton. Lorsque l'on appuie sur ce bouton, l'écran de changement de la valeur du compteur est affiché à l'écran. → Voir «13. UTILISATION DU COMPTEUR» p.35 .

P	Bouton de CHANGEMENT VA- LEUR COMPTEUR	L'affichage du compteur de couture / compteur du N° de pièces peut être changé. → Voir « 13. UTILISATION DU COMPTEUR » p.35 .
Q	Bouton COUTURE ETAPE	L'écran couture par étape est affiché. La vérification de la forme de configuration peut être exécutée. → Voir « 8. VÉRIFICATION DE LA FORME DE CONFIGURATION » p.24 .
R	Affichage N° DE DOSSIER	Affiche le numéro de dossier dans lequel la configuration directe affichée est sauvegardée.
S	Résistance variable VITESSE	Permet de changer la vitesse de la machine à coudre.
T	Affichage LIMITE DE VITESSE MAXIMALE	La limitation de vitesse maximale enregistrée pour le numéro de motif direct en cours de couture est affichée.
U	Affichage DISTANCE DE DEPLACEMENT DANS LA DIRECTION Y	La quantité de déplacement dans la direction Y qui est enregistrée sur le numéro de motif direct en cours de couture est affichée.
V	Bouton MEMOIRE DE CONFIGURATION	Le bouton de modèle direct qui a été stocké dans le dossier R n° s'affiche. Si il est possible de basculer sur la configuration directe sélectionnée d'une simple pression. → Voir « 15. EXÉCUTION D'UN NOUVEAU REGISTRE DE MOTIF DIRECT » p.40 .

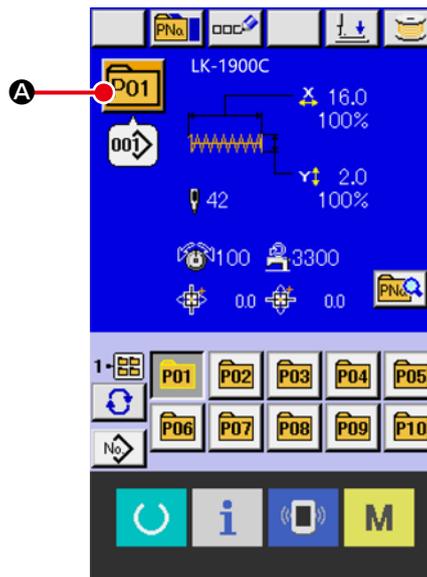
17. EXÉCUTION DU MOTIF DIRECT N° SÉLECTION

17-1 Sélection depuis l'écran standard de couture individuelle

① Afficher l'écran standard de couture individuelle.

La sélection d'un numéro de configuration directe est possible uniquement sur l'écran standard de couture individuelle (bleu).

Si l'écran de couture (vert) est affiché, appuyer sur la touche READY  pour afficher l'écran standard de couture individuelle.

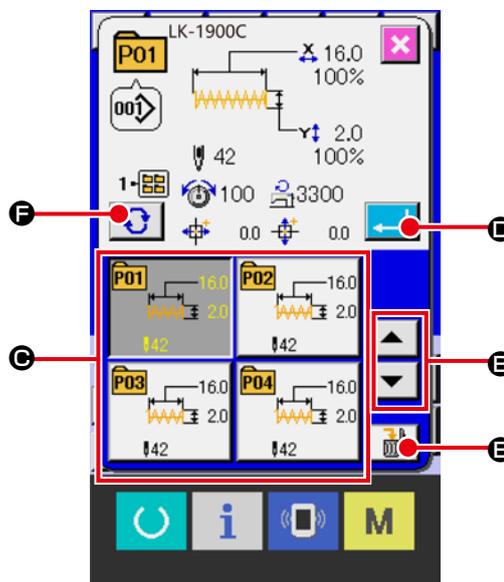


② Appelez l'écran de sélection directe du numéro de motif.

Lorsque vous appuyez sur le bouton  **A** de SÉLECTION DU N° DE MOTIF DIRECT, l'écran de sélection du numéro de motif direct s'affiche. Le numéro de motif direct actuellement sélectionné et son contenu s'affichent en haut de l'écran, tandis que la liste des boutons de motif direct enregistrés s'affiche en bas.

③ Sélectionnez le numéro de modèle direct direct.

Lorsque vous appuyez sur la touche de défilement vers le haut ou vers le bas  **B**, les touches de motifs directs  enregistrées sont commutées dans l'ordre. Le contenu des données de couture saisies dans le numéro de motif direct s'affiche sur la touche. Appuyez alors sur la touche de motif direct  souhaitée.



④ Déterminer le numéro de motif direct.

Lorsque le bouton ENTER  **D** est enfoncé, l'écran de sélection du numéro de motif direct se ferme et la sélection est terminée.

* Pour supprimer un motif enregistré, appuyez sur le bouton SUPPRIMER  **E**. Cependant, les motifs enregistrés pour la couture combinée ne peuvent pas être supprimés.

* Pour afficher le numéro de motif, appuyez sur la touche  **F** de SÉLECTION DE DOSSIER. Les numéros de motif enregistrés dans le dossier spécifié s'affichent alors dans la liste. Si le numéro de dossier n'est pas affiché, tous les numéros de motif enregistrés directement s'affichent.

17-2 Sélection au moyen d'un bouton de raccourci

① Afficher l'écran standard de couture individuelle ou l'écran de couture.

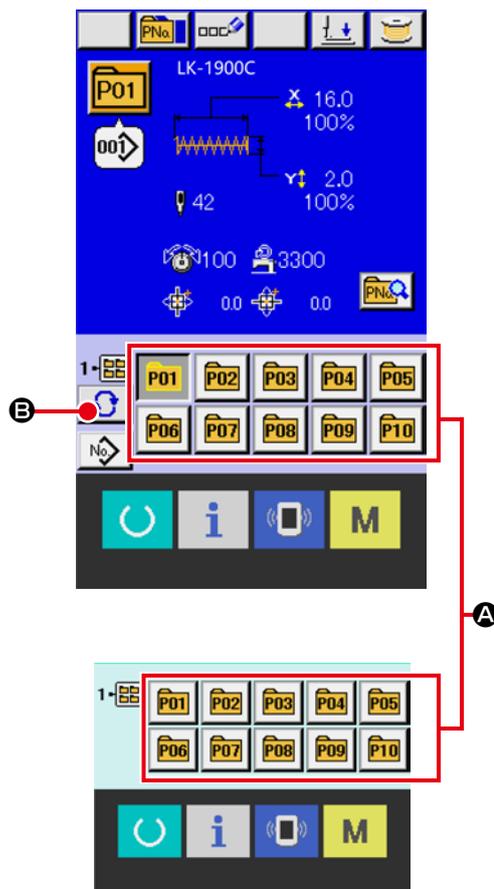
Lorsqu'une configuration directe est enregistrée dans un dossier, le bouton **A** est toujours affiché en bas de l'écran standard de couture individuelle et de l'écran de couture.

② Sélectionner le numéro de configuration.

Direct pattern is displayed with every folder which is specified when the pattern is newly created.

When FOLDER SELECTION button  **B** is pressed, the direct pattern to be displayed is changed.

Display and press the button of the direct pattern No. you desire to sew. When it is pressed, the direct pattern No. is selected.



1. Aprèaavor sélectionné la configuration de coiture, toujours en vérifier le counter. Si la configuration dépasse du press-tissu, l'iguille heurera celu-ci pendant la couture et risquera de secasser et de blesser quelq'un.
2. Le presseur s'abaisse lorsque l'écran de couture est affiché et que l'on appuie sur les touches P01 à P50. Veiller à ne pas se faire prendre les doigts.

18. CHANGEMENT DU CONTENU DU MODÈLE DIRECT

- ① **Afficher l'écran standard de couture individuelle pour la sélection de la configuration directe.**

Il est possible de changer le contenu d'une configuration directe uniquement sur l'écran standard de couture individuelle (bleu) pour la sélection de la configuration directe.

Si l'écran de couture (vert) est affiché, appuyer sur la touche READY  pour afficher l'écran de saisie des données de l'écran standard de couture individuelle pour la sélection de la configuration directe.

- ② **Afficher l'écran de modification de la configuration directe.**

Appuyer sur le bouton MODIFIER LA CONFIGURATION DI-

RECTE  **A** pour afficher l'écran de modification des configurations directes.

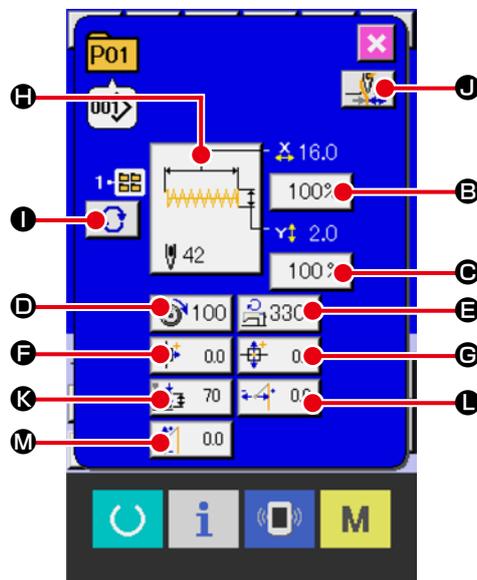
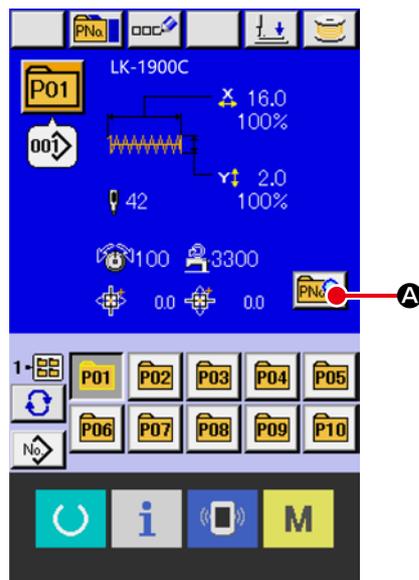
- ③ **Afficher l'écran de saisie de la valeur du paramètre que l'on désire changer.**

Les données pouvant être modifiées sont les 12 paramètres ci-dessous.

	Paramètre	Plage de saisie	Valeur par défaut
B	Taux d'échelle dans la direction X	20 à 200 (%)	100
C	Taux d'échelle dans la direction Y	20 à 200 (%)	100
D	Tension du fil	0 à 200	50
E	Limite de vitesse maximale	1900 : 400 à 3.000 (sti/min)	3200
		1901 und 1902 : 400 à 3000 (sti/min)	3000
		1903 und 1905C : 400 à 2700 (sti/min)	2700
F	Distance de déplacement dans la direction X	-20,0 à 20,0 (mm)	0,0
G	Distance de déplacement dans la direction Y	-20,0 à 10,0 (mm)	0,0
H	Forme de couture	-	-
I	N° de dossier	1 à 5	-
J	Pince-fil	Avec/Sans	Mit
K	Hauteur de course à 2 temps	50 à 90	70
L	Distance de déplacement X à la dernière position du point	- 2,0 à 2,0	0,0
M	Distance de déplacement Y à la dernière position du point	- 2,0 bis 2,0	0,0

Lorsqu'on appuie sur chaque bouton de **B** à **M**, l'écran de saisie de la valeur du paramètre s'affiche.

Lorsqu'on appuie sur les boutons **I** et **J**, les paramètres N° de dossier et Avec/sans pince-fil changent.



- * Au lieu du taux d'échelle dans la direction X **B** et du taux d'échelle dans la direction Y **C**, il est possible de saisir la taille réelle en effectuant un paramétrage dans l'interrupteur logiciel **U064**.
- * La valeur maximale de saisie de la limite de vitesse maximale **E** et la valeur initiale sont spécifiées à l'aide du paramètre **U001**.
- * Lorsque le pince-fil est placé à l'état désactivé à l'aide du paramètre **U035**, le bouton du pince-fil **J** n'est pas affiché.
- * Pour la hauteur de la course du pied presseur en 2 étapes **K**, la sélection du réglage afficher/masquer est possible au moyen de l'interrupteur logiciel **U069**. (Réglage initial : Masquer)
Avec « Masquer » réglé, le bouton ne s'affiche pas.
- * Il est possible de sélectionner le réglage afficher/masquer au moyen de l'interrupteur logiciel **U070** pour la distance de déplacement X à la dernière position du point **L** et la distance de déplacement Y à la dernière position du point **M**. (Réglage initial : Masquer)
Avec « Masquer » réglé, le bouton ne s'affiche pas.

④ Valider la valeur de paramètre modifiée.

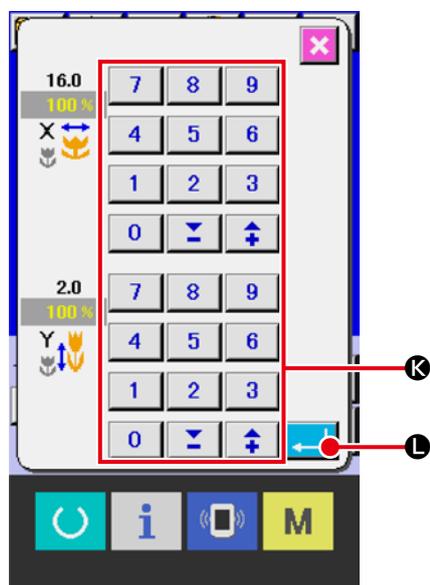
Exemple : saisie du taux d'échelle X.

Appuyer sur **100%** **B** pour afficher l'écran de saisie de la valeur du paramètre.

Saisir la valeur désirée à l'aide du pavé numérique ou de la touche “-” ou “+” **K**.

Lorsqu'on appuie sur le bouton ENTREE **L**,

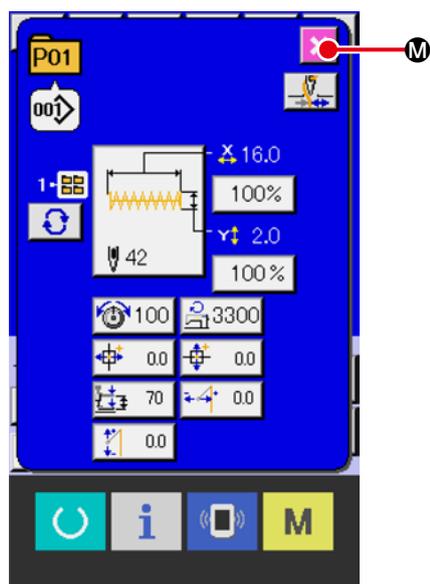
la valeur spécifiée est validée.



⑤ Fermer l'écran de modification de la configuration directe.

Une fois la modification terminée, appuyer sur le bouton ANNULER **M**. L'écran de modification des configurations directes se ferme et l'écran revient à l'écran standard de couture individuelle.

- * Ceci peut être exécuté pour modifier les autres données concernant les éléments en procédant à la même opération.



19. ATTRIBUTION DE NOM A UNE CONFIGURATION

Le nom du motif peut être saisi pour le motif direct, le motif utilisateur, le motif média et la couture combinée. Il peut contenir jusqu'à 14 lettres pour le motif direct et la couture combinée, et jusqu'à 255 lettres pour le motif utilisateur et le motif média.

① Afficher l'écran de saisie de caractères.

Appuyer sur le bouton SAISIE DE CARACTERES

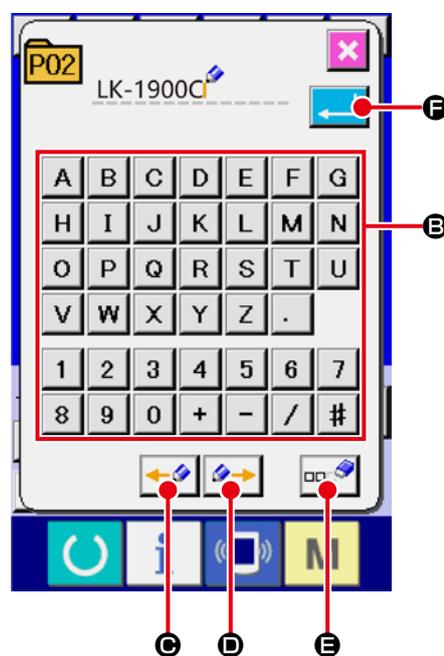
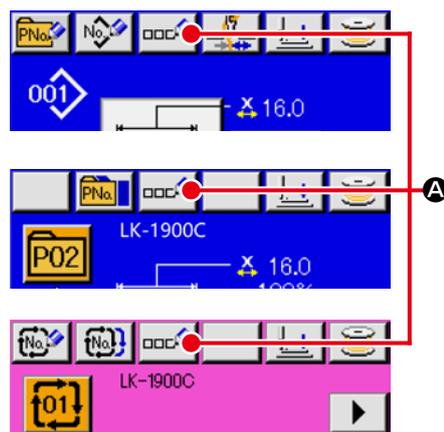
 **A** pour afficher l'écran de saisie de caractères.

② Saisir le caractère.

Appuyer sur le bouton CARACTERE **E** désiré pour saisir le caractère. On peut déplacer le curseur avec le bouton DEPLACEMENT GAUCHE DU CURSEUR  **C** et le bouton DEPLACEMENT DROIT DU CURSEUR  **D**. Pour supprimer le caractère saisi, positionner le curseur sur le caractère à supprimer et appuyer sur le bouton SUPPRIMER  **E**.

③ Valider la saisie du caractère.

Lorsqu'on appuie sur le bouton ENTREE  **F**, la saisie du caractère est validée. Une fois la saisie validée, le caractère saisi est affiché sur la partie supérieure de l'écran de saisie (bleu).



20. COPIE D'UNE CONFIGURATION DIRECTE

Il est possible de copier les données d'une configuration directe enregistrée sur un numéro de configuration directe non enregistré.

Il est interdit d'écraser une copie du motif direct.

Pour écraser un motif direct, effectuez-le après l'avoir effacé une fois.

→ Voir «17. EXÉCUTION DU MOTIF DIRECT N° SÉLECTION» p.47 .

① Afficher l'écran standard de couture individuelle.

La copie est uniquement possible sur l'écran standard de couture individuelle (bleu) pour la sélection de la configuration directe.

Si l'écran de couture (vert) est affiché, appuyer sur la touche READY  pour afficher l'écran standard de couture individuelle (bleu).

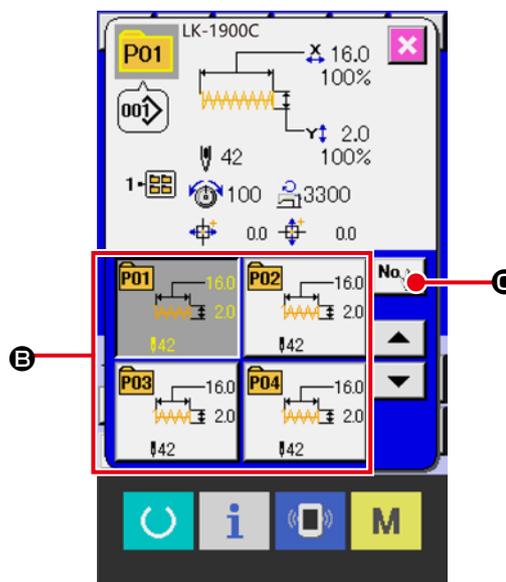
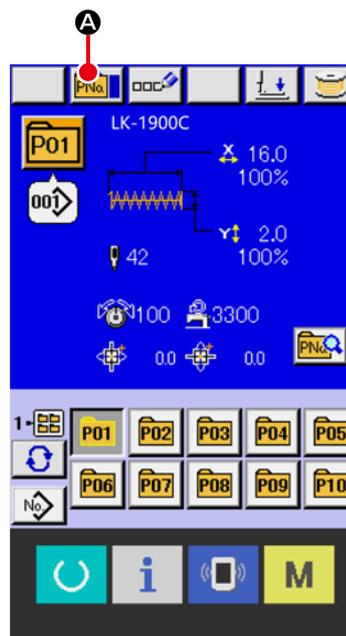
② Accéder à l'écran de copie des configurations directes.

Appuyer sur le bouton COPIER LA CONFIGURATION DIRECTE  **A** pour afficher l'écran de copie des configurations directes (sélection de la source de la copie).

③ Sélectionner le numéro de configuration de la source de copie.

Sélectionner la source de la copie pour le numéro de configuration directe au moyen du bouton SÉLECTION DE LA CONFIGURATION DIRECTE **B** .

Appuyer sur le bouton de saisie de destination de copie  **C** pour afficher l'écran de saisie de destination de copie.



④ **Saisir le numéro de configuration de destination de copie.**

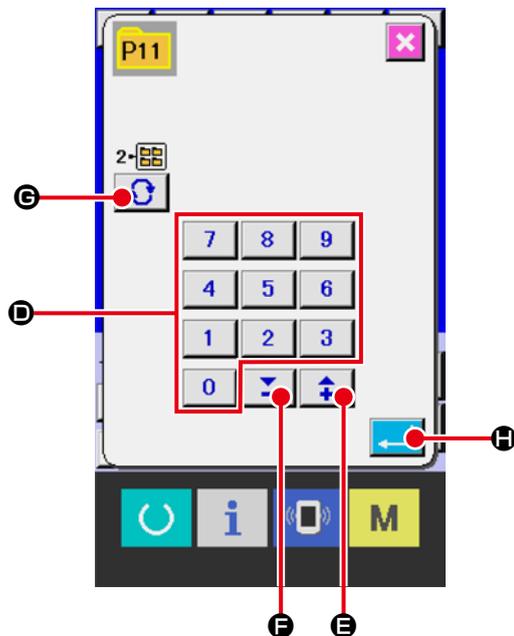
Saisissez le numéro de modèle direct de la destination de copie à l'aide des dix touches D. Le numéro de modèle direct qui n'est pas encore utilisé peut être récupéré à l'aide des boutons - et +   ( and ).

Et de plus le dossier à sauvegarder peut être sélectionné avec le bouton SELECTION DE DOSSIER   .

⑤ **Commencer la copie.**

Appuyer sur le bouton ENTREE   pour démarrer la copie. Une fois la copie terminée, l'écran revient à l'écran de copie des configurations directes (sélection de la source de la copie) avec le numéro de configuration directe de la destination sélectionné.

* Les données combinées peuvent être copiées de la même manière.



21. CHANGEMENT DU MODE DE COUTURE

① Sélectionner le mode de couture.

Avec une configuration directe enregistrée, en appuyant sur la touche **M**, le bouton SÉLECTION DU MODE DE COUTURE

 **A** s'affiche à l'écran.

Lorsqu'on appuie sur ce bouton, la machine passe alternativement entre le mode de couture individuelle et le mode de couture combinée.

- * L'image du bouton de sélection de mode de couture change en fonction du mode de couture actuellement sélectionné.

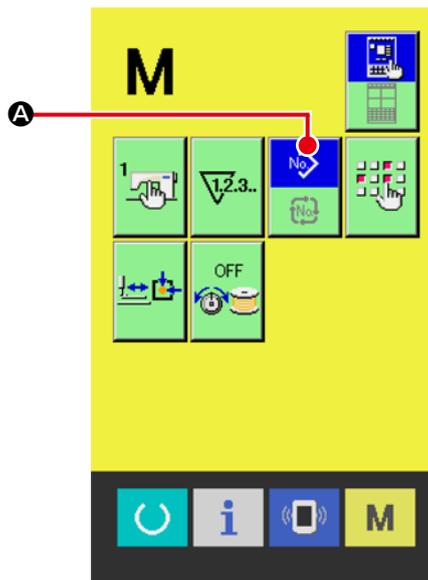
Lorsque la couture indépendante est sélectionnée :



Lorsque la couture combinée (cycle) est sélectionnée :



- * Si aucun bouton de configuration n'a été mémorisé, il n'est pas possible de passer entre le mode de couture individuelle et le mode de couture combinée.

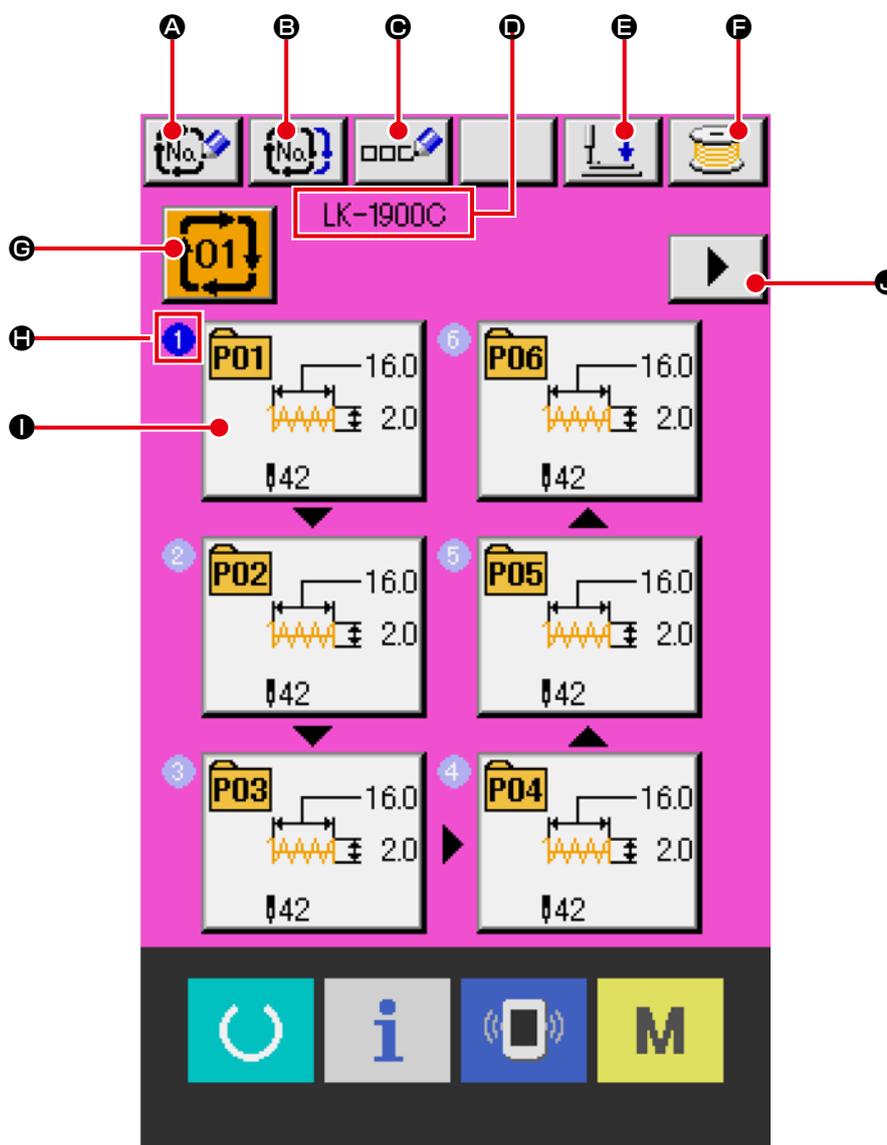


22. SECTION D’AFFICHAGE LCD AU MOMENT DU CYCLE DE COUTURE

ette machine permet d’exécuter une séquence d’opérations de couture en combinant plusieurs données de configuration. Jusqu’à 99 configurations peuvent être saisies. Utiliser cette fonction pour coudre plusieurs formes différentes sur un article. Il est possible de mémoriser jusqu’à 99 données de couture combinées. Utiliser cette fonction pour une nouvelle création ou une copie.

→ Voir «15. EXÉCUTION D’UN NOUVEAU REGISTRE DE MOTIF DIRECT» p.40 . et «20. COPIE D’UNE CONFIGURATION DIRECTE» p.52 .

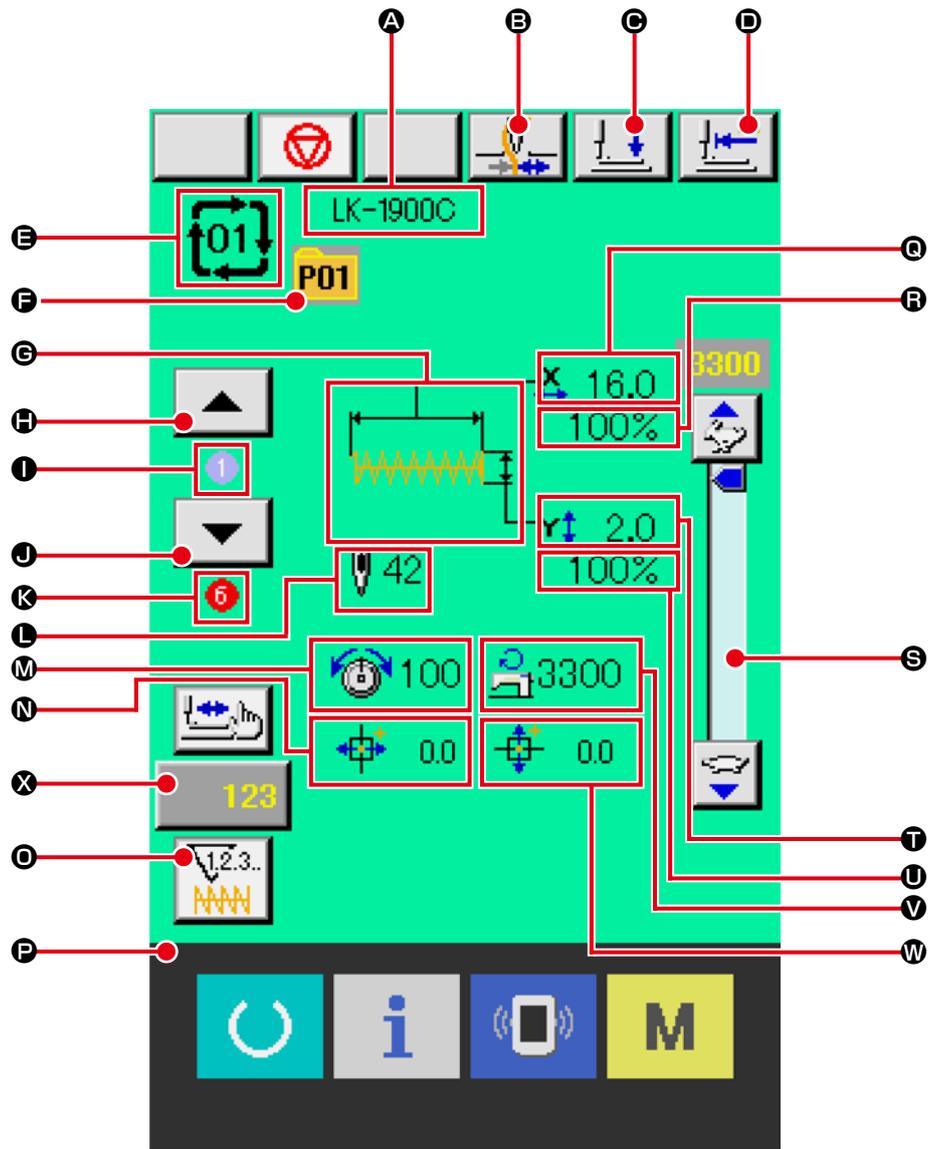
22-1 Écran standard de couture par cycles



	Bouton et affichage	Description
A	Bouton MEMORISATION DE NOUVELLES DONNEES COMBINEES	Affiche l'écran de mémorisation de nouvelles données combinées. → Voir „ 15. EXÉCUTION D'UN NOUVEAU REGISTRE DE MOTIF DIRECT “ S.40.
B	Bouton COPIE DE DONNEES COMBINEES	Affiche l'écran de copie de numéro de configuration combinée. → Voir „ 20. COPIE D'UNE CONFIGURATION DIRECTE “ S.52.
C	Bouton ATTRIBUTION DE NOM A DES DONNEES COMBINEES	Affiche l'écran de saisie de nom de données combinées. → Voir „ 19. ATTRIBUTION DE NOM A UNE CONFIGURATION “ S.51.
D	Affichage NOM DE DONNEES COMBINEES	Affiche le nom saisi dans les données combinées sélectionnées.
E	Presserabsenktaste	Permet d'abaisser le presseur et d'afficher l'écran de presseur abaissé. Pour relever le presseur, appuyer sur le bouton de relevage du presseur affiché sur l'écran de presseur abaissé.
F	Bouton BOBINEUR DE CANETTE	Permet de bobiner une canette. → Voir „ 12. BOBINAGE D'UNE CANETTE “ S.34.
G	Bouton SELECTION DE N° DE DONNEES COMBINEES	Le numéro de données combinées sélectionné est affiché sur le bouton. Lorsqu'on appuie sur ce bouton, l'écran de sélection de numéro de données combinées s'affiche.
H	Affichage ORDRE DE COUTURE	Affiche l'ordre de couture des données de configuration saisies. Lorsqu'on passe à l'écran de couture, la configuration à coudre en premier est affichée en bleu.
I	Bouton SELECTION DE CONFIGURATION	Le numéro de configuration, la forme, le nombre de points, etc., mémorisés dans l'ordre de couture H sont affichés sur ce bouton. Lorsqu'on appuie sur ce bouton, l'écran de sélection de configuration s'affiche.
J	Bouton PAGE SUIVANTE	Ce bouton s'affiche lorsqu'il y a plus de 6 configurations mémorisées dans les données de configuration. On peut alors mémoriser les configurations à partir de la septième sur la page suivante.

* Le nombre de configurations saisies est affiché en **H** et **I** sous Bouton et affichage.

22-2 Ecran de couture



	Bouton et affichage	Description
A	Affichage NOM DE DONNES COMBINEES	Affiche le nom saisi dans les données combinées sélectionnées.
B	Bouton PINCE-FIL	Permet d'activer/désactiver le pince-fil.  : Pince-fil désactivé  : Pince-fil activé * Lorsque le pince-fil est placé à l'état désactivé à l'aide du paramètre U035 , le bouton du pince-fil n'est pas affiché.
C	Presserabsenktaete	Permet d'abaisser le presseur et d'afficher l'écran de presseur abaissé. Pour relever le presseur, appuyer sur le bouton de relevage du presseur affiché sur l'écran de presseur abaissé.
D	Bouton RETOUR A L'ORIGINE	Ce bouton permet de ramener le presseur au début de la couture.
E	Affichage N° DE DONNES COMBINEES	Affiche le numéro de données combinées sélectionné.
F	Affichage du numéro de motif direct	Le numéro de motif direct en cours de couture s'affiche.
G	Affichage FORME DE COUTURE	La forme de couture enregistrée pour diriger le numéro de motif en cours de couture est affichée.
H	Bouton RETOUR DANS L'ORDRE DE COUTURE	Permet de revenir à la configuration de couture précédente.
I	Affichage ORDRE DE COUTURE	Affiche l'ordre de la couture actuel.
J	Bouton AVANCE DANS L'ORDRE DE COUTURE	Permet de passer à la configuration de couture suivante.
K	Affichage NOMBRE TOTAL DE CONFIGURATIONS MEMORISEES	Affiche le nombre total de numéros de motif direct enregistrés dans le numéro de combinaison sélectionné.
L	Affichage NOMBRE TOTAL DE POINTS	Affiche le nombre total de points de la forme de couture en cours de couture.
M	Affichage ORDRE DE COUTURE	Affiche la valeur de tension du fil d'aiguille enregistrée dans le numéro de configuration directe actuellement cousue.
N	Affichage DISTANCE DE DEPLACEMENT DANS LA DIRECTION X	Affiche la distance de déplacement dans la direction X mémorisée dans le numéro de bouton de configuration sélectionné.
O	Bouton CHANGEMENT DE LA VALEUR DU COMPTEUR	La valeur du compteur actuelle est affichée sur ce bouton. Lorsque l'on appuie sur ce bouton, l'écran de changement de la valeur du compteur est affiché à l'écran. → Voir «13. UTILISATION DU COMPTEUR» p.35 .
P	Bouton de CHANGEMENT DE COMPTEUR	L'affichage du compteur de couture / compteur du N° de pièces peut être changé. → Voir «13. UTILISATION DU COMPTEUR» p.35 .

	Bouton et affichage	Description
ⓐ	Affichage VALEUR DE TAILLE REELLE X	La valeur de taille réelle X de la forme de couture qui est enregistrée pour diriger le numéro de motif en cours de couture est affichée.
ⓑ	Affichage TAUX D'ECHELLE X	Le taux d'échelle dans la direction X de la forme de couture qui est enregistrée pour diriger le numéro de motif en cours de couture est affiché.
ⓒ	Résistance variable VITESSE	Permet de changer la vitesse de la machine à coudre.
ⓓ	Affichage VALEUR DE TAILLE REELLE Y	La valeur de taille réelle de la forme de couture qui est enregistrée pour diriger le numéro de motif en cours de couture est affichée.
ⓔ	Affichage TAUX D'ECHELLE Y	Le taux d'échelle Y de la forme de couture qui est enregistré pour diriger le numéro de motif en cours de couture est affiché.
ⓕ	Affichage LIMITE DE VITESSE MAXIMALE	La limitation de vitesse maximale enregistrée pour le numéro de motif direct en cours de couture est affichée.
ⓖ	Affichage DISTANCE DE DEPLACEMENT DANS LA DIRECTION Y	La quantité de déplacement dans la direction Y qui est enregistrée sur le numéro de motif direct en cours de couture est affichée.
ⓗ	Bouton de COUTURE PAR ETAPE	L'écran de couture par étape est affiché. On peut procéder à la vérification de la forme de configuration. → Voir « 8. VÉRIFICATION DE LA FORME DE CONFIGURATION » p.24 .

23. EXECUTION DE LA COUTURE COMBINEE

Passer en mode de couture combinée avant le paramétrage.

→ Voir «21. CHANGEMENT DU MODE DE COUTURE» p.54 .

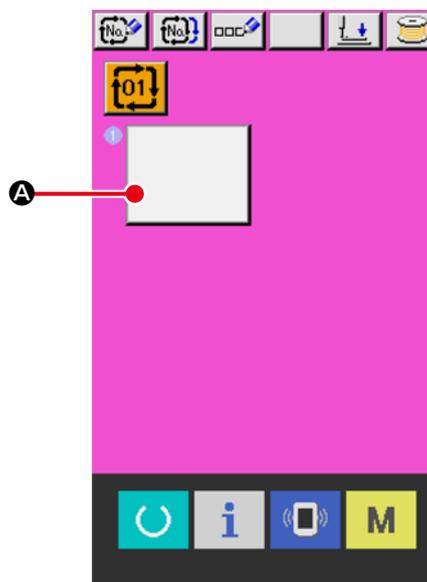
23-1 Comment créer des données combinées

① Afficher l'écran standard de couture par cycles.

La saisie des données combinées est possible uniquement sur l'écran standard de couture par cycles (rose).

Si l'écran de couture (vert) est affiché, appuyer sur la touche READY  pour afficher l'écran standard de couture par cycles (rose).

Il n'y a pas initialement de numéro de configuration mémorisé et l'affichage du premier bouton de sélection de configuration est donc vide.



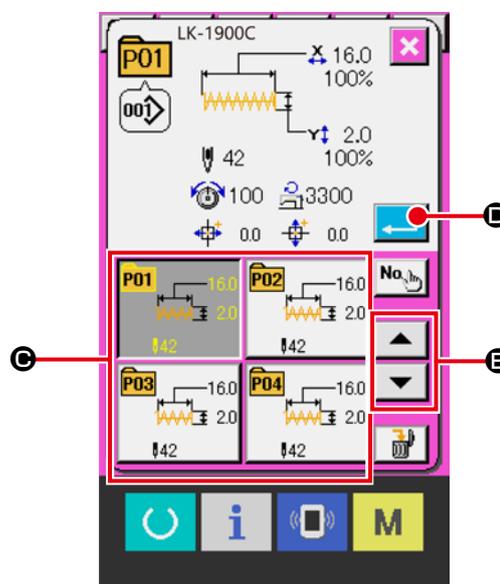
② Afficher l'écran de sélection de numéro de configuration.

Lorsqu'on appuie sur le bouton SELECTION DE CONFIGURATION  **A**, l'écran de sélection de numéro de configurations'affiche.

③ Sélectionner le numéro de configuration.

Lorsque vous appuyez sur la touche de défilement haut/bas  **B**, les numéros de motifs directs des boutons **C** enregistrés sont changés dans l'ordre.

Le contenu des données de motifs est affiché dans les boutons. Appuyez ensuite sur les numéros de motifs souhaités.



④ Valider le numéro de configuration.

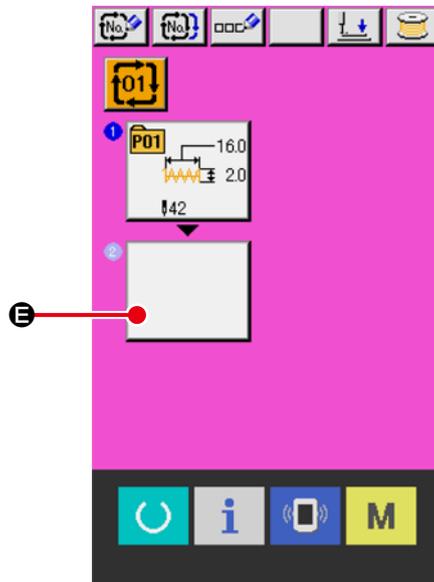
Lorsqu'on appuie sur le bouton ENTREE  **D**, l'écran de sélection de numéro de configuration se ferme et la sélection est validée.

- ⑤ **Répéter les opérations des étapes ② à ④ pour tous les numéros de configuration à mémoriser.**

Lorsque la première mémorisation est validée, le second bouton de sélection de configuration



s'affiche. Répéter les opérations des étapes ② à ④ pour tous les numéros de configuration à mémoriser.



23-2 Nouvel enregistrement des données combinées

- ① **Afficher l'écran standard de couture par cycles.**

L'enregistrement de nouvelles données combinées est possible uniquement sur l'écran standard de couture par cycles (rose).

Si l'écran de couture (vert) est affiché, appuyer sur la touche READY  pour afficher l'écran standard de couture par cycles (rose).

- ② **Afficher l'écran d'enregistrement des nouvelles données combinées.**

Appuyer sur le bouton NOUVEL ENREGISTREMENT DES DONNÉES COMBINÉES  **A** pour afficher l'écran d'enregistrement des nouvelles données combinées.

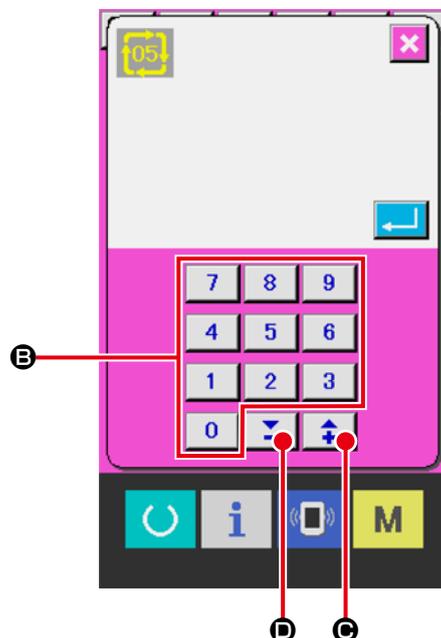
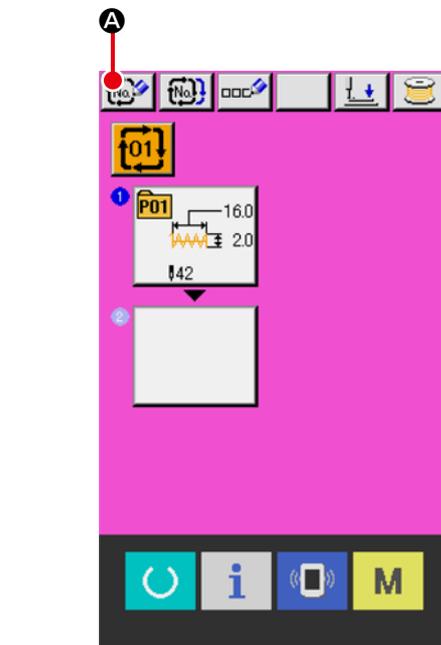
- ③ **Saisir le numéro des données combinées.**

Saisir le numéro des données combinées à enregistrer au moyen du clavier numérique **B**. Si un numéro de données combinées déjà enregistré est saisi, une image de l'étape d'enregistrement apparaîtra en haut de l'écran. Saisir un numéro de données combinées non enregistré pour lequel rien ne s'affiche. Il est interdit d'enregistrer une nouvelle entrée pour un numéro de données combinées déjà enregistré.

Il est également possible de chercher des numéros de données combinées non enregistrés au moyen des boutons + et -  **C** **D**.

- ④ **Confirmer le numéro des données combinées.**

Appuyer sur le bouton ENTER  pour confirmer le numéro des nouvelles données combinées à enregistrer et afficher l'écran standard de couture par cycles.



23-3 Sélection des données combinées

- ① Afficher l'écran standard de couture par cycles.

La saisie des données combinées est possible uniquement sur l'écran standard de couture par cycles (rose).

Si l'écran de couture (vert) est affiché, appuyer sur la touche READY  pour afficher l'écran standard de couture par cycles (rose).

- ② Afficher l'écran de numéro de données combinées.

Lorsqu'on appuie sur le bouton NUMERO DE DONNEES COMBINEES  **A**, l'écran de sélection de numéro de données combinées s'affiche. Le numéro de données combinées actuellement sélectionné et le contenu s'affichent sur la partie supérieure de l'écran et les autres boutons de numéro de données combinées mémorisés s'affichent sur la partie inférieure de l'écran.

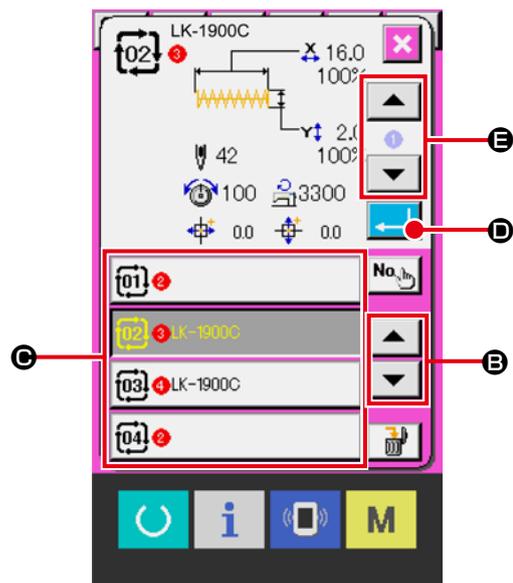
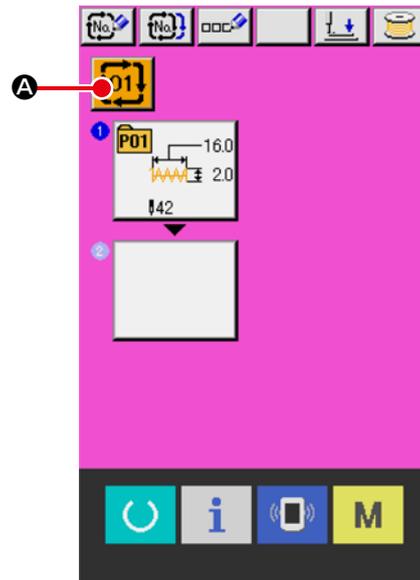
- ③ Sélectionner le numéro de données combinées.

Lorsqu'on appuie sur le bouton DEFILEMENT VERS LE HAUT/BAS  **B**, les boutons de numéro de données combinées **C** mémorisés changent dans l'ordre. Le contenu des données combinées est affiché sur les boutons. Appuyer alors sur le bouton de données combinées **C** que l'on désire sélectionner.

Lorsqu'on appuie sur le bouton CONFIRMATION D'ETAPE  **D**, les formes de couture des configurations enregistrées dans les données combinées sont changées dans l'ordre et affichées.

- ④ Valider le numéro de données combinées.

Lorsqu'on appuie sur le bouton ENTREE  **D**, l'écran de sélection de numéro de données combinées se ferme et la sélection est validée.



23-4 Comment supprimer des données combinées

- ① **Sélectionner le numéro de données combinées.**

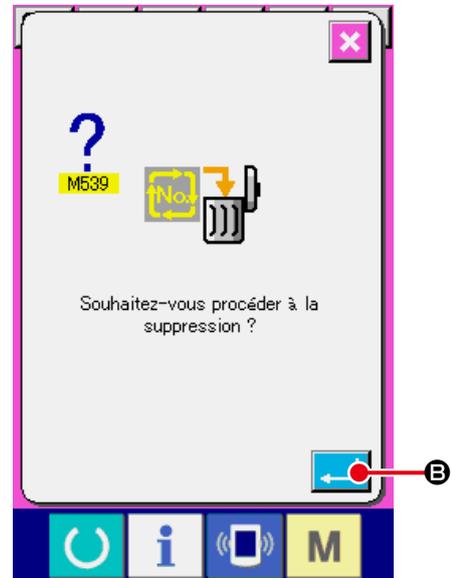
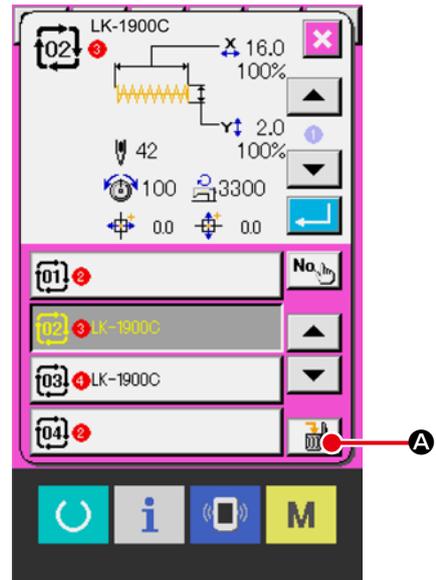
Effectuer les opérations des étapes ① à ③ de «23-3 Sélection des données combinées» p.62 , pour afficher la donnée combinée à supprimer.

- ② **Supprimer la donnée combinée.**

Lorsqu'on appuie sur le bouton SUPPRESSION DE DONNEE  A , l'écran de confirmation de suppression de données combinées s'affiche.

Appuyer alors sur le bouton ENTREE  B .

La donnée combinée sélectionnée est supprimée.



23-5 Comment supprimer une étape de données combinées

- ① **Sélectionner le numéro de données combinées.**

Effectuer les opérations des étapes ① à ③ de «23-3 Sélection des données combinées» p.62 , pour sélectionner la donnée combinée comprenant l'étape à supprimer.

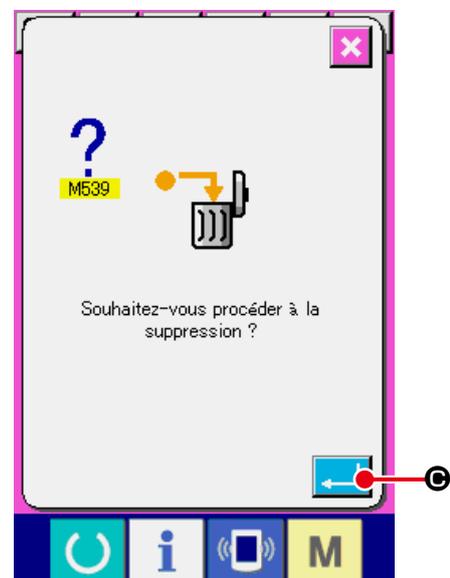
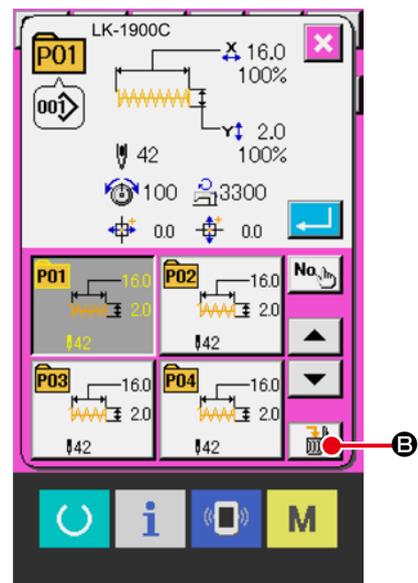
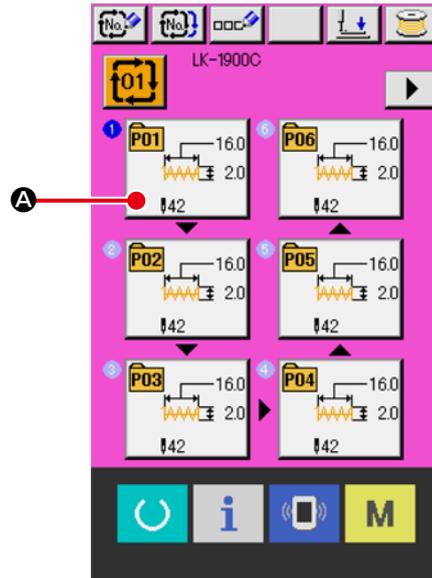
- ② **Afficher l'écran de sélection de numéro de configuration.**

Lorsqu'on appuie sur le bouton SELECTION DE CONFIGURATION  A de l'étape que l'on désire supprimer, l'écran de sélection de numéro de configuration s'affiche.

- ③ **Supprimer l'étape de la donnée combinée sélectionnée.**

Appuyer sur le bouton SUPPRESSION D'ÉTAPES  B pour afficher l'écran de confirmation de suppression de l'étape des données combinées.

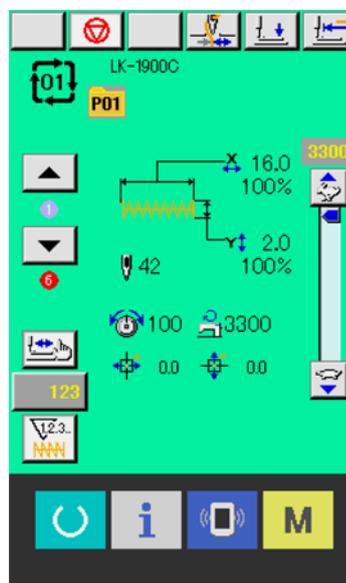
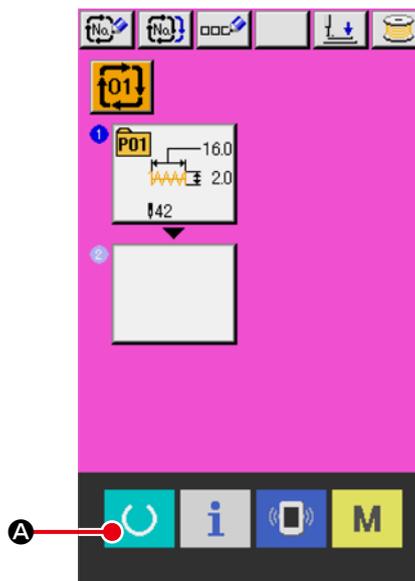
Appuyer sur le bouton ENTER  C pour supprimer l'étape des données combinées sélectionnées et revenir à l'écran standard de couture par cycles (rose).



23-6 Couture des données combinées

① Afficher l'écran de couture.

Si l'écran standard de couture par cycles (rose) est affiché et que la touche READY  **A** est enfoncée, la couleur d'arrière-plan de l'affichage LCD passe au vert et la machine est prête à coudre.



24. CHANGEMENT DES DONNEES DE L'INTERRUPTEUR LOGICIEL

24-1 Procédure de changement des paramètres de l'interrupteur logiciel

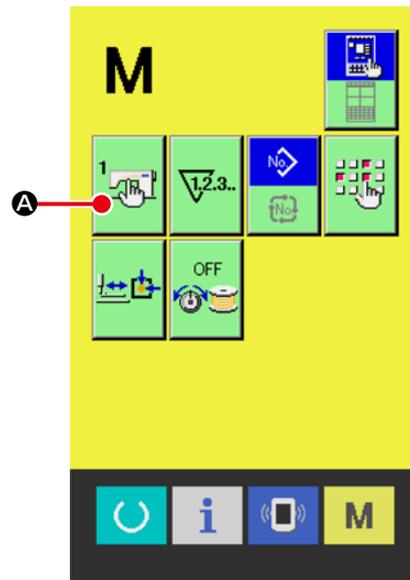
24-1-1 Niveau 1

- ① **Afficher l'écran de la liste des paramètres de l'interrupteur logiciel.**

Lorsqu'on appuie sur la touche **M**, le bouton

de l'interrupteur logiciel 1  **A** s'affiche. Lors-

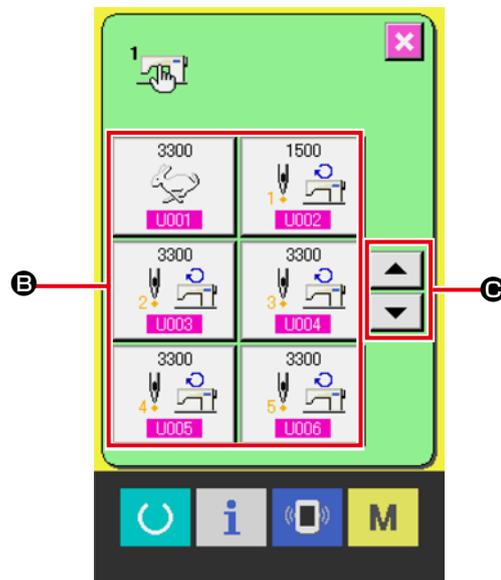
qu'on appuie sur ce bouton, l'écran de la liste des données de l'interrupteur logiciel de niveau 1 s'affiche.



- ② **Sélectionner le bouton de l'interrupteur logiciel à modifier.**

Appuyer sur le bouton DEFILEMENT VERS LE

HAUT/BAS  **C** pour sélectionner le paramètre **B** que l'on désire modifier.

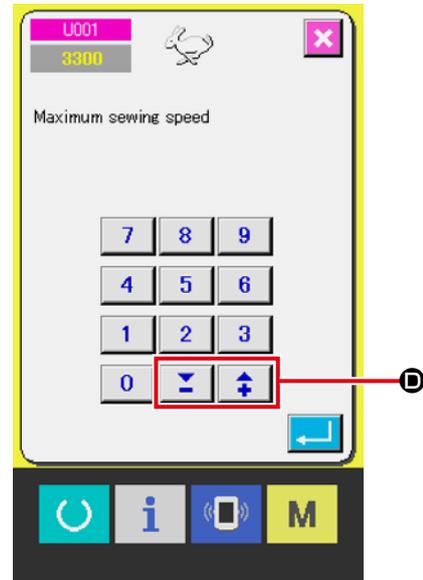


③ **Modifier les paramètres de l'interrupteur logiciel.**

Certains éléments des données peuvent être modifiés par le changement d'une valeur numérique, d'autres par la sélection d'un pictogramme dans les données de l'interrupteur logiciel.

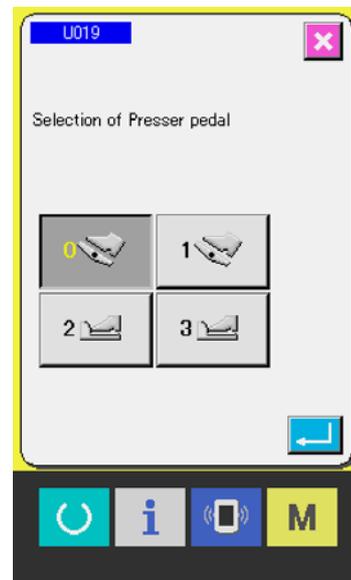
Un numéro en rose tel que **U001** pour un paramètre permet de changer la valeur numérique et l'on peut changer la valeur de réglage à l'aide des touches numériques et des touches +/- 

 **D** apparaissant sur l'écran de changement.



Un numéro en bleu tel que **U019** pour un paramètre permet de sélectionner un pictogramme et l'on peut changer le pictogramme affiché sur l'écran de changement.

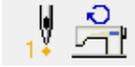
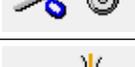
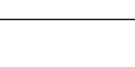
→ Pour plus d'informations sur les paramètres de l'interrupteur logiciel, voir [«24-2 Liste des données de l'interrupteur logiciel» p.68](#) .



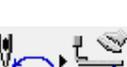
24-2 Liste des données de l'interrupteur logique

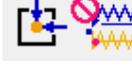
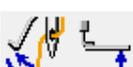
Les données de l'interrupteur logiciel s'appliquent globalement à tous les mouvements de la machine et aux données de toutes les configurations. Toutefois, la vitesse maximale est limitée à 3 000 sti/min pour les machines LK-1901C, LK-1902C et LK-1900CW (type à crochet double capacité) et à 2 700 sti/min pour les machines LK-1903C et LK-1905C.

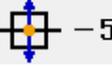
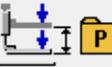
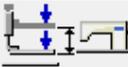
24-2-1 Niveau 1

N°	Paramètre		Plage de réglage	Unité de modification	Affichage initial
U001	Vitesse maximale de couture		400 à 3300	100sti/min	3300sti/min
U002	Vitesse de couture du premier point Cas avec pince-fil		400 à 1500	100sti/min	1500sti/min
U003	Vitesse de couture du second point Cas avec pince-fil		400 à 3300	100sti/min	3300sti/min
U004	Vitesse de couture du troisième point Cas avec pince-fil		400 à 3300	100sti/min	3300sti/min
U005	Vitesse de couture du quatrième point Cas avec pince-fil		400 à 3300	100sti/min	3300sti/min
U006	Vitesse de couture du cinquième point Cas avec pince-fil		400 à 3300	100sti/min	3300sti/min
U007	Tension du fil du premier point Cas avec pince-fil		0 à 200	1	200
U008	Réglage de la tension du fil lors de la coupe du fil		0 à 200	1	0
U009	Phase de commutation de tension du fil lors de la coupe du fil		-6 à 4	1	0
U010	Vitesse de couture du premier point Cas sans pince-fil		400 à 1500	100sti/min	1500sti/min
U011	Vitesse de couture du second point Cas sans pince-fil		400 à 3300	100sti/min	3200sti/min
U012	Vitesse de couture du troisième point Cas sans pince-fil		400 à 3300	100sti/min	3300sti/min
U013	Vitesse de couture du quatrième point Cas sans pince-fil		400 à 3300	100sti/min	3300sti/min
U014	Vitesse de couture du cinquième point Cas sans pince-fil		400 à 3300	100sti/min	3300sti/min
U015	Tension du fil du premier point Cas sans pince-fil		0 à 200	1	0
U016	Phase de commutation de tension du fil au début de la couture Cas sans pince-fil		-5 à 2	1	-5

N°	Paramètre	Plage de réglage	Unité de modification	Affichage initial
U019	Sélection de pédale de presseur  : Pédale standard  : Pédale standard (course à 2 temps)  : Pédale optionnelle  : Pédale optionnelle (course à 2 temps)	—	—	 Dans le cas de la LK-1903C/BR35, la valeur par défaut est la 
U020	Sélection de pédale de départ  : Pédale standard  : Pédale optionnelle	—	—	 Dans le cas de la LK-1903C/BR35, la valeur par défaut est la 
U024	Pédale optionnelle 1 mouvement  : Arrêt par enfoncement en avant  : Arrêt par relâchement	—	—	 Dans le cas de la LK-1903C/BR35, la valeur par défaut est 
U025	Pédale optionnelle 2 mouvements  : Arrêt par enfoncement en avant  : Arrêt par relâchement	—	—	 
U026	Hauteur du presseur lors de la course à 2 temps 	50 à 90	1	70
U030	Point de référence de taux d'échelle de sélection de configuration  : Origine  : Point de départ de la couture	—	—	
U031	Le mouvement de la machine peut être arrêté avec les boutons du panneau (bouton de pause)  : Désactivé  : Bouton de pause du panneau  : Interrupteur extern	—	—	

N°	Paramètre	Plage de réglage	Unité de modification	Affichage initial
U032	<p>Permet de désactiver le son du vibreur sonore.</p>  : Sans signal sonore  : Signal sonore de commande du panneau  : Signal sonore de commande du panneau + signal sonore d'erreur	—	—	
U033	<p>Permet de spécifier le nombre de points après lequel le pince-fil d'aiguille est relâché.</p> 	1 à 20	1	2
U034	<p>Permet de retarder la phase de serrage du pince-fil</p> 	-10 à 4	1	0
U035	<p>Permet de désactiver la commande du pince-fil.</p>  : Normal  : Désactivé	—	—	 Dans le cas de la LK-1903, la valeur par défaut est 
U036	<p>Permet de sélectionner la phase d'entraînement. Lorsque les points sont insuffisamment serrés, spécifier une valeur dans le sens “-”.</p> 	-20 à 4	1	0
U037	<p>Permet de sélectionner l'état du presseur à la fin de la couture.</p>  : Le presseur remonte après s'être déplacé au début de la couture.  : Le presseur remonte immédiatement après la fin de la couture.  : Le presseur remonte lorsqu'on appuie sur la pédale après s'être déplacé au début de la couture.	—	—	
U039	<p>Permet d'exécuter un repérage de l'origine à la fin de chaque couture (sauf couture par cycles).</p>  : Sans repérage de l'origine  : Avec repérage de l'origine	—	—	
U040	<p>Permet de spécifier un repérage dans la couture par cycles.</p>  : Sans repérage de l'origine  : Après l'exécution de chaque configuration.  : Après l'exécution de chaque cycle.	—	—	

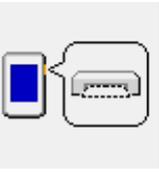
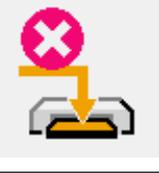
N°	Paramètre	Plage de réglage	Unité de modification	Affichage initial
U041	<p>Permet de sélectionner l'état du presseur lorsque la machine est arrêtée par une commande de pause.</p>  : Le presseur remonte  : Le presseur remonte lorsqu'on appuie sur la pédale de presseur.  : La remontée du presseur est désactivée.	—	—	
U042	<p>Permet de spécifier la position d'arrêt de l'aiguille.</p>  : Position HAUTE  : Point mort haut	—	—	
U046	<p>Permet de désactiver la coupe du fil.</p>  : Normal  : Coupe du fil désactiv	—	—	
U048	<p>Permet de sélectionner l'itinéraire du retour à l'origine commandé par le bouton de retour à l'origine.</p>  : Retour linéaire  : Retour dans le sens inverse de la configuration	—	—	
U049	<p>Permet de spécifier la vitesse de bobinage d'une canette.</p> 	800 à 2000	100sti/min	1600sti/min
U050	<p>Permet de sélectionner la phase du mouvement de tirage du tissu. Ce paramètre n'est pas affiché sur les machines autres que la LK-1901.</p>  : Sortie désactivée  : Mouvement lorsque le presseur s'abaisse.  : Mouvement lors du départ.	—	—	
U051	<p>Permet de sélectionner la méthode de mouvement du tire-fil.</p>  : Mouvement avec le relevage du presseur  : Mouvement lorsque le presseur est maintenu abaissé (Le tire-fil ne revient pas en arrière lors de la dernière coupe du fil.)  : Mouvement lorsque le presseur est maintenu abaissé (Le tire-fil revient en arrière lors de la dernière coupe du fil.)  : Tire-fil à aimant	—	—	<p>Dans le cas de la LK-1903C/BR35, le</p>  

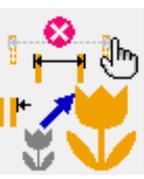
N°	Paramètre	Plage de réglage	Unité de modification	Affichage initial
U055	<p>Permet de désactiver l'exécution de points d'attache au début de la couture de boutons. Ce paramètre n'est pas affiché sur les machines autres que la LK-1903B.</p>  : Exécution de points d'attache activée  : Exécution de points d'attache désactivée	—	—	
U064	<p>Permet de sélectionner l'unité de changement de taille de la forme de couture.</p>  % : Saisie de %  mm : Saisie de la taille réelle	—	—	
U065	<p>Permet de déplacer la position de l'origine de 5 mm en avant. Ce paramètre est nécessaire lors de l'utilisation du presseur et des configurations de la LK-1904.</p>  ± 0 : Standard  - 5 : En avant	—	—	
U069	<p>Sert à sélectionner l'option commune ou individuelle pour la course de la hauteur du presse-tissu à 2 pas</p>  : Commune  : Individuelle (peut être réglé pour chaque configuration directe)	—	—	
U070	<p>Sert à afficher ou masquer le déplacement à la dernière position du point</p>  : Masquer  : Afficher	—	—	
U072	<p>Nombre de points pour désactiver la détection de la rupture du fil au début de la couture</p> 	0 à 15 (points)	1	8(points)
U073	<p>Nombre de points pour désactiver la détection de la rupture du fil pendant la couture</p> 	0 à 15 (points)	1	3(points)
U075	<p>Avec/sans détection de pression d'air</p>  : Sans  : Avec <p>* Cet interrupteur logiciel ne s'affiche que pour la LK-1900CB, LK-1903CB.</p>	—	—	

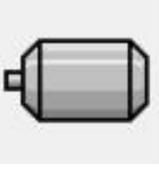
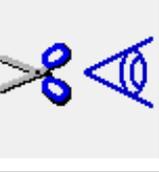
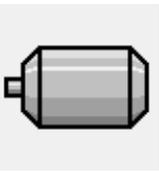
N°	Paramètre	Plage de réglage	Unité de modification	Affichage initial
U076	Correction de la position de maintien de débris de fils Ce bouton permet de modifier le moment pour démarrer le déplacement de la position de serrage du fil à la position de maintien de relâchement du fil/débris de fils. * Cet interrupteur logiciel ne s'affiche que pour la LK-1900CB, LK-1903CB. 	-10 à 10 (Dans une plage comprise entre -344° et 64° par incréments de 4°)	0	
U077	Réglage de la diode-témoin  : S'allume uniquement lors de l'utilisation de la pince de travail  : Est éteinte en permanence  : Est allumée en permanence	—	—	 LK-1903C, LK-1905C  
U078	Avec/sans commande du presseur intermédiaire  : Abaissé uniquement pendant la couturet  : Abaissé à la fois pendant l'entraînement avant et arrière	—	—	LK1905C (accompagnée d'un presseur médian) : 
U081	Quantité de fil de canette au début de la correction AT La quantité restante de fil de canette au début de la correction de la quantité de fil de canette est définie. 	0 à 100%	1	0%
U082	Quantité finale de correction de la correction AT La quantité de correction lorsque le fil de canette minimal est défini. 		1	
U083	Sélection de l'activation/désactivation de la correction AT  :Désactiver  :Activer	—	—	
U084	Couvercle de protection oculaire mobile  :Désactiver  :Activer	—	—	
U085	Tension du fil pour le dernier point 	0 à 200	1	0
U086	Durée d'activation de l'aspiration des débris de fils Temps écoulé depuis l'activation du suceur de débris de fils/aspiration des débris de fils jusqu'à la désactivation * Cet interrupteur logiciel ne s'affiche que pour la LK-1900CB, LK-1903CB. 	110 à 3000ms	10 ms	LK-1900CB : 110 LK-1903CB : 140
U087	Durée d'activation du suceur des débris de fils Temps écoulé depuis l'activation du suceur de débris de fils jusqu'à sa désactivation * Cet interrupteur logiciel ne s'affiche que pour la LK-1900CB, LK-1903CB. 	110 à 1000	10 ms	110

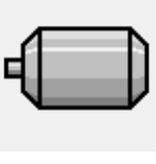
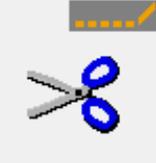
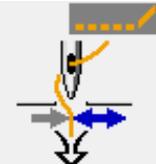
N°	Paramètre	Plage de réglage	Unité de modification	Affichage initial																																
U088	<p>Nombre de points pour libérer les déchets de fil</p> <p>Nombre de points à partir du moment où le fil est coupé en début de couture jusqu'à ce qu'il soit libéré.</p>  <p>* Cet interrupteur logiciel ne s'affiche que pour la LK-1900CB, LK-1903CB.</p>	0 à 100 points	1 points	LK-1900CB : 3 LK-1903CB : 0																																
U089	<p>Temps d'aspiration du nid d'oiseau</p> <p>Temps pendant lequel le fil emmêlé au début de la couture (aussi appelé nid d'oiseau) est aspiré</p>  <p>* Cet interrupteur logiciel ne s'affiche que pour la LK-1900CB, LK-1903CB.</p>	100 à 1000 ms	10 ms	100																																
U090	<p>Temps d'arrêt jusqu'au début de l'aspiration du nid d'oiseau</p> <p>Délai entre la coupe du fil court restant sur le tissu et l'aspiration du fil emmêlé au début de la couture</p>  <p>* Cet interrupteur logiciel ne s'affiche que pour la LK-1903CB.</p>	80 à 1000 ms	10 ms	80																																
U239	<p>Sélection de langue</p> <p>Ce bouton permet de sélectionner la langue d'affichage sur le panneau.</p> <table border="1" data-bbox="271 929 933 1254"> <tr> <td>日本語</td> <td>English</td> <td>中文繁體字</td> <td>中文简体字</td> </tr> <tr> <td>Japonais</td> <td>Anglais</td> <td>Chinois (traditionnel)</td> <td>Chinois (simplifié)</td> </tr> <tr> <td>Español</td> <td>Italiano</td> <td>Français</td> <td>Deutsch</td> </tr> <tr> <td>Espagnol</td> <td>Italien</td> <td>Français</td> <td>Allemand</td> </tr> <tr> <td>Português</td> <td>Türkçe</td> <td>Tiếng Việt</td> <td>한국어</td> </tr> <tr> <td>Portugais</td> <td>Turc</td> <td>Vietnamien</td> <td>Coréen</td> </tr> <tr> <td>Indonesia</td> <td>Русский</td> <td>العربية</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Indonésien</td> <td>Russe</td> <td>Arabe</td> <td></td> </tr> </table>	日本語	English	中文繁體字	中文简体字	Japonais	Anglais	Chinois (traditionnel)	Chinois (simplifié)	Español	Italiano	Français	Deutsch	Espagnol	Italien	Français	Allemand	Português	Türkçe	Tiếng Việt	한국어	Portugais	Turc	Vietnamien	Coréen	Indonesia	Русский	العربية		Indonésien	Russe	Arabe		—	—	Not yet selected
日本語	English	中文繁體字	中文简体字																																	
Japonais	Anglais	Chinois (traditionnel)	Chinois (simplifié)																																	
Español	Italiano	Français	Deutsch																																	
Espagnol	Italien	Français	Allemand																																	
Português	Türkçe	Tiếng Việt	한국어																																	
Portugais	Turc	Vietnamien	Coréen																																	
Indonesia	Русский	العربية																																		
Indonésien	Russe	Arabe																																		
U245	<p>Effacement erreur graissage</p> <p>L'effacement du nombre de points de graissage est exécuté.</p>  <p>→ Voir «10. AUFHEBUNG DES SCHMIERUNGSFEHLERS» p.30 .</p>	—	—	—																																

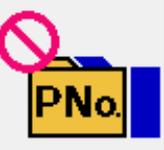
25. LISTE DES CODES D'ERREUR

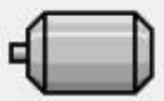
CODE D'ERREUR	Affichage	Description de l'erreur	Message affiché	Annulation de l'erreur	Où annuler l'erreur
E007		Blocage machine L'arbre principal de la machine ne tourne pas en raison d'une anomalie	La machine est verrouillée.	Mettre la machine hors tension.	
E010		Erreur de n° de configuration Les numéros de configuration sauvegardés n'ont pas été mémorisés dans la ROM de données ou elles sont en mode d'interdiction de lecture.	Le motif indiqué n'existe pas.	Réessayer après avoir annulé l'erreur.	Ecran précédent
E011		Support de données externe non inséré Aucun support externe de données n'est inséré.	Le support n'est pas inséré.	Réessayer après avoir annulé l'erreur.	Ecran précédent
E012		Erreur de lecture La lecture des données depuis un support de données externe est impossible.	Impossible de lire les données.	Réessayer après avoir annulé l'erreur.	Ecran précédent
E013		Erreur d'écriture L'écriture des données sur le support externe de données est impossible.	Impossible d'écrire les données.	Réessayer après avoir annulé l'erreur.	Ecran précédent
E014		Protection contre l'écriture La clé USB est protégée contre l'écriture.	Writing is prohibited.	Réessayer après avoir annulé l'erreur.	Ecran précédent
E015		Erreur de format Le formatage ne peut être effectué.	Le formatage est impossible.	Réessayer après avoir annulé l'erreur.	Ecran précédent
E016		Dépassement de capacité de support externe La capacité du support externe est insuffisante.	Manque de capacité. (support)	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran précédent

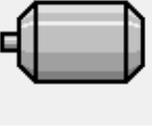
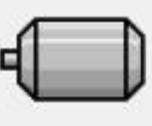
CODE D'ERREUR	Affichage	Description de l'erreur	Message affiché	Annulation de l'erreur	Où annuler l'erreur
E017		Dépassement de capacité de mémoire machine La capacité de mémoire machine est insuffisante.	Manque de capacité. (machine)	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran précédent
E019		Dépassement de taille de fichier Le fichier est trop grand.	Données du motif trop importantes. (Environ 50 000 points)	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran précédent
E024		Dépassement de taille des données de configuration Dépassement de capacité mémoire.	La capacité de mémoire est épuisée.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran de saisie
E031		Chute de pression d'air La pression d'air est tombée.	Pression d'air faible.	Fournir de l'air et réinitialiser la machine à coudre. Alors le fonctionnement est à nouveau activé.	Ecran de saisie
E032		Erreur de compatibilité de fichier Le fichier ne peut pas être lu.	Impossible de lire le fichier.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran de saisie
E040		Dépassement de l'espace de couture	Limite de mouvement dépassé.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran précédent
E043		Erreur de dépassement de pas de couture maximum Le pas de couture dépasse 10mm.	Pas max. dépassé.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran de saisie
E045		Erreur de données de configuration	Données du motif incorrect.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran de saisie
E050		Interrupteur d'arrêt On a appuyé sur l'interrupteur d'arrêt pendant le fonctionnement de la machine.	Bouton d'arrêt provisoire enfoncé.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran d'étape

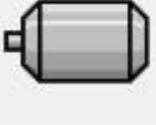
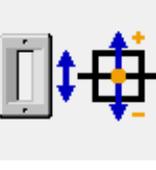
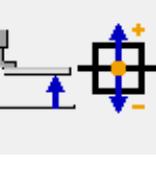
CODE D'ERREUR	Affichage	Description de l'erreur	Message affiché	Annulation de l'erreur	Où annuler l'erreur
E061		Erreur de données de l'interrupteur logiciel Les données de l'interrupteur logiciel sont corrompues ou la révision est ancienne.	Erreur de données changement mémoire.	Mettre la machine hors tension.	
E204		Erreur de connexion USB Lorsque le nombre de coutures exécutées atteint 10 ou plus, avec un dispositif USB connecté à la machine à coudre	Ne jamais connecter le dispositif de stockage USB à la machine pendant le piquage.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran de couture
E220		Avertissement erreur Graissage Après l'exécution de 100 millions de points	Important : Graisse presque épuisée. Ajouter la graisse.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran de saisie
E221		Erreur Graissage Après l'exécution de 120 millions de points La machine ne permet pas de coudre. On peut annuler l'état d'erreur à l'aide du paramètre U245 → voir «10. EXÉCUTION D'EFFACEMENT DE L'ERREUR DE GRAISSAGE» p.30	Important : Graisse épuisée. Ajouter la graisse.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran de saisie
E302		Erreur de basculement de la tête de la machine Se produit lorsque le capteur de basculement de la tête de la machine est désactivé.	Tête inclinée.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran précédent
E303		Erreur de détection de phase Z La détection du point mort haut de la machine ne peut pas être effectuée.	Position UP du moteur de la machine à coudre non détectable. (signal de plaque à clavette du moteur de la machine à coudre)	Mettre la machine hors tension.	
E305		Erreur de position du pince-fil Le pince-fil n'est pas sur la position correcte.	Capteur du pinceur de fil non détectable.	Mettre la machine hors tension.	
E386		Erreur de dépassement de la limite de déplacement du moteur du presse-tissu/coupe-fil La limite de déplacement du moteur du presse-tissu/coupe-fil est dépassée.	Travel limit of pres./ thread trimming motor is exceeded.	Mettre la machine hors tension et rechercher des anomalies sur le moteur du presse-tissu/ coupe-fil.	

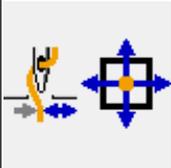
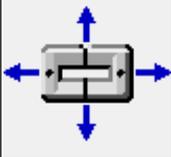
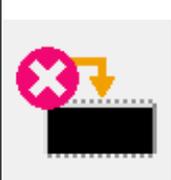
CODE D'ERREUR	Affichage	Description de l'erreur	Message affiché	Annulation de l'erreur	Où annuler l'erreur
E387		Erreur d'expiration du délai du moteur du presse-tissu/coupe-fil Une expiration du délai du moteur du presse-tissu/ coupe-fil s'est produite.	Presser/thread trimming motor timeout has occurred.	Mettre la machine hors tension et rechercher des anomalies sur le moteur du presse-tissu/ coupe-fil.	
E391		Erreur de dépassement de la limite de déplacement du moteur du pinceur de fil La limite de déplacement du moteur du pinceur de fil est dépassée.	Travel limit of the thread clamp motor is exceeded.	Mettre la machine hors tension et rechercher des anomalies sur le moteur du pinceur de fil.	
E392		Erreur d'expiration du délai du moteur du pinceur de fil Une expiration du délai du moteur du pinceur de fil s'est produite.	Thread clamp motor timeout has occurred.	Mettre la machine hors tension et rechercher des anomalies sur le moteur du pinceur de fil.	
E396		Erreur du cylindre de coupe-fil de type fil plus court restant Échec de fonctionnement du cylindre de coupe-fil de fil plus court restant.	Le couteau coupe-fil plus court n'est pas revenu	Placer l'interrupteur d'alimentation sur OFF. Vérifier si la pression d'air est adéquate et si le capteur du cylindre de coupe-fil de fil plus court restant et la plaquette principale CN53 se sont desserrés ou sont tombés.	
E397		Erreur du cylindre du suceur Le cylindre du suceur ne fonctionne pas.	La tuyère n'est pas revenue	Placer l'interrupteur d'alimentation sur OFF. Vérifier si la pression d'air est adéquate et si le capteur du suceur et la plaquette principale CN54 se sont desserrés ou sont tombés.	

CODE D'ERREUR	Affichage	Description de l'erreur	Message affiché	Annulation de l'erreur	Où annuler l'erreur
E398		Erreur du capteur du cylindre de coupe-fil de type fil plus court restant Échec de détection du cylindre de coupe-fil de type fil plus court restant.	Dysfonctionnement cylindre de coupe du fil plus court	Placer l'interrupteur d'alimentation sur OFF. Vérifier si la pression d'air est adéquate et si le capteur du cylindre de coupe-fil de fil plus court restant et la plaquette principale CN53 se sont desserrés ou sont tombés.	
E399		Erreur du capteur du cylindre du suceur Échec de détection du capteur du cylindre du suceur.	Dysfonctionnement cylindre tuyère aspiration	Placer l'interrupteur d'alimentation sur OFF. Vérifier si la pression d'air est adéquate et si le capteur du suceur et la plaquette principale CN54 se sont desserrés ou sont tombés.	
E401		Erreur de refus de copie La copie est impossible car une configuration a déjà été mémorisée.	Impossible de copier.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran précédent
E402		Erreur de refus de suppression de bouton de configuration Le bouton ne peut pas être supprimé car il est utilisé pour les données de cycle.	Impossible de supprimer les données car utilisées comme données de cycle.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran précédent
E403		Erreur de refus de création de nouvelle configuration La création d'une nouvelle configuration est impossible car une configuration a déjà été mémorisée.	Ce numéro est déjà utilisé.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran précédent
E404		Erreur d'interdiction de sélection de numéro de configuration. Le numéro de configuration sélectionné est introuvable.	Ce numéro est introuvable.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran précédent
E405		Erreur de suppression de configuration La configuration ne peut pas être supprimée car elle est utilisée pour un bouton de configuration.	Impossible de supprimer les données car utilisées pour le motif direct.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran précédent

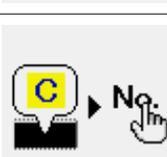
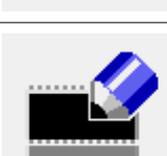
CODE D'ERREUR	Affichage	Description de l'erreur	Message affiché	Annulation de l'erreur	Où annuler l'erreur
E435		La valeur de réglage dépasse la plage.	Valeur définie hors plage.	Recommencer après avoir annulé l'erreur.	Ecran précédent
E703		Le panneau a été raccordé à une machine pour laquelle il n'est pas prévu. (Erreur de type de machine) Se produit lorsque le code de type de machine du système est incorrect lors de la communication initiale.	Modèle de machine à coudre différent de celui du panneau.	Possibilité de écriture du rogramme après une pression sur le bouton de communication	Ecran de communication
E704		Discordance de version système Une discordance de version du logiciel système a été trouvée lors de la communication initiale.	Version de programme incompatible.	Possibilité de écriture du rogramme après une pression sur le bouton de communication	Ecran de communication
E730		Défaillance ou déphasage du codeur de moteur d'arbre principal Se produit lorsque le codeur du moteur de la machine est anormal.	Moteur de la machine à coudre défectueux. (Phases Encodeur A et B)	Mettre la machine hors tension.	
E731		Défaillance du capteur d'orifice du moteur principal ou du capteur de position Le capteur d'orifice ou le capteur de position du moteur de la machine est défectueux.	Moteur de la machine à coudre défectueux. (Phases Encodeur U, V et W)	Mettre la machine hors tension.	
E733		Rotation arrière du moteur d'arbre principal Se produit lorsque le moteur de la machine tourne en arrière.	Moteur de la machine à coudre tourne en sens inverse.	Mettre la machine hors tension.	
E794		Erreur de communication de l'encodeur du moteur d'alimentation X Une erreur de communication de l'encodeur du moteur d'alimentation X a été détectée.	X-feed motor encoder communication error is detected.	Éteignez la machine à coudre. Vérifiez si le moteur d'alimentation X présente des anomalies.	
E795		Erreur de communication de l'encodeur du moteur d'alimentation Y Une erreur de communication de l'encodeur du moteur d'alimentation Y a été détectée.	Y-feed motor encoder communication error is detected.	Éteignez la machine à coudre. Vérifiez si le moteur d'alimentation Y présente des anomalies.	

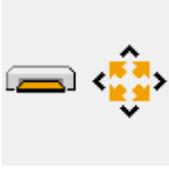
CODE D'ERREUR	Affichage	Description de l'erreur	Message affiché	Annulation de l'erreur	Où annuler l'erreur
E796		Erreur de communication de l'encodeur de la pince de travail/copefil Erreur de communication de l'encodeur du moteur de la pince de travail/copefil détectée.	Presser/thread trimming motor encoder communication error is detected.	Éteignez la machine à coudre. Vérifiez si le moteur de la pince de travail/copefil présente des anomalies.	
E797		Erreur de communication IC du pilote du moteur de la pince de travail/copefil Une erreur de communication IC du pilote du moteur de la pince de travail/copefil est détectée.	Presser/thread trimming motor driver IC communication error is detected.	Éteignez la machine à coudre. Vérifiez si le moteur de la pince de travail/copefil présente des anomalies.	
E798		Erreur de communication de l'encodeur du moteur du pince-fil Erreur de communication de l'encodeur du moteur du pince-fil détectée.	Thread clamp motor encoder communication error is detected.	Éteignez la machine à coudre. Vérifiez si le moteur du pince-fil présente des anomalies.	
E799		Erreur de communication IC du pilote du moteur du pince-fil Erreur de communication IC du pilote du moteur du pince-fil détectée.	Thread clamp motor driver IC communication error is detected.	Éteignez la machine à coudre. Vérifiez si le moteur du pince-fil présente des anomalies.	
E806		Erreur de surintensité du circuit du moteur pas à pas Erreur de surintensité du circuit du moteur pas à pas détectée.	Stepping motor circuit overcurrent error is detected.	Éteignez la machine à coudre. Vérifiez si le circuit du moteur pas à pas présente des anomalies.	
E807		Erreur de surintensité du circuit du solénoïde Erreur de surintensité du circuit du solénoïde détectée.	Solenoid circuit overcurrent error is detected.	Éteignez la machine à coudre. Vérifiez si le circuit du solénoïde présente des anomalies.	
E811		Surtension Se produit lorsque la tension d'entrée est supérieure à la valeur spécifiée.	Tension d'entrée trop élevée. (Vérifier tension d'entrée.)	Mettez la machine hors tension.	
E813		Tension insuffisante Se produit lorsque la tension d'entrée est inférieure à la valeur spécifiée.	Tension d'entrée trop basse. (Vérifier tension d'entrée.)	Mettez la machine hors tension.	

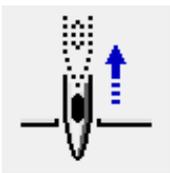
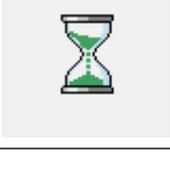
CODE D'ERREUR	Affichage	Description de l'erreur	Message affiché	Annulation de l'erreur	Où annuler l'erreur
E901		Anomalie d'IPM de moteur d'arbre principal Se produit en cas d'anomalie de la carte de servocommande (SERVO CONTROL) .	Carte SDC défectueuse. (IPM)	Mettre la machine hors tension.	
E903		Anomalie de l'alimentation du moteur pas à pas Se produit lorsque l'alimentation de moteur pas à pas de la carte de servocommande (SERVO CONTROL) fluctue de plus de $\pm 15\%$.	Alimentation carte SDC défectueuse. (Alimentation du moteur pas à pas de 85V)	Mettre la machine hors tension.	
E904		Anomalie d'alimentation de solénoïde Se produit lorsque l'alimentation de solénoïde de la carte de servocommande (SERVO CONTROL) fluctue de plus de $\pm 15\%$.	Alimentation carte SDC défectueuse. (Alimentation solénoïde de 33V)	Mettre la machine hors tension.	
E905		dissipateur thermique de la carte de servocommande (SERVO CONTROL) anormale Rétablir l'alimentation après avoir attendu un certain temps (surchauffe de la carte de servocommande (SERVO CONTROL)).	Température de carte SDC trop élevée.	Mettre la machine hors tension.	
E907		Erreur de repérage de l'origine du moteur d'avance X Se produit lorsque le signal du capteur d'origine n'est pas reçu lors du mouvement de repérage de l'origine.	Origine du moteur X introuvable. (capteur d'origine de X)	Mettre la machine hors tension.	
E908		Erreur de repérage de l'origine du moteur d'avance Y Se produit lorsque le signal du capteur d'origine n'est pas reçu lors du mouvement de repérage de l'origine.	Origine du moteur Y introuvable. (capteur d'origine de Y)	Mettre la machine hors tension.	
E910		Erreur de repérage de l'origine du moteur de presseur Se produit lorsque le signal du capteur d'origine n'est pas reçu lors du mouvement de repérage de l'origine.	Origine du moteur du coupe-fils du presseur introuvable. (Capteur d'origine du coupe-fils du presseur)	Mettre la machine hors tension.	

CODE D'ERREUR	Affichage	Description de l'erreur	Message affiché	Annulation de l'erreur	Où annuler l'erreur
E913		Erreur de repérage de l'origine du pinceur-fil Se produit lorsque le signal du capteur d'origine n'est pas reçu lors du mouvement de repérage de l'origine.	Origine du moteur du pinceur de fil introuvable. (Capteur d'origine du pinceur de fil)	Mettre la machine hors tension.	
E914		Erreur d'anomalie d'entraînement Un décalage de phase se produit entre l'entraînement et l'arbre principal.	Problème d'entraînement X/Y détecté.	Mettre la machine hors tension.	
E915		Anomalie de communication entre le panneau de commande et le processeur principal (MAIN CPU) Se produit en cas d'anomalie de communication des données.	Communication impossible. (Panneau - Carte principale)	Mettre la machine hors tension.	
E918		Surchauffe de la carte principale (MAIN) Remettre la machine sous tension après avoir attendu un certain temps.	Température carte principale trop élevée.	Mettre la machine hors tension.	
E919		Erreur d'anomalie de la température de thermistance La thermistance a détecté une anomalie de température.	Thermistor has detected a temperature abnormality.	Mettre la machine hors tension, patienter un certain temps puis remettre la machine sous tension.	
E934		Erreur de surcharge du moteur du pinceur de fil	Surcharge du moteur du pinceur de fil excessive.	Mettre la machine hors tension.	
E943		Anomalie de carte de commande principale (MAIN CONTROL) Se produit lorsque l'écriture des données sur la carte de commande principale (MAIN CONTROL) est impossible	Carte principale défectueuse.	Mettre la machine hors tension.	
E946		Anomalie de carte de relais de la tête (HEAD RELAY) Se produit lorsque l'écriture des données sur la carte de relais de la tête (HEAD RELAY) est impossible	Carte supérieure défectueuse.	Mettre la machine hors tension.	

26. LISTE DES MESSAGES

N° de message	Affichage	Message affiché	Description
M520		Souhaitez-vous procéder à la suppression ?	Confirmation d'effacement de configuration utilisateur L'effacement sera exécuté. OK ?
M521		Souhaitez-vous procéder à la suppression ?	Confirmation d'effacement de bouton de configuration L'effacement sera exécuté. OK ?
M522		Souhaitez-vous procéder à la suppression ?	Confirmation d'effacement de configuration de cycle L'effacement sera exécuté. OK ?
M523		Données du motif pas mémorisées. Souhaitez-vous procéder à l'effacement ?	Confirmation d'effacement des données de sauvegarde Les données de configuration ne sont pas enregistrées en mémoire. Les effacer ?
M528		Souhaitez-vous procéder à l'écrasement ?	Confirmation d'écrasement de configuration utilisateur L'écrasement sera exécuté. OK ?
M529		Souhaitez-vous procéder à l'écrasement ?	Confirmation d'écrasement de support d'enregistrement L'écrasement sera exécuté. OK ?
M530		Souhaitez-vous procéder à l'écrasement ?	Données vectorielles/données au format standard de couture du panneau L'écrasement sera exécuté. OK ?
M531		Souhaitez-vous procéder à l'écrasement ?	Données vectorielles/données au format standard de couture du support d'enregistrement L'écrasement sera exécuté. OK ?
M532		Souhaitez-vous procéder à l'écrasement ?	Données vectorielles/données au format standard de couture de l'ordinateur L'écrasement sera exécuté. OK ?

N° de message	Affichage	Message affiché	Description
M534		Souhaitez-vous procéder à l'écrasement ?	Confirmation d'écrasement des données de réglage et de toutes les données de la machine à coudre sur le support d'enregistrement L'écrasement sera exécuté. OK ?
M535		Souhaitez-vous procéder à l'écrasement ?	Confirmation d'écrasement des données de réglage et de toutes les données de la machine à coudre sur l'ordinateur L'écrasement sera exécuté. OK ?
M537		Souhaitez-vous procéder à la suppression ?	Confirmation de suppression de commande de tension du fil La suppression sera exécutée. OK ?
M542		Souhaitez-vous procéder au formatage ?	Confirmation de formatage Le formatage sera exécuté. OK ?
M544		Données inexistantes.	Les données correspondant au panneau n'existent pas. Les données n'existent pas.
M545		Données inexistantes.	Les données correspondant au support d'enregistrement n'existent pas. Les données n'existent pas.
M546		Données inexistantes.	Les données correspondant à l'ordinateur n'existent pas. Les données n'existent pas.
M547		Impossible d'écraser car les données existent.	Interdiction d'écrasement des données de configuration L'écrasement est impossible car des données existent.
M548		Impossible d'écraser car les données existent.	Interdiction d'écrasement des données du support d'enregistrement L'écrasement est impossible car des données existent.
M549		Impossible d'écraser car les données existent.	Interdiction d'écrasement des données de l'ordinateur L'écrasement est impossible car des données existent.

N° de message	Affichage	Message affiché	Description
M603		Needle is not in a proper position.	Erreur de position de la barre à aiguille La barre à aiguille n'est pas sur la position spécifiée. Tourner le palan manuel pour ramener la barre à aiguille au point spécifié.
M604		Eye protective cover is not closed	Le couvercle du protège-yeux n'est pas fermé.
M653		Le formatage est exécuté.	Pendant le formatage Un formatage sera exécuté.
M669		Lecture des données en cours.	Pendant la lecture des données Les données sont en cours de lecture.
M670		Ecriture des données en cours.	Pendant l'écriture des données Les données sont en cours d'écriture.
M671		Conversion des données en cours.	Pendant la conversion des données Les données sont en cours de conversion.

27. UTILISATION DE LA FONCTION DE COMMUNICATION

La fonction de communication permet de transférer des données de couture créées par d'autres machines et des données de couture créées avec le dispositif de saisie des données PM-1 vers la machine. En outre, il est également possible de télécharger les données susmentionnées sur un support externe.

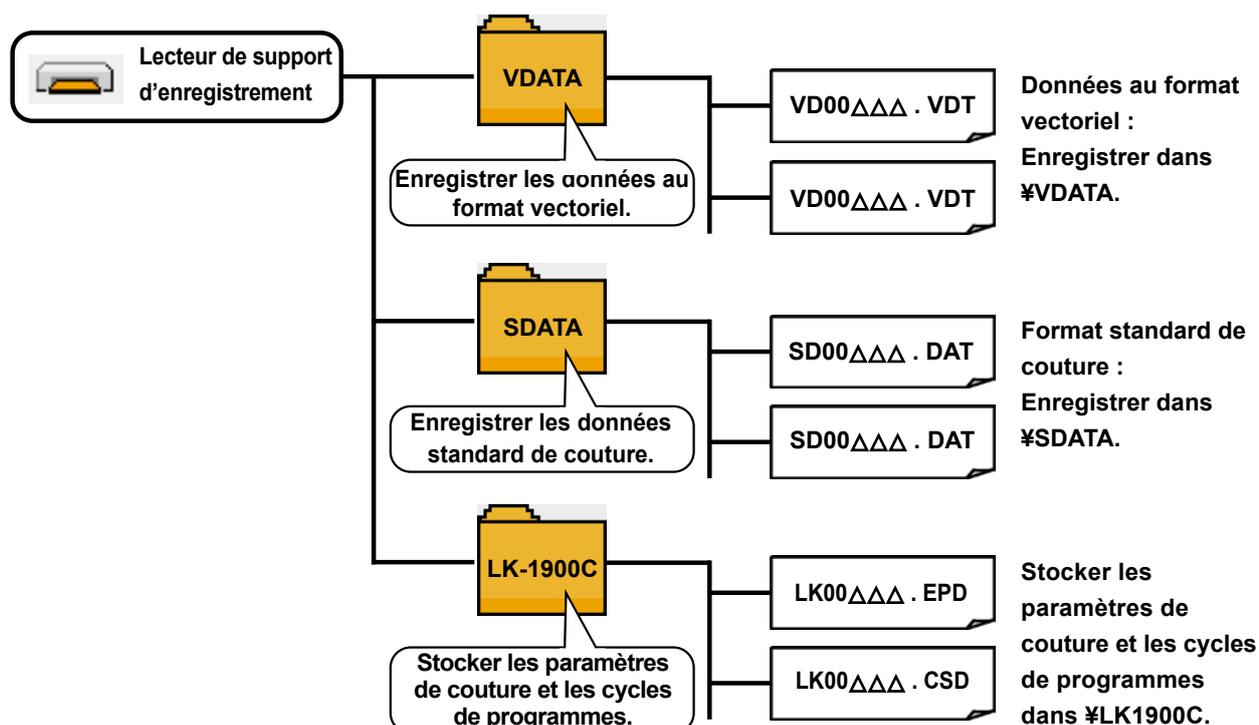
27-1 Données pouvant être traitées

Le format des données pris en charge est indiqué dans le tableau ci-dessous.

Désignation de donnée		Extension	Description des données
Données au format vectoriel		VD00xxx.VDT (xxx : 001 à 999)	Données de point de pénétration de l'aiguille créées avec le PM-1 Format de données commun utilisable par les machines à coudre JUKI.
Format standard de couture		SD00xxx.DAT (xxx : 001 à 999)	Type du format standard de couture
Données du paramètre		LK00xxx.EPD	Format des données de couture spécifique à LK créé par la machine à coudre.
Données du cycle de programmes		LK00xxx.CSD	Format des données combinées pour plusieurs configurations directes Dans le cas où plus de deux types de configurations personnalisées (données vectorielles) sont contenus dans une configuration de couture par cycles, l'envoi et la réception ne seront pas possibles.

[Structure des dossiers du support d'enregistrement.]

Enregistrer chaque fichier dans les répertoires ci-dessous du support d'enregistrement.



 Les données qui ne sont pas enregistrées dans les répertoires ci-dessus ne peuvent pas être lues. Faire attention.

27-2 Communications à l'aide du support d'enregistrement

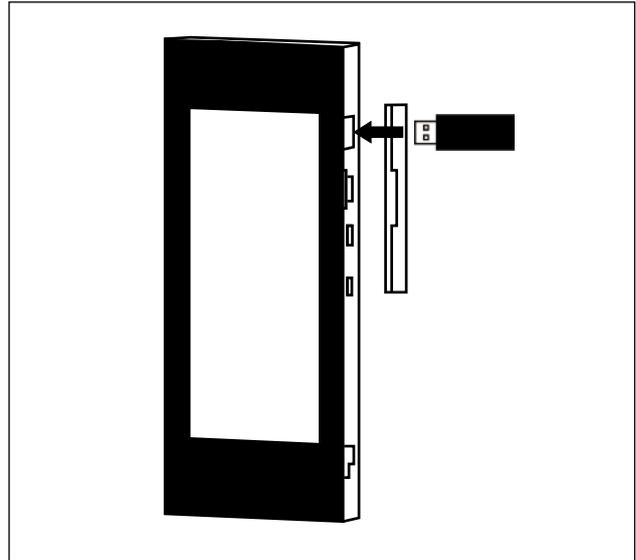
[Port USB]

■ Insertion d'un dispositif dans le port USB

Déposer le couvercle sur le côté droit, insérer le périphérique USB et copier les données qui seront utilisées dans le corps principal.

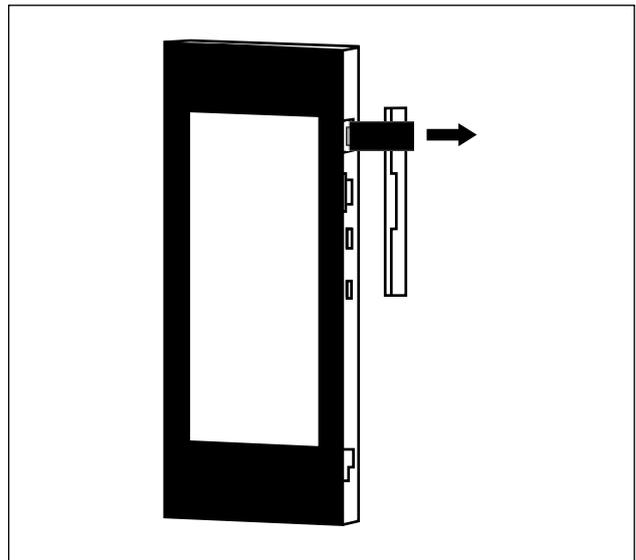
Une seule clé USB doit être branchée à la fois.

Les périphériques de stockage USB Type-A et USB Type-C sont pris en charge.



■ Déconnexion d'un dispositif du port USB

Retirer le dispositif USB. Remettre le couvercle en place.



Précautions lors de l'utilisation du support d'enregistrement



- Ne pas mouiller la carte et ne pas la toucher avec des mains mouillées. Ceci pourrait provoquer un incendie ou une électrocution.
- Ne pas plier la carte et ne pas la soumettre à des efforts ou chocs importants.
- Ne jamais essayer de démonter la carte ou de la remodeler.
- Ne pas toucher la section de contact de la carte avec un objet métallique. Ceci pourrait détruire les données.
- Eviter de ranger la carte ou de l'utiliser dans les endroits suivants :
Endroits soumis à de hautes températures ou une forte humidité / Endroits soumis à la condensation / Endroits poussiéreux / Endroits où de l'électricité statique ou des bruits électriques sont susceptibles de se produire

① Précautions à prendre lors de la manutention d'un dispositif USB

- Ne pas laisser le dispositif ou le câble USB connecté au port USB pendant que la machine est en fonctionnement. Les vibrations de la machine risquent d'endommager la partie port, entraînant la perte des données enregistrées sur le dispositif USB ou l'endommagement du dispositif USB ou de la machine à coudre.
- Ne pas insérer ou retirer un dispositif USB pendant la lecture ou l'écriture d'un programme ou de données de couture.

Cela risque de détériorer ou de faire dysfonctionner les données.

- Lorsque l'espace de stockage d'un dispositif USB est partitionné, une seule partition est accessible.
- Cette machine à coudre peut ne pas reconnaître correctement certains types de dispositif USB.
- JUKI decline toute responsabilité en cas de perte de données enregistrées dans le dispositif USB qui serait causée suite à l'utilisation de ce dernier avec cette machine à coudre.
- Lorsque le panneau de commande affiche l'écran de communication ou la liste des données de forme de configuration, le lecteur USB n'est pas reconnu même si vous insérez un support d'enregistrement dans la fente.
- Un seul support comme une clé USB ou une autre périphérique doit être branché à la fois.
Si deux dispositifs ou supports d'enregistrement sont connectés ou insérés, la machine en reconnaîtra un seul.
Voir les spécifications USB.
- Insérer le connecteur USB jusqu'à fond dans la prise USB sur le panneau IP.
- Ne pas éteindre la machine pendant l'accès aux données sur le lecteur flash USB.

② Spécifications USB

- Se conformer à la norme USB 2.0
- Dispositifs compatibles *1 _____ Dispositifs d'enregistrement de type mémoire USB, hub USB et lecteur de carte
- Dispositifs non compatibles _____ Lecteur de CD, lecteur de DVD, lecteur de MO, lecteur de FDD, lecteur de cassette, etc.
- Format compatible _____ FAT 12, FAT 16, FAT 32
- Taille du support d'enregistrement compatible ____ 4.1Mo ~ (2TB)
- Reconnaissance des lecteurs _____ Concernant les dispositifs externes de type USB, le dispositif qui est reconnu le premier est accédé.
- Restriction à la connexion _____ Max. 10 dispositifs (Lorsque le nombre de dispositifs d'enregistrement connectés à la machine à coudre excède le nombre maximal, le 11e et au-delà ne seront pas reconnus sauf s'ils sont déconnectés puis immédiatement reconnectés.)
- Courant de consommation _____ Le courant de consommation prescrit pour les dispositifs USB compatibles est 500 mA maximum.

*1: JUKI ne garantit pas le fonctionnement de tous les dispositifs compatibles. Certains peuvent ne pas fonctionner dû à un problème de compatibilité.

27-3 Exécution du formatage

Si un reformatage du support d'enregistrement est nécessaire, l'effectuer sur l'IP-510. Un support d'enregistrement formaté sur un ordinateur ne peut pas être lu par l'IP-510.

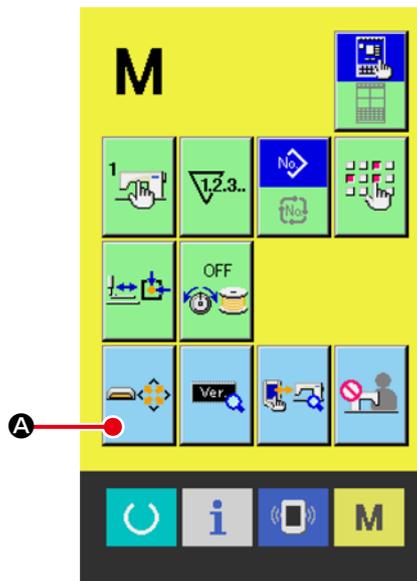
① Afficher l'écran de formatage de support d'enregistrement.

Lorsqu'on appuie continuellement sur la touche

M pendant trois secondes, le bouton **FORMATAGE DE SUPPORT D'ENREGISTREMENT**

 **A** s'affiche.

Lorsqu'on appuie sur ce bouton, l'écran de formatage de support d'enregistrement s'affiche.



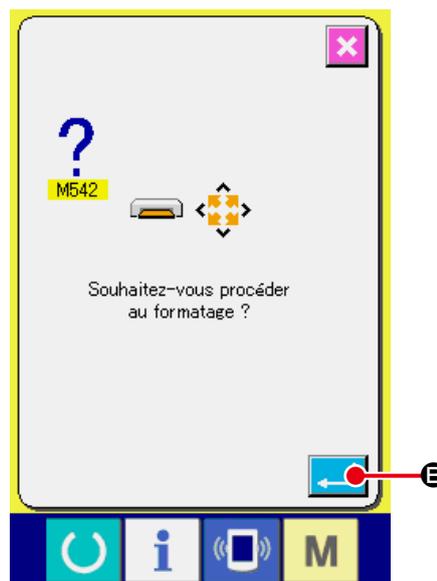
② Démarrer le formatage du support d'enregistrement.

Insérer le support à formater dans le port USB et appuyer sur le bouton ENTER  **B** pour lancer le formatage.

Avant de reformater un support d'enregistrement, faire une copie de sauvegarde des données que l'on désire conserver sur un autre support. Le formatage efface toutes les données du support d'enregistrement.



Pour formater une clé USB, la brancher directement sur la machine sans passer par un concentrateur USB.



27-4 Communications

① Communications à l'aide du support d'enregistrement

Pour l'utilisation du support d'enregistrement, voir «[27. UTILISATION DE LA FONCTION DE COMMUNICATION](#)» p.87 .

② Communications par le port USB

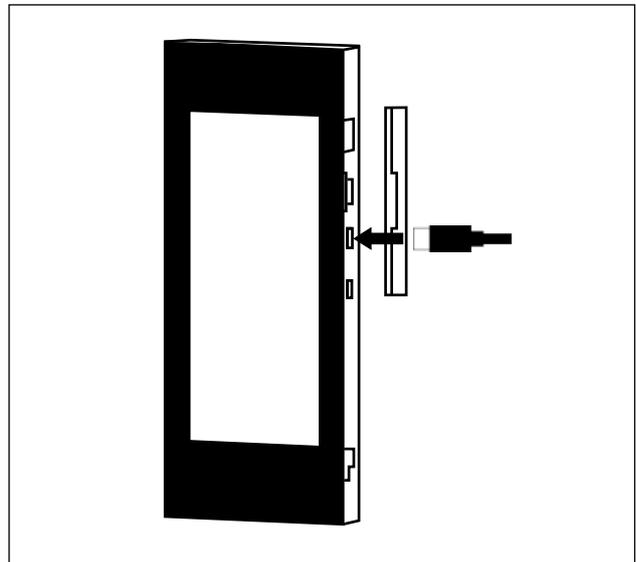
Il est possible d'envoyer des données à un microordinateur ou d'en recevoir, ou autre au moyen d'un câble USB.

Un seul PC ou autre appareil doit être connecté à la fois.

Les câbles USB Type-A et USB Type-C sont pris en charge.



Des contacts sales peuvent provoquer un mauvais contact. Ne pas toucher les contacts avec les doigts et veiller à ce que la poussière, l'huile ou des substances étrangères n'y adhèrent pas. Les composants intérieurs peuvent être endommagés par l'électricité statique. Faire très attention lors de la manipulation.



27-5 Réception de données

① Anzeigen des Kommunikationsbildschirms.

Afficher l'écran de communication.

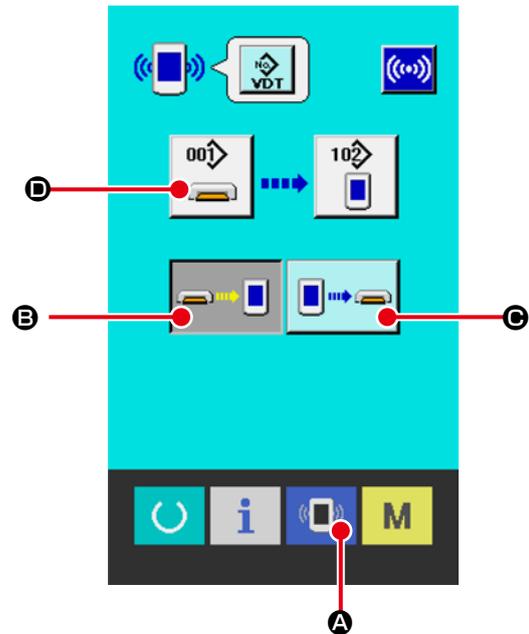
Lorsqu'on appuie sur la touche de communication  **A** de la section des touches sur l'écran de saisie de données, l'écran de communication s'affiche.

② Sélectionner la communication.

Les quatre procédures de communication disponibles sont décrites ci-dessous.

- B** Ecriture de données depuis le support d'enregistrement vers le panneau
- C** Ecriture de données depuis le panneau vers le support d'enregistrement

Sélectionner le bouton de la procédure de communication désirée.



③ Sélectionner le type de données.

Lorsqu'on appuie sur le bouton de sélection des données  **D** l'écran de sélection de données s'affiche.

Saisir le numéro de fichier des données que l'on désire écrire. Pour le numéro de fichier, saisir les chiffres de la partie xxx de VD00xxx .vdt du nom de fichier.

La désignation du numéro de configuration de la destination d'écriture s'effectue de la même manière. Lorsque la destination d'écriture est le panneau, les numéros de configuration non mémorisés s'affichent.

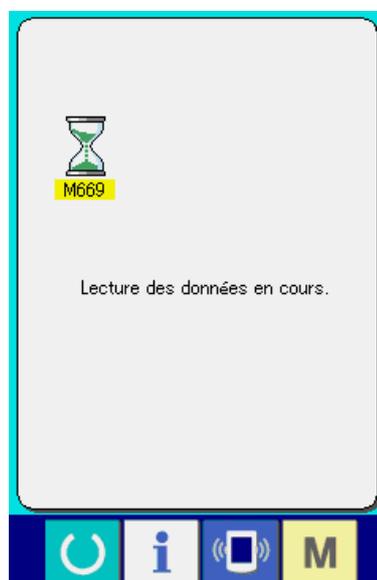
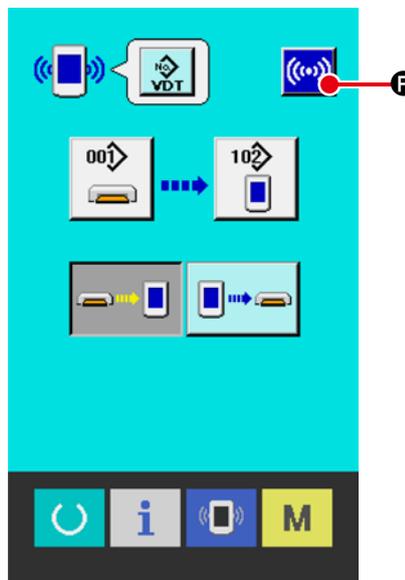
④ Festlegen der Datennummer

Durch Drücken der Eingabetaste  **E** wird der Datennummer-Auswahlbildschirm geschlossen und die Auswahl der Datennummer beendet.



⑤ **Commencer la communication.**

Lorsqu'on appuie sur le bouton DEBUT DE COMMUNICATION  **F** la transmission des données commence. Pendant la transmission, l'écran de communication en cours s'affiche. Après la transmission, l'écran de communication réapparaît.



27-6 Enregistrement de plusieurs données à la fois

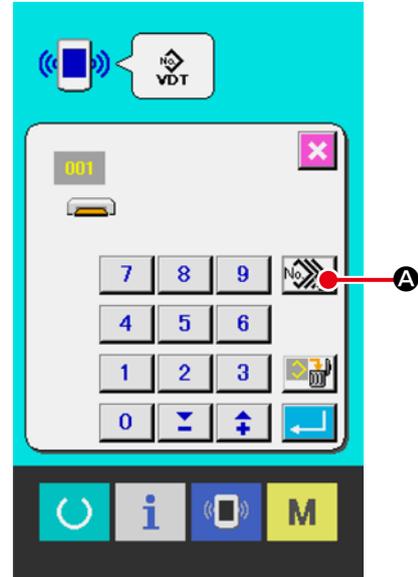
Il est possible de sélectionner plusieurs données et de les écrire toutes en même temps. Le numéro de configuration de la destination d'écriture correspond au numéro des données sélectionnées.



Il n'est pas possible de sélectionner plusieurs numéros de support compris entre 001 et 100. En effet, les configurations standard sont enregistrées sur les numéros 001 à 100 de la machine à coudre de la destination de copie et ne peuvent pas être écrasées.

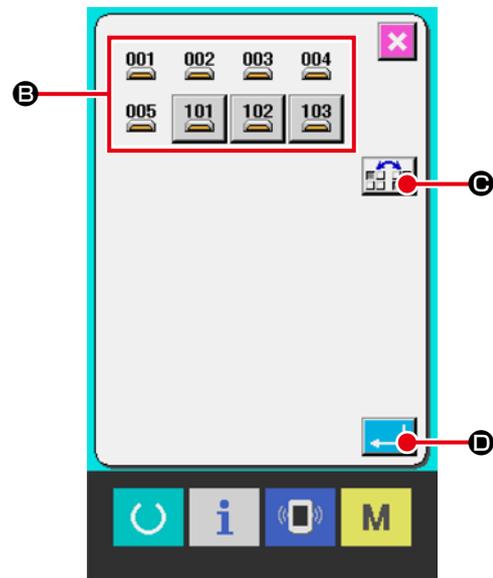
① Afficher l'écran de sélection des fichiers à enregistrer.

Lorsqu'on appuie sur le bouton SELECTION MULTIPLE  **A**, l'écran de sélection des numéros de fichier de données s'affiche.



② Sélectionner les numéros de fichier de données.

Appuyer sur les boutons N° DE FICHIER **B** que l'on désire enregistrer sur la liste des numéros de fichier de données. Le bouton INVERSION  **C**.

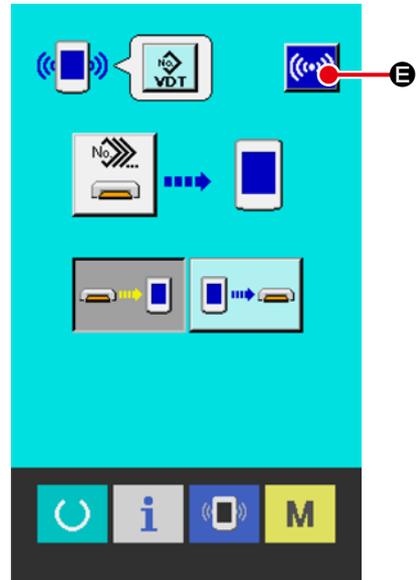


③ Valider les numéros de fichier de données.

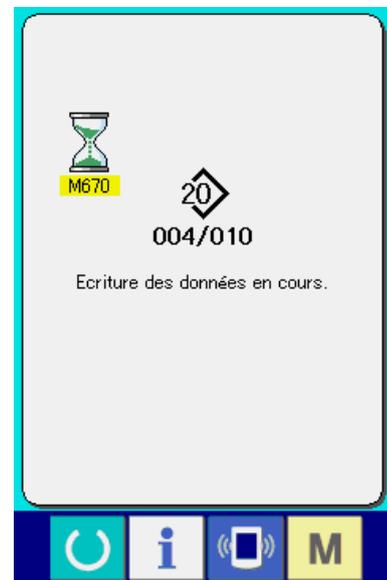
Lorsqu'on appuie sur le bouton ENTREE  **D**, l'écran de sélection des numéros de fichier de données se ferme et la sélection est validée.

④ **Lancer la communication.**

Lorsqu'on appuie sur le bouton DEBUT DE COMMUNICATION  **E** la transmission des données commence.

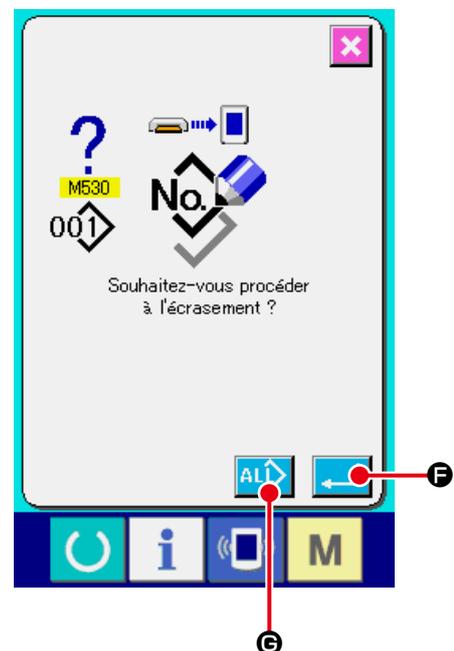


Le numéro des données en cours de transmission, le nombre total de données à enregistrer et le nombre de données déjà transmises s'affichent sur l'écran de communication.



* Avant l'enregistrement sur un numéro de configuration existant, l'écran de confirmation d'écrasement s'affiche. Pour écraser le numéro de configuration existant, appuyer sur le bouton ENTREE  **F**.

Pour que l'écrasement de tous les numéros de configuration s'effectue sans affichage de l'écran de confirmation d'écrasement, appuyer sur le bouton ECRASEMENT  **G**.

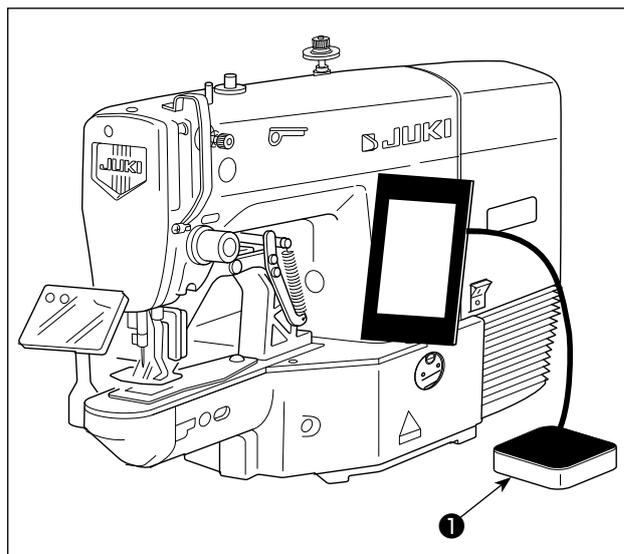


27-7 NFC

Le panneau prend en charge l'antenne NFC externe exclusive ❶.

Les données de couture, les informations sur l'entretien ou autres peuvent être consultées, modifiées, copiées, etc. sur un appareil Android (comme une tablette ou un smartphone) sur lequel est installée l'application JUKI pour Android «JUKI Smart App» grâce à la fonction de communication NFC.

Se reporter au mode d'emploi pour «JUKI Smart App» pour en savoir plus sur l'application JUKI pour Android «JUKI Smart App2».

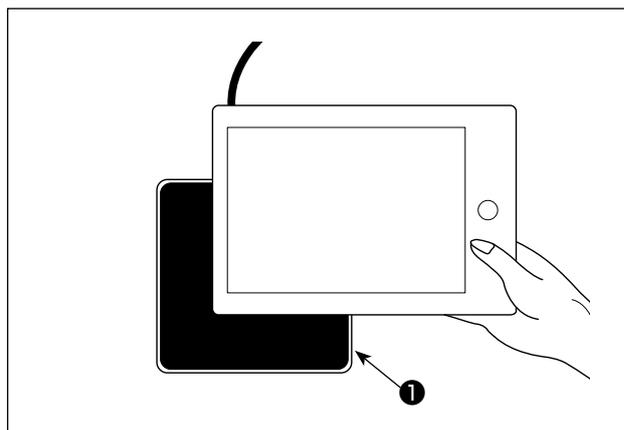


❶ Emplacement de l'antenne NFC

Lors de la communication NFC entre la machine à coudre et une tablette ou un smartphone, rapprocher l'antenne de la tablette ou du smartphone du repère NFC ❶ comme illustré sur la Figure. 2.

* Si la communication NFC échoue, un message d'erreur s'affichera sur l'écran de la tablette ou du smartphone.

En cas d'affichage du message d'erreur sur l'écran, réessayer la communication NFC.



❷ Précautions à prendre lors de la maintenance d'un dispositif NFC

- L'emplacement de l'antenne NFC dépend de la tablette ou du smartphone utilisés.
Veiller à lire le mode d'emploi de l'appareil avant d'utiliser la fonction de communication NFC.
- Pour utiliser la fonction de communication NFC, placer le réglage de fonction de communication NFC sur «Activer» tout en se reportant au mode d'emploi de la tablette ou du smartphone.

28. FONCTIONS D'INFORMATIONS

Les trois fonctions d'informations sont les suivantes.

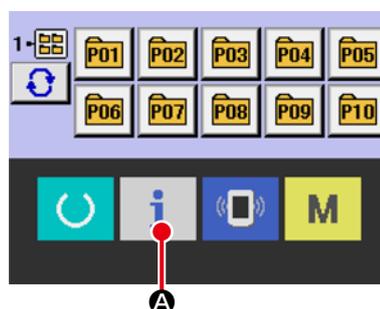
- 1) Une fois les délais de renouvellement d'huile, de remplacement de l'aiguille, de nettoyage, etc., spécifiés, un avertissement est donné lorsqu'ils sont dépassés.
→ Voir «28-1 Visualisation des informations de maintenance et de contrôle» p.97 . , «28-2 Procédure d'annulation de l'état d'avertissement» p.99 .
- 2) La vitesse peut être vérifiée d'un simple coup d'oeil et la fonction d'affichage de la production visée et de la production effective permet de mieux suivre la réalisation des objectifs d'une ligne ou d'un groupe.
→ Voir «28-3 Visualisation des informations de contrôle de production» p.100 . , «28-4 Paramétrage des informations de contrôle de production» p.103 .
- 3) Il est possible d'afficher les informations sur le taux de travail de la machine, le temps d'opération, le temps machine et la vitesse de la machine en mode de couture.
→ Voir «28-5 Visualisation des informations de mesure du travail» p.107 .

28-1 Visualisation des informations de maintenance et de contrôle

① Afficher l'écran d'informations.

Appuyer sur la touche INFORMATION 

A sur la section de la page de l'interrupteur de l'écran standard de couture individuelle/couture par cycles pour afficher l'écran des informations.

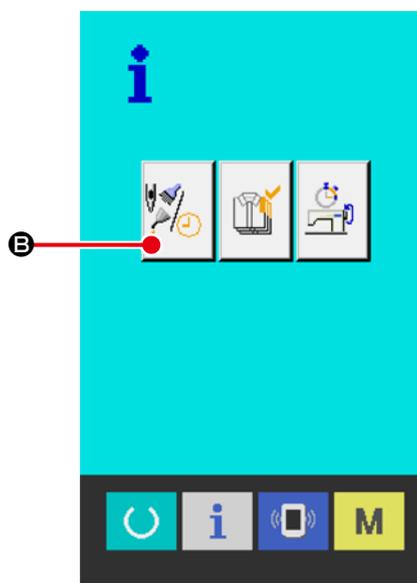


② Afficher l'écran d'informations de maintenance.

Appuyer sur le bouton d'affichage de l'écran d'in-

formations de contrôle de maintenance  **B**

sur l'écran d'informations.



Des informations sur les trois éléments suivants s'affichent sur l'écran d'informations de contrôle de maintenance.

- Remplacement de l'aiguille (1.000 points) : 
- Nettoyage (heures) : 
- Renouvellement d'huile (heures) : 

La périodicité du contrôle de l'élément du bouton **C** est indiquée en **D** et la durée restante jusqu'au remplacement en **E**.

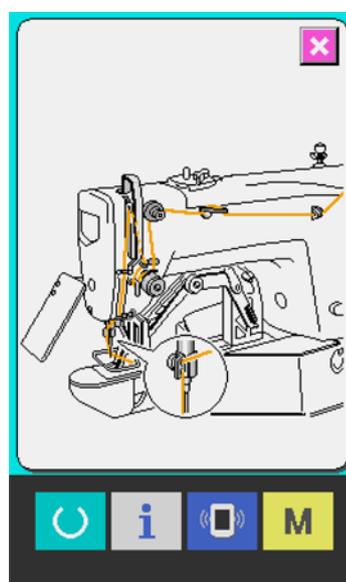
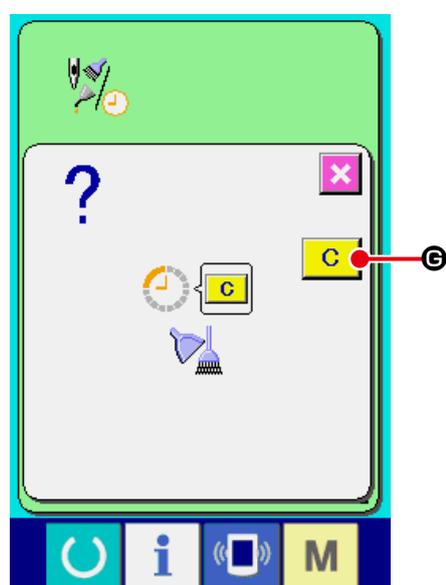
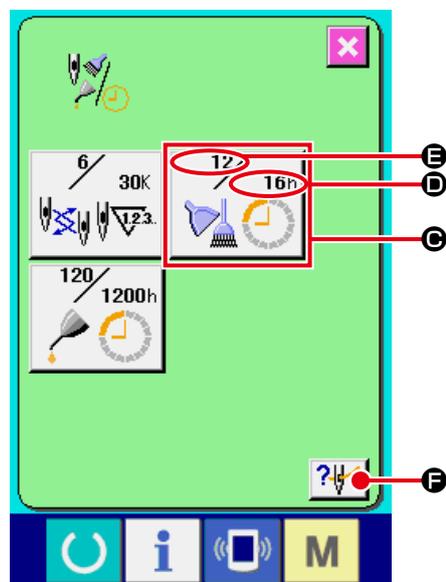
La durée restante jusqu'au remplacement peut être effacée.

③ **Effacement de la durée restante jusqu'au remplacement.**

Lorsqu'on appuie sur le bouton **C** de l'élément à effacer, l'écran d'effacement de la durée jusqu'au remplacement s'affiche. Lorsqu'on appuie sur le bouton EFFACER **C** **E**, la durée restante jusqu'au remplacement est effacée.

④ **Afficher le schéma d'enfilage.**

Lorsqu'on appuie sur le bouton d'enfilage  **F** affiché sur l'écran de maintenance et de contrôle, le schéma d'enfilage du fil d'aiguille s'affiche. Le consulter lors de l'enfilage.



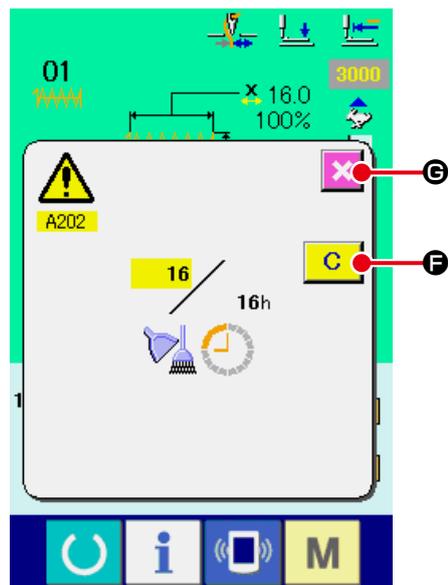
28-2 Procédure d'annulation de l'état d'avertissement

Lorsque le délai de contrôle spécifié est écoulé, l'écran d'avertissement s'affiche.

Pour effacer la durée de contrôle, appuyer sur le bouton EFFACER **C** **F**. La durée de contrôle est effacée et l'écran local se ferme. Pour ne pas effacer le délai de contrôle, appuyer sur le bouton ANNULATION **X** **E** et fermer l'écran local. A chaque fin de couture, l'écran d'avertissement s'affiche jusqu'à ce que le délai de contrôle soit effacé.

Les numéros d'avertissement des différents éléments sont les suivants.

- Remplacement de l'aiguille : A201
- Délai de nettoyage : A202
- Délai de renouvellement de l'huile : A203



28-3 Visualisation des informations de contrôle de production

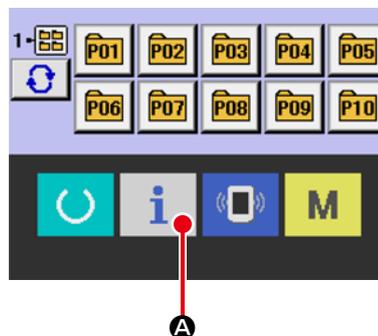
L'écran de contrôle de production permet de spécifier le début, d'afficher le nombre de pièces cousues depuis le début du délai existant, d'afficher le nombre de pièces de l'objectif de production, etc. L'écran de contrôle de production peut être affiché de deux manières différentes.

28-3-1 Affichage depuis l'écran d'informations

① Afficher l'écran d'informations.

Lorsqu'on appuie sur la touche d'informations

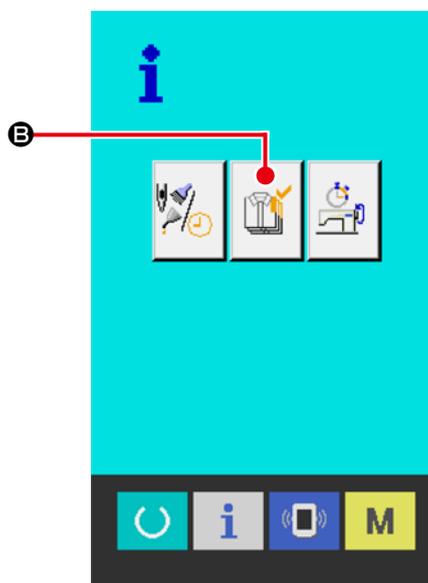
 **A** de la section des touches sur l'écran de saisie, l'écran d'informations s'affiche.



② Afficher l'écran de contrôle de production.

Appuyer sur le bouton d'affichage de l'écran de

contrôle de production  **B** sur l'écran d'informations. L'écran de contrôle de production s'affiche.



Informations über die folgenden 5 Posten werden auf dem Produktionskontrollbildschirm angezeigt.

A : Valeur visée existante

Le nombre de pièces de l'objectif de production actuel est automatiquement affiché.

B : Valeur effective

Le nombre de pièces effectivement cousues est automatiquement affiché.

C : Valeur visée finale

Le nombre de pièces de l'objectif de production final est affiché.

Saisir le nombre de pièces comme il est indiqué sous **«28-4 Paramétrage des informations de contrôle de production» p.103** .

D : Temps d'opération

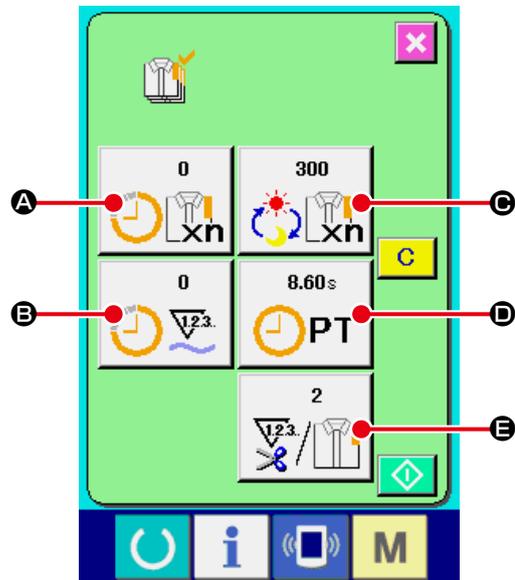
Temps (seconde) nécessaire pour l'exécution d'une opération.

Saisir le temps (unité : seconde) comme il est indiqué sous **«28-4 Paramétrage des informations de contrôle de production» p.103** .

E : Nombre de coupes de fil

Le nombre de coupes de fil par opération est affiché.

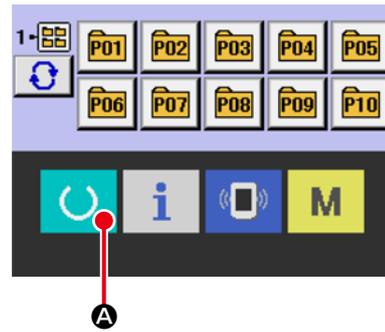
Saisir le nombre de fois comme il est indiqué sous **«28-4 Paramétrage des informations de contrôle de production» p.103** .



28-3-2 Affichage depuis l'écran de couture

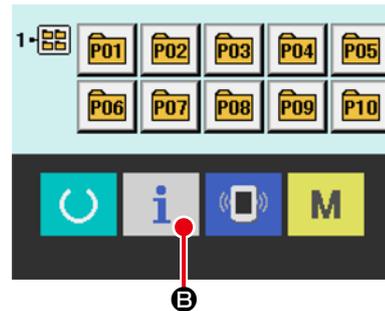
① Afficher l'écran de couture.

Lorsqu'on appuie sur le bouton PRET  **A** de la section des boutons sur l'écran de saisie, l'écran de couture s'affiche.

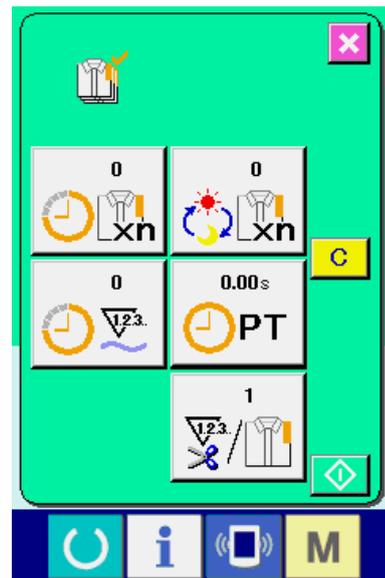


② Afficher l'écran de contrôle de production.

Lorsqu'on appuie sur la touche d'informations  **B** de la section des touches sur l'écran de couture, l'écran de contrôle de production s'affiche.



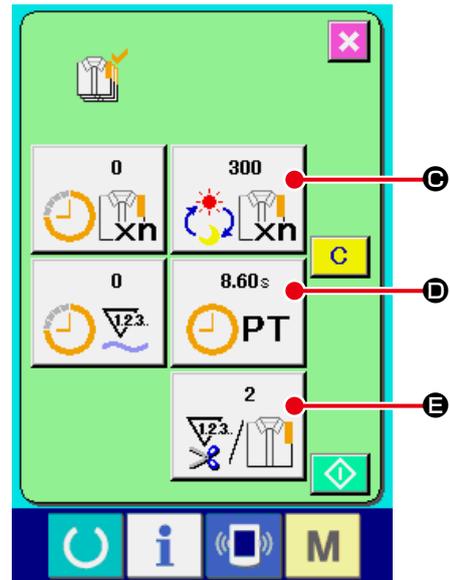
Le contenu et les fonctions sont les mêmes que pour «[28-3-1 Affichage depuis l'écran d'informations](#)» p.100 .



28-4 Paramétrage des informations de contrôle de production

① Afficher l'écran de contrôle de production.

Afficher l'écran de contrôle de production comme il est indiqué sous «28-3 Visualisation des informations de contrôle de production» p.100 .



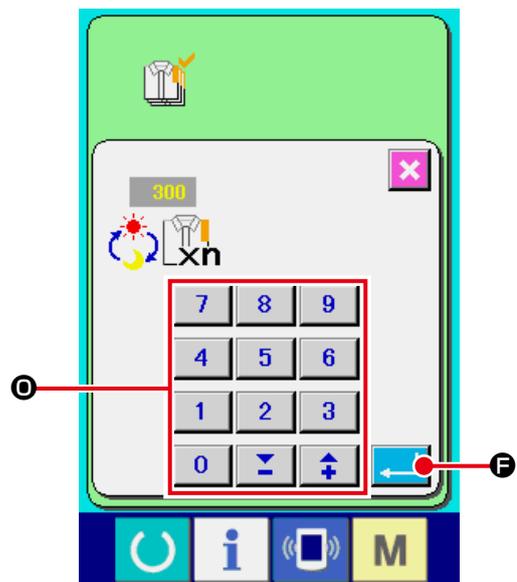
② Saisir la valeur visée finale.

Saisir d'abord le nombre de pièces de l'objectif de production visé à partir de maintenant. Lorsqu'on appuie sur le bouton de valeur visée finale



ⓐ,

l'écran de saisie de valeur visée finale s'affiche. Saisir la valeur désirée à l'aide du pavé numérique ou des touches +/- ⓑ. Après la saisie, appuyer sur le bouton ENTREE Ⓕ.

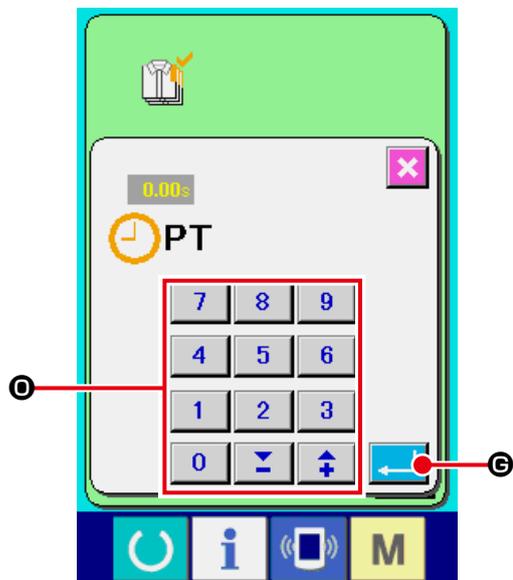


③ **Saisissez le temps d'opération.**

Saisissez ensuite le temps d'opération nécessaire pour une opération. Lorsqu'on appuie sur le bouton de temps d'opération  sur la page précédente, l'écran de saisie du temps d'opération s'affiche.

Saisir la valeur désirée à l'aide du pavé numérique ou des touches +/- .

Après la saisie, appuyer sur le bouton ENTREE



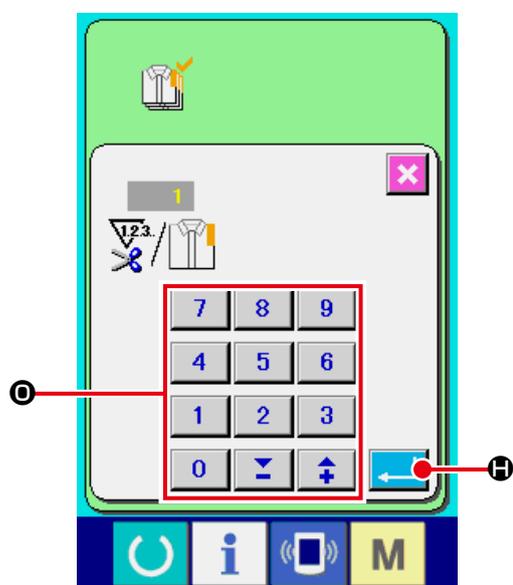
④ **Saisir le nombre de coupes de fil.**

Saisir ensuite le nombre de coupes de fil par opération.

Lorsqu'on appuie sur le bouton de nombre de coupes de fil  sur la page précédente, l'écran de saisie du nombre de coupes de fil s'affiche.

Saisir la valeur désirée à l'aide du pavé numérique ou des touches +/- .

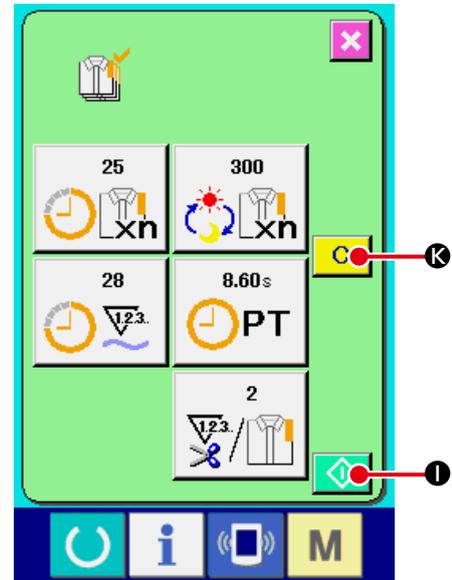
Après la saisie, appuyer sur le bouton ENTREE



* Si la valeur saisie est «0», le comptage du nombre de coupes du fil n'est pas exécuté. Utiliser cette fonction lors de l'utilisation d'un interrupteur externe.

⑤ **Commencer le comptage du nombre de pièces cousues.**

Lorsqu'on appuie sur le bouton DEPART  , le comptage du nombre de pièces cousues commence.

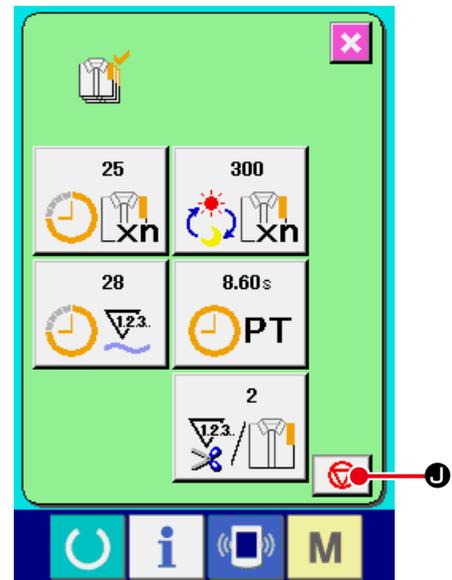


⑥ **Arrêter le comptage.**

Afficher l'écran de contrôle de production comme il est indiqué sous [«28-3 Visualisation des informations de contrôle de production» p.100](#) .

Pendant l'exécution du comptage, le bouton ARRET   s'affiche. Lorsqu'on appuie sur le bouton ARRET  , le comptage s'arrête.

Après l'arrêt, le bouton DEPART s'affiche sur la position du bouton ARRET. Pour continuer le comptage, appuyer à nouveau sur le bouton ARRET. La valeur comptée n'est pas réinitialisée tant que l'on n'appuie pas sur le bouton EFFACER  .



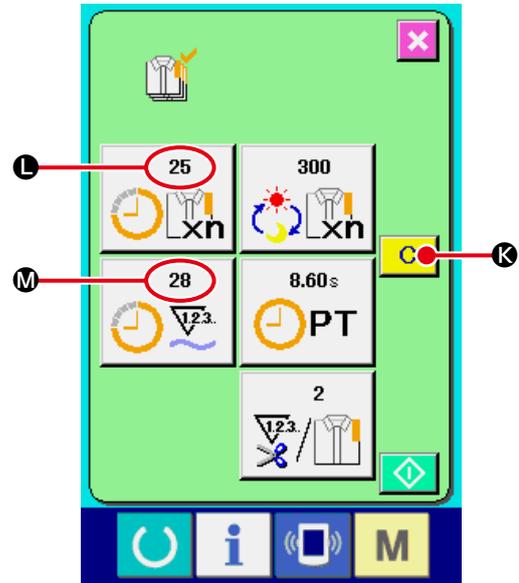
⑦ **Réinitialiser la valeur comptée.**

Pour réinitialiser la valeur comptée, placer le comptage à l'état d'arrêt et appuyer sur le bouton EFFACER **C** **K**.

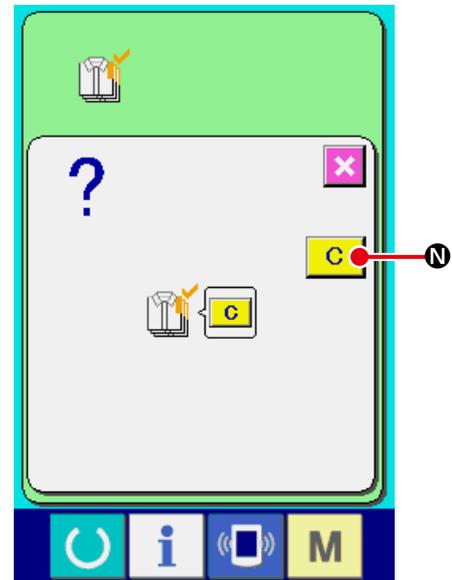
La valeur à réinitialiser est la valeur visée actuelle **L** et la valeur effective **M** seulement.

Attention Le bouton EFFACER **C** **K** n'est affiché qu'à l'état d'arrêt

Lorsqu'on appuie sur le bouton EFFACER **C** **K**, l'écran de confirmation de réinitialisation s'affiche.



Lorsqu'on appuie sur le bouton EFFACER **C** **N** sur l'écran de confirmation de réinitialisation, la valeur comptée est réinitialisée.

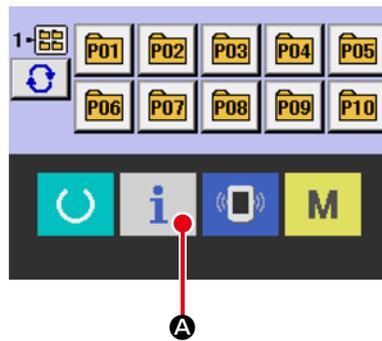


28-5 Visualisation des informations de mesure du travail

① Afficher l'écran d'informations.

Lorsqu'on appuie sur la touche d'informations

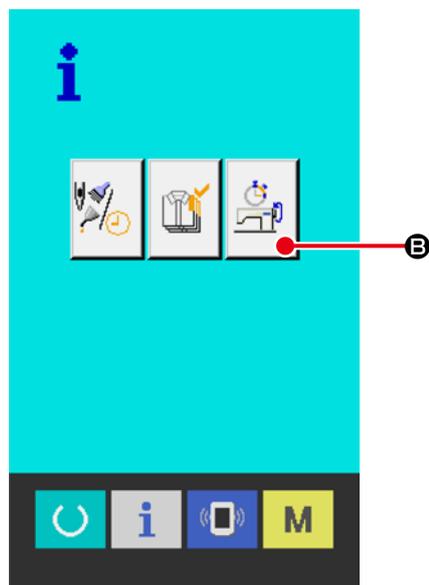
 **A** de la section des touches sur l'écran de saisie, l'écran d'informations s'affiche.



② Afficher l'écran de mesure du travail.

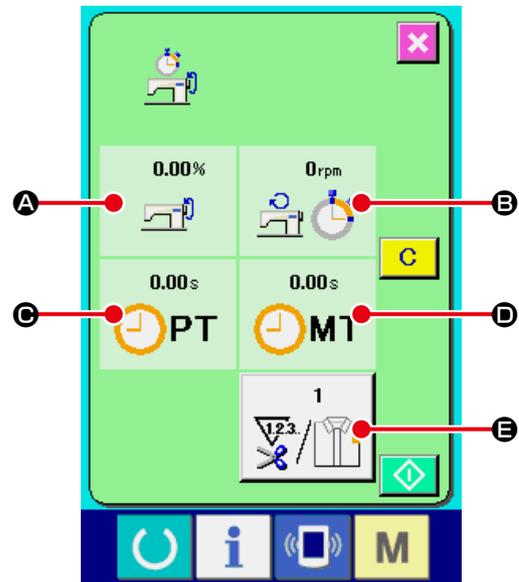
Appuyer sur le bouton d'affichage de l'écran de

mesure du travail  **B** sur l'écran d'informations. L'écran de mesure du travail s'affiche.



Des informations sur les 5 éléments suivants s'affichent sur l'écran de mesure du travail.

- Ⓐ : Ce paramètre affiche automatiquement le taux de travail de la machine depuis le début de la mesure.
- Ⓑ : Ce paramètre affiche automatiquement la vitesse machine depuis le début de la mesure.
- Ⓒ : Ce paramètre affiche automatiquement le temps d'opération depuis le début de la mesure.
- Ⓓ : Ce paramètre affiche automatiquement le temps machine depuis le début de la mesure.
- Ⓔ : Le nombre de coupes de fil est affiché. Saisir le nombre de fois comme il est indiqué au point ③ ci-dessous.



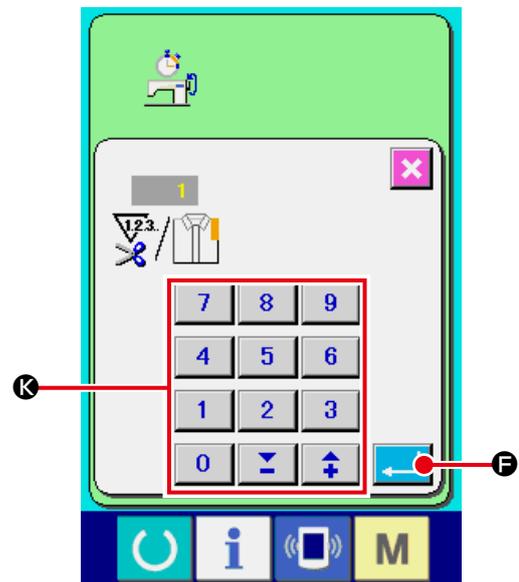
③ Saisir le nombre de coupes de fil.

Saisir ensuite le nombre de coupes de fil par opération. Lorsqu'on appuie sur le bouton de nombre de coupes de fil  Ⓔ sur la page précédente, l'écran de saisie du nombre de coupes de fil s'affiche.

Saisir la valeur désirée à l'aide du pavé numérique ou des touches +/- .

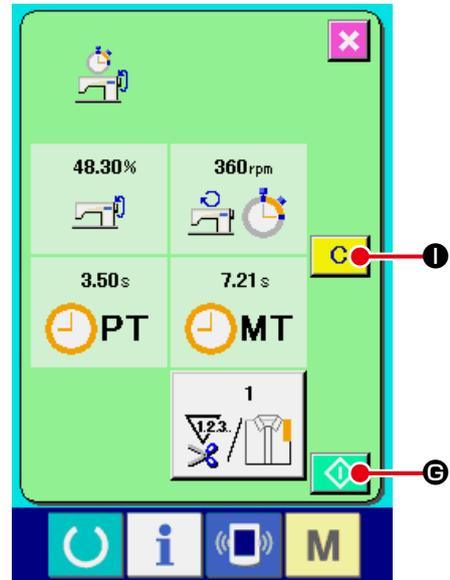
Après la saisie, appuyer sur le bouton ENTREE  Ⓕ.

- * Si la valeur saisie est 0, le comptage du nombre de coupes du fil n'est pas exécuté. Utiliser cette fonction lors de l'utilisation d'un interrupteur externe.



④ **Commencer la mesure.**

Lorsqu'on appuie sur le bouton DEPART  , la mesure de chaque donnée commence.

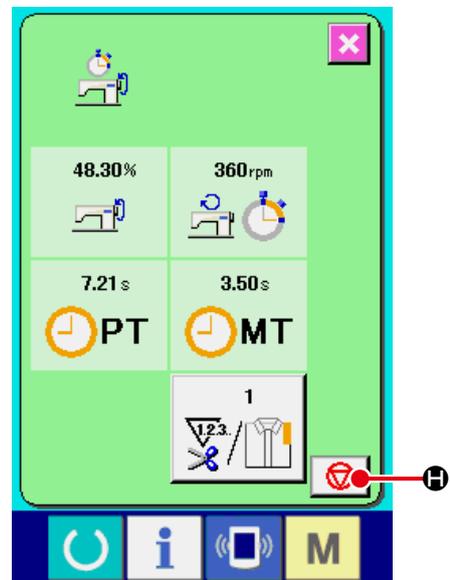


⑤ **Arrêter le comptage.**

Afficher l'écran de mesure du travail comme il est indiqué en ① et ② of «28-5 Visualisation des informations de mesure du travail» p.107 .

Pendant l'exécution de la mesure, le bouton ARRET   s'affiche. Lorsqu'on appuie sur le bouton ARRET  , la mesure s'arrête.

Après l'arrêt, le bouton DEPART s'affiche sur la position du bouton ARRET. Pour continuer la mesure, appuyer à nouveau sur le bouton DEPART. La valeur mesurée n'est pas réinitialisée tant que l'on n'appuie pas sur le bouton EFFACER  .



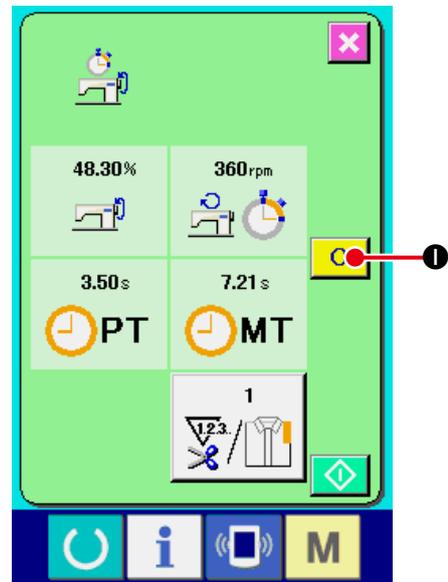
⑥ **Réinitialiser la valeur comptée.**

Pour réinitialiser la valeur comptée, placer le comptage à l'état d'arrêt et appuyer sur le bouton EFFACER **C** ❶.

 **Le bouton EFFACER **C** ❶ n'est affiché qu'à l'état d'arrêt**

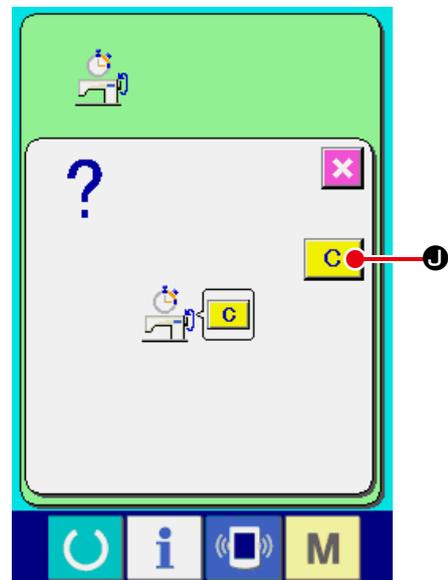
Lorsqu'on appuie sur le bouton EFFACER **C**

❶, l'écran de confirmation de réinitialisation s'affiche.



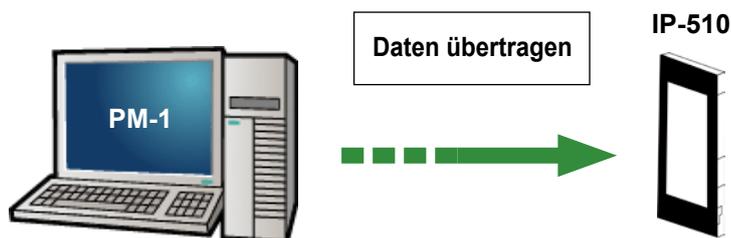
Lorsqu'on appuie sur le bouton EFFACER **C**

❶ sur l'écran de confirmation de réinitialisation, la valeur comptée est réinitialisée.



29. FONCTION DE COUTURE D'ESSAI

En connectant un PC à la machine à coudre via USB, un essai de couture est possible au moyen des données créées avec PM-1 (logiciel de création et d'édition des données de couture).



Connecter le PC et l'IP-510 avec un câble USB, créer les données sur PM-1, puis envoyer les données à la machine à coudre.

Lorsque l'IP-510 est connecté via un câble USB, l'écran de couture d'essai s'affiche automatiquement.

Pour en savoir plus sur le fonctionnement de PM-1, se reporter à l'aide de PM-1 ou à des ressources similaires.

29-1 Exécution d'une couture d'essai

① Recevoir les données de couture d'essai depuis le PM-1.

Lors de la transmission des données de couture d'essai (données au format vectoriel) depuis le PM-1, l'écran ci-contre s'affiche et le schéma de pénétration de l'aiguille des données transmises apparaît au centre de l'écran. La couleur d'affichage du schéma de pénétration de l'aiguille diffère selon la valeur de tension du fil.

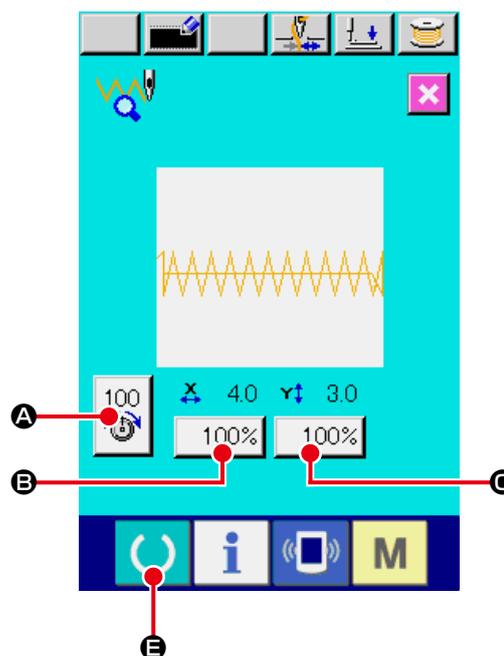
② Modifier les paramètres vectoriels.

Pour les données vectorielles transmises depuis le PM-1, les trois paramètres ci-dessous peuvent être spécifiés.

A : Tension du fil

B : Taux d'échelle X ou valeur de la taille réelle X

C : Taux d'échelle Y ou valeur de la taille réelle Y



* Le passage entre la saisie du taux d'échelle et la saisie de la valeur de la taille réelle s'effectue avec le paramètre **U064** de l'interrupteur logiciel.

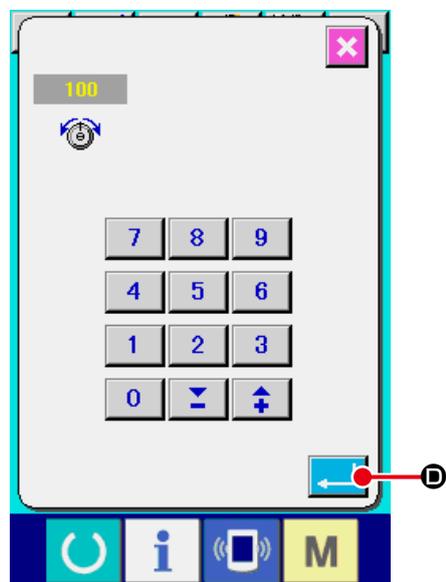
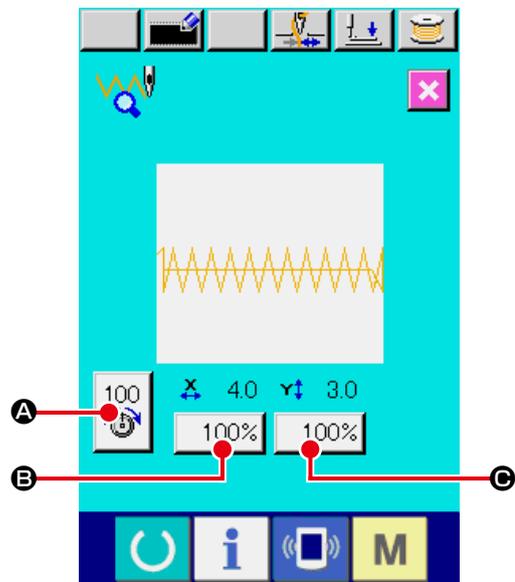
→ Voir «**24. CHANGEMENT DES DONNEES DE L'INTERRUPTEUR LOGICIEL**» p.66 .

③ **Modifier les données.**

Lorsqu'on appuie sur le bouton du paramètre à modifier (**A** à **C**), le pavé numérique s'affiche.

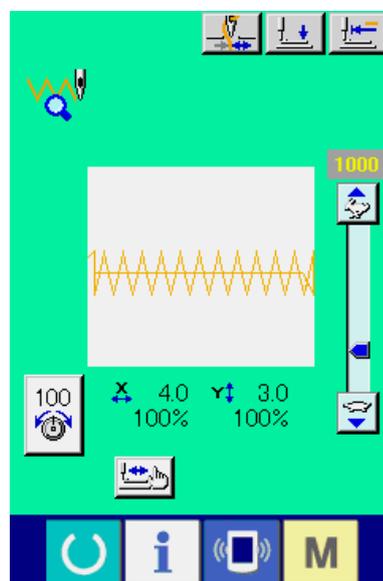
Saisir la valeur désirée.

Après la saisie, appuyer sur le bouton ENTREE



④ **Exécuter une couture d'essai.**

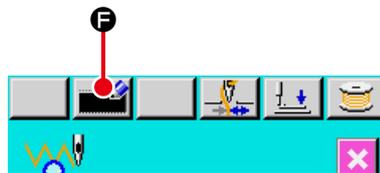
Lorsqu'on appuie sur la touche PRET  **E** sur la page précédente, l'écran de couture d'essai s'affiche. La couture d'essai peut alors être exécutée.



⑤ **Mémoriser les données dans la configuration utilisateur.**

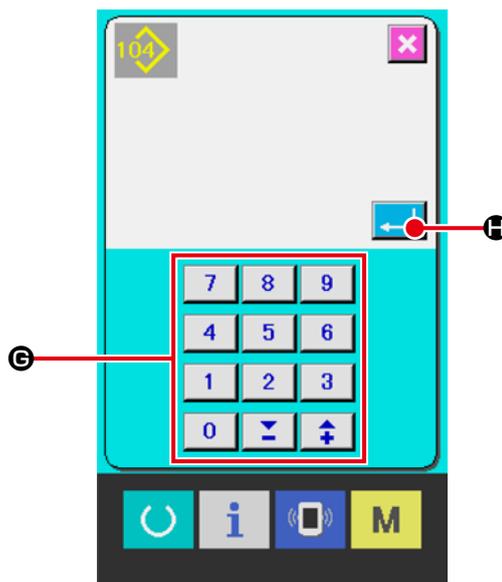
Pour mémoriser les données de la couture d'essai dans la machine, appuyer sur le bouton MEMORISATION  **F** pour faire apparaître l'écran de mémorisation.

Saisir le numéro de la configuration utilisateur que l'on désire mémoriser sur le pavé numérique **G**.



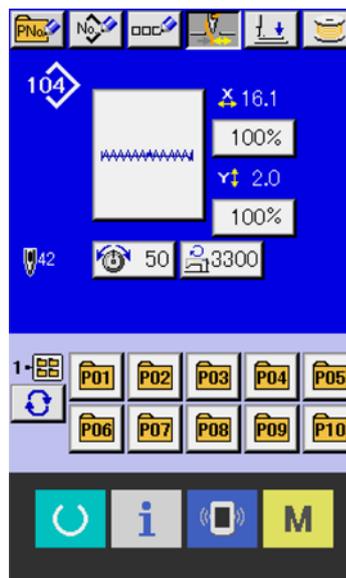
⑥ **Valider la mémorisation des données.**

Lorsqu'on appuie sur le bouton ENTREE  **H**, l'écran de mémorisation se ferme et la mémorisation est terminée.



⑦ **Afficher l'écran standard de couture individuelle.**

Une fois l'enregistrement terminé, l'écran standard de couture individuelle s'affiche automatiquement.



30. LISTE DES COULEURS D’AFFICHAGE DES VALEURS DE TENSION DU FIL

Les couleurs d’affichage du schéma de points de pénétration de l’aiguille affiché diffèrent selon la valeur de tension du fil spécifiée pour les points de pénétration de l’aiguille. La couleur affichée pour la tension du fil est indiquée ci-dessous.

Valeur de tension du fil	Couleur d’affichage
0 à 20	 : Gris
21 à 40	 : Violet
41 à 60	 : Bleu
61 à 80	 : Bleu clair
81 à 100	 : Vert
101 à 120	 : Vert jaune
121 à 140	 : Orange
141 à 160	 : Rouge
161 à 180	 : Rose
181 à 200	 : Noir

* Pour les configurations standard pré-enregistrées, la couleur d’affichage ne peut pas être modifiée selon la tension du fil.

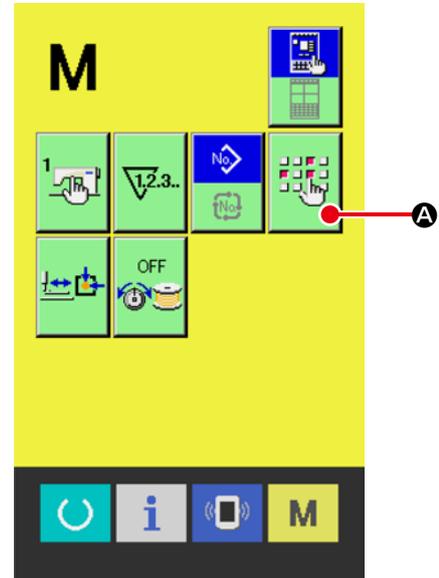
31. AUTORISATION/INTERDICTION D'APPEL DES DONNEES DE CONFIRMATION

Il est possible d'empêcher qu'une configuration incorrecte soit appelée par erreur en interdisant l'appel des configurations inutiles. Ceci permet d'appeler et d'utiliser uniquement les configurations nécessaires.

① Afficher l'écran de sélection des configurations standards.

Lorsqu'on appuie sur la touche **M**, le bouton SELECTION DES CONFIGURATIONS STANDARDS

 **A** s'affiche. Lorsqu'on appuie sur ce bouton, l'écran de sélection des configurations standards s'affiche.

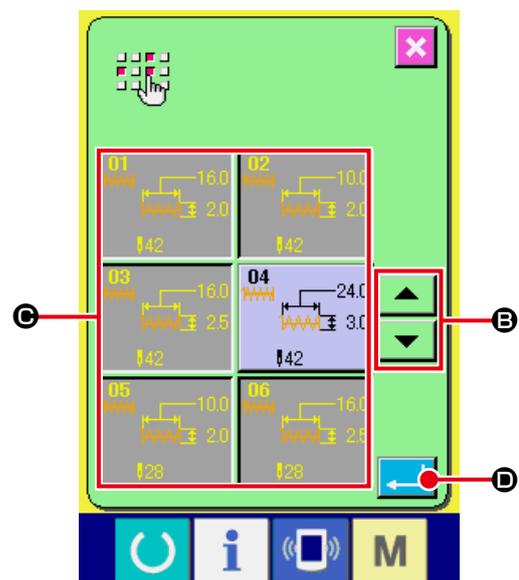


② Autorisation/interdiction d'appel.

Les configurations standards ayant été mémorisées apparaissent sur l'écran de sélection des configurations standards. Lorsqu'on appuie sur le bouton DEFILEMENT VERS LE HAUT HAUT/BAS  **B**, la page change.

A chaque pression sur le bouton CONFIGURATION STANDARD  **C**, l'affichage du bouton

change alternativement entre le mode normal et le mode vidéo inverse. En mode normal, la lecture des données est interdite. En mode vidéo inverse, la lecture des données est autorisée. Toutefois, la configuration standard utilisée dans la configuration directe ne peut être basculée sur lecture interdite (état normal).



 : Lecture interdite (mode normal)

 : Lecture autorisée (mode vidéo inverse)

③ Validation de l'autorisation/interdiction d'appel

Lorsqu'on appuie sur le bouton ENTREE  **D**, l'état autorisé/interdit est validé.

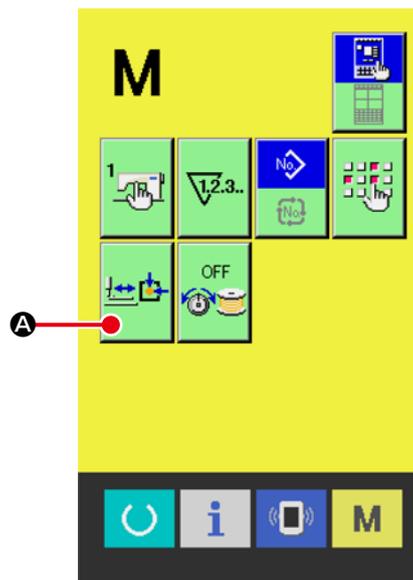
32. EXÉCUTION DU RÉGLAGE DE L'ORIGINE DU PRESSEUR

① Afficher l'écran de réglage de l'origine du presseur.

Lorsqu'on appuie sur la touche **M** , le bouton

REGLAGE DE L'ORIGINE DU PRESSEUR 

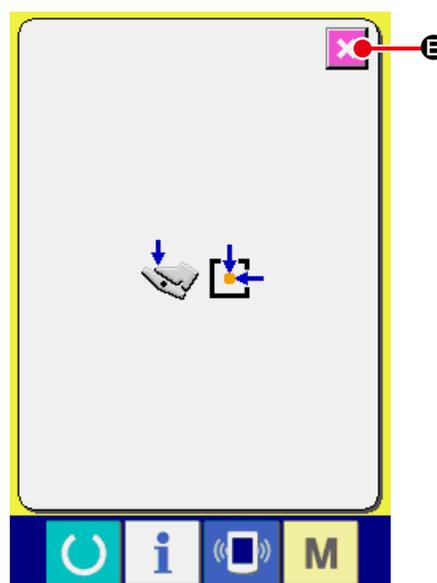
A s'affiche. Lorsque l'on appuie sur ce bouton, l'écran de réglage de l'origine du presseur est affiché à l'écran.



② Exécuter le réglage de l'origine du presseur.

Exécuter la restitution de l'origine avec le bouton de démarrage.

Appuyer sur le bouton ANNULER  **B** pour fermer l'écran de réglage de l'origine du presseur et ouvrir l'écran de changement de mode.



33. Correction de la tension (quantité restante de fil de canette)

La tension du fil d'aiguille peut être corrigée en fonction de la quantité restante de fil de canette.

La quantité restante du fil de canette est calculée au moyen des valeurs actuelles et de consigne du comp-
teur du fil de canette.

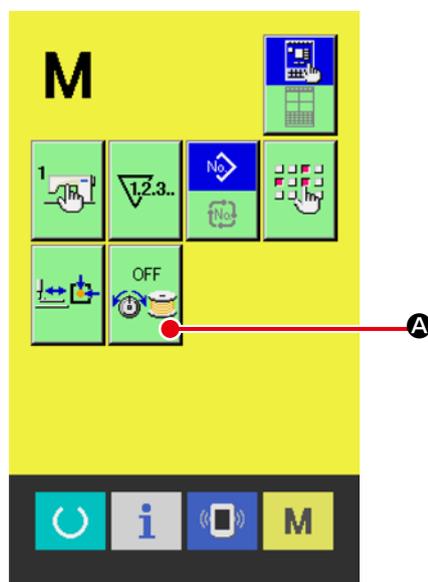
La tension du fil d'aiguille peut également être réglée sur le panneau de commande et les données de ten-
sion du fil d'aiguille sont stockées en mémoire.

① Afficher l'écran de changement de mode.

Appuyer sur la touche **M** sur l'écran standard
pour afficher l'écran de changement de mode.

Le bouton RÉGLAGE DE CORRECTION DE LA

TENSION  **A** apparaît à l'écran. Appuyer sur
ce bouton pour afficher l'écran de réglage de cor-
rection de la tension.



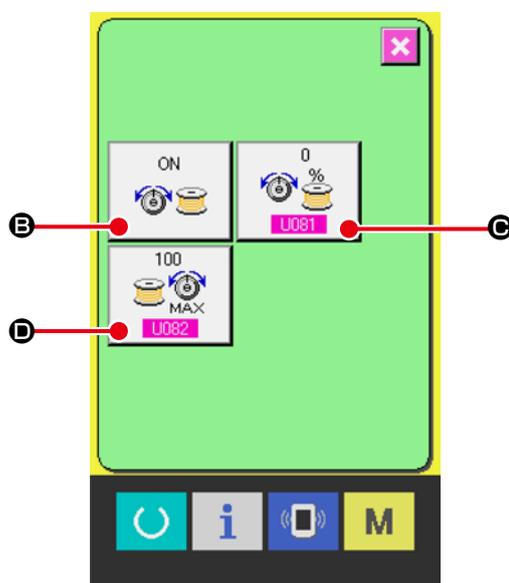
② Activer ou désactiver la fonction de correction de la tension du fil.

À chaque pression sur le bouton FONCTION DE

CORRECTION DE LA TENSION  **B**, la

fonction bascule entre activée et désactivée.

Lorsque la fonction de correction de la tension est
activée, le bouton de réglage pour les données
de correction de la tension (quantité restante de
fil de canette) s'affichera.

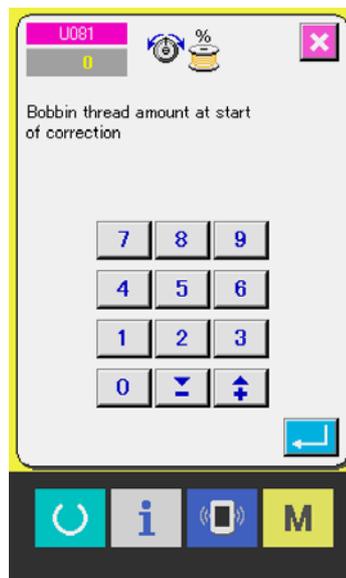


③ **Régler la quantité de fil de canette pour démarrer la correction.**

Sélectionner « **U081** : Quantité de fil de canette pour démarrer la correction » **C**.

Ce réglage détermine la quantité restante de fil de canette (%) à laquelle la correction de la tension du fil d'aiguille démarre.

Pour calculer la quantité restante de fil de canette, le compteur de fil de canette doit être réglé. Pour obtenir des instructions sur le réglage du compteur du fil de canette, se reporter à « Couture au moyen du compteur ».

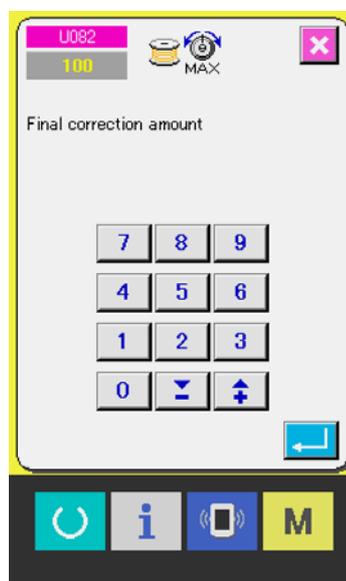


④ **Régler le degré final de correction.**

Sélectionner « **U082** : Degré final de correction » **D**.

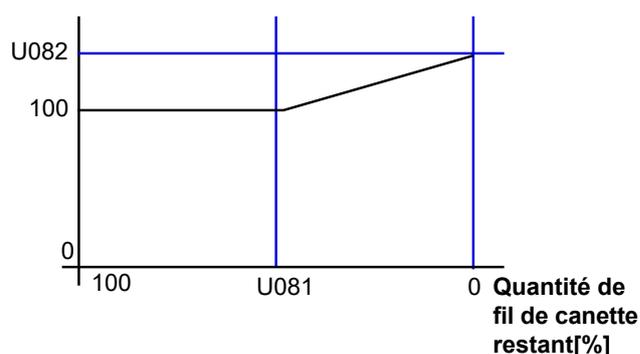
Ce réglage détermine le ratio de correction de la tension du fil d'aiguille.

- * Se reporter à la figure de gauche pour la relation entre « **U081** Quantité de fil de canette pour démarrer la correction » et « **U082** Degré final de correction ».



- * La correction de la tension (quantité de fil de canette restant) ne fonctionne que si le type de compteur du compteur de fil de canette est « compteur dégressif de fil de canette ».
- * Après avoir changé la canette, réinitialisez la valeur actuelle du compteur de fil de canette.

Quantité de correction de la tension[%]

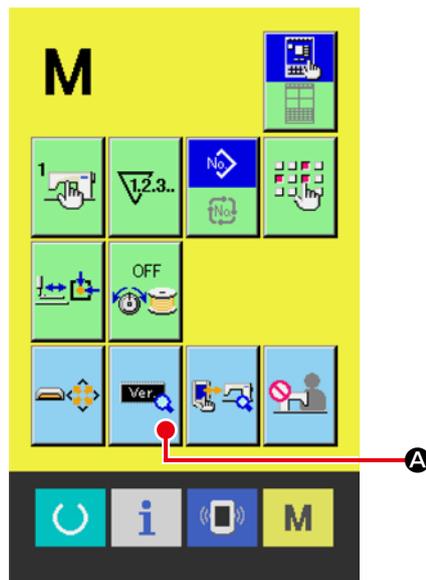


34. AFFICHAGE D'INFORMATION VERSION

① Afficher l'écran d'information version.

Lorsque l'on appuie sur la touche **M** durant trois secondes, le bouton INFORMATION VERSION  **A** est affiché à l'écran.

Lorsque l'on appuie sur ce bouton, l'écran d'information concernant la version est affiché.

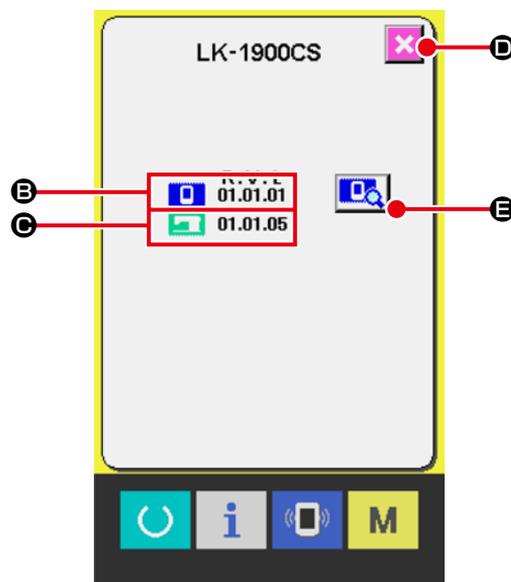


L'information concernant la version sur la machine à coudre que vous utilisez est affiché sur l'écran d'information version et il est possible de procéder à une vérification.

B : Information version sur le programme du panneau

C : Information version sur le programme principal

Appuyer sur le bouton ANNULER  **D** pour fermer l'écran des informations de la version et ouvrir l'écran de changement de mode.



② Afficher l'écran d'informations détaillées.

Lorsqu'on appuie sur le bouton AFFICHAGE DE L'ECRAN D'INFORMATIONS DETAILLES  **E**, l'écran d'informations détaillées du programme du panneau s'affiche.

F : signation de module

G : RVL

H : Somme de contrôle

Lorsqu'on appuie sur le bouton ANNULER  **I**, l'écran d'informations détaillées se ferme et l'écran d'information version s'affiche.

Appuyer sur la touche **M** pour fermer l'écran d'affichage des détails et revenir à l'écran standard actuellement sélectionné.

MODULE	R.V.L	SUM
IPMAI NPRGM	01.05.01-0	FF57
IPMAI NI MG	01.05.01-	234F
IPJOGI MG 1	01.02.07-	F3DA
IPJOGLANI MG 1	01.02.07-	0660
IPJOGLANI MG 2	01.02.07-	5C AB
IPJOGLANI MG 3	01.02.07-	205B
IPMAI NLANI MG 1	01.05.01-	32D6
IPMAI NLANI MG 2	01.05.01-	FB95
IPMAI NLANI MG 3	01.05.01-	440C